# 使用说明书

# **BMS-342G**

在使用缝纫机之前请阅读本使用说明书。请将本使用说明书放在便于查阅的地方保管。

直接驱动式

程序电脑花式机



# **BEYOUNG®**

# [2] 安全注意事项

# 危险

打开控制箱盖时,先关闭电源开关并将电源插头从插座上拔下后,至少等待5分钟后,再打开控制箱盖。 **全** 触摸带有高电压的区域将会造成人员受伤。

# 注意

## 使用环境

- 应避免在强电气干扰源(如高频焊机)的附近使用 本缝纫机。
  - 强电气干扰源可能会影响缝纫机的正确操作。
- 缝纫机可以在电源电压的波动范围小于额定电压 的±10% 以内的环境下使用。 电压大幅度的波动会影响缝纫机的正确操作。
- 电源容量应大于缝纫机的消耗电量。电源容量不 足会影响缝纫机的正确操作。
- 压缩空气的供气量应大于缝纫机所要求的总耗气 量。压缩空气的供气量不足可能会导致缝纫机的 操作不正常。

- 环境温度应在5℃~35℃ 的范围内使用。 低温或高温会影响缝纫机的正确操作。
- 相对湿度应在 45%~85% 的范围内, 并且设备内 不会形成结露的环境下使用。干燥或多湿的环境 和结露会影响缝纫机的正确操作。
- 万一发生雷电暴风雨时,关闭电源开关,并将电 源插头从插座上拔下。雷电可能会影响缝纫机的 正确操作。

## 安装

- 请让受过培训的技术人员来安装缝纫机。
- 请委托购买商店或电气专业人员进行电气配线。
- 缝纫机质量约为 160kg。 请使用吊车或起重机等,来安装缝纫机和调整工 作台面的高度。 如果由人工来搬运的话,易引起腰痛等及产生受 伤的原因。
- 〉安装完成前,请不要连接电源。 如果误踩了脚踏开关,缝纫机动作会导致受伤。
- 缝纫机头倒下或竖起时,请用双手进行操作。 另外在缝纫机头倒下的状态下,请不要用力压缝 纫机。如缝纫机失去平衡,缝纫机头滑落到地上 是造成受伤或缝纫机损坏的原因。

- 必须接地。
  - 接驳地线不牢固,是造成触电或误动作的原因。
- 所有电缆应固定在离活动部件至少 25mm 以外 处。另外,不要过度弯曲电缆或用卡钉固定得过 紧。
- 会引起火灾或触电的危险。
- 请在机头上及马达上安装安全罩壳。
- 如果使用带小脚轮的工作台,则应该固定小脚轮, 使其不能移动。
- 工作台的高度请使用 84cm 以下的工作台,如果 ▲ 工作台过高一旦失去平衡缝纫机倒下,是造成受 伤或缝纫机损坏的原因。
- 使用润滑油及黄油时,务必戴好保护眼镜和保护手 套等,以防润滑油及黄油落入眼中或沾在皮肤上, 这是引起发炎的原因。

另外,润滑油及黄油不能饮用,否则会引起呕吐 和腹泻。

将油放在儿童拿不到的地方。

BMS-342G

ii

# ⚠ 注意

### 纫



本缝纫机仅限于接受过安全操作培训的人员使 用。



本缝纫机不能用于除缝纫外的任何其他用途。



使用缝纫机时必须戴上保护眼镜。

如果不戴保护眼镜,断针时就会有危险,机针的 折断部分可能会弹入眼睛并造成伤害。



发生下列情况时,请切断电源。

本別误踩了脚踏开关时,缝纫机动作会导致受伤。

- · 机针穿线时
- · 交換梭芯和机针时
- 缝纫机不使用,或人离开缝纫机时



如果使用带小脚轮的工作台,则应该固定小脚轮 使其不能移动。



为了安全起见,在使用本缝纫机之前,请安装保 护装置。

如果未安装这些安全装置就使用缝纫机,会造成人 身伤害及缝纫机损坏。



缝纫过程中,不要触摸任何运动部件或将物件靠 ▲ 在运动部件上,因为这会导致人员受伤或缝纫机 损坏。

- 如果缝纫机操作中发生误动作。或听到异常的噪 音或闻到异常的气味,应立即切断电源。然后请 与购买商店或受过培训的技术人员联系。
- 如果缝纫机出现故障, 请与购买商店或受过培训 的技术人员联系。

#### 洁 清



清洁前请关闭电源开关。

▲否则如果误踩了脚踏开关,缝纫机动作会导致受 伤。



使用润滑油及黄油时,务必戴好保护眼镜和保护手 套等,以防润滑油及黄油落入眼中或沾在皮肤上, 这是引起发炎的原因。

另外,润滑油及黄油不能饮用,否则会引起呕吐 和腹泻。

将油放在儿童拿不到的地方。

### 维护和检查



只有经过训练的技术人员才能进行缝纫机的维 修、保养和检查。



与电气有关的维修、保养和检查请委托购买商店 或电气专业人员进行。



发生下列情况时,请关闭电源。并拔下电源线插

否则误踩了脚踏开关时,缝纫机动作会导致受伤。

- 检查、调整和维修
- · 更換旋梭等易损零部件

在检查、调整和修理任何使用气动装备之前,请 先断开气源,并等压力表指针下降到 "0"为止。



缝纫机头倒下或竖起时,请用双手进行操作。 ▲ 另外在缝纫机头倒下的状态下,请不要用力压缝 纫机。如缝纫机失去平衡,缝纫机头滑落到地上 是造成受伤或缝纫机损坏的原因。



在必须接上电源开关和气源开关进行调整时,务 必十分小心遵守所有的安全注意事项。



更换零件或安装可选附件时,请务必仅使用正品 Brother 零件。

Brother 将不承担由使用非正品零件而造成的任 何事故或故障责任。

- 取下的安全保护装置,必须要安装回去。且请务必 安装在原位上,并检查能否正常的发挥作用。
- - 为了防止发生事故及故障,请勿擅自改造本缝纫

Brother 将不承担由改造本缝纫机而造成的任何 事故或故障责任。

# 重要事项



缝纫机内不允许进入任何液体,否则会引起烟雾或火灾。

如果缝纫机内(机头或控制箱)进入任何液体,请立即关闭电源,并将电源插头从插座上拔出,然后联系 销售商或资深技术人员。

# [3] 警告标签

缝纫机上有下列警告标签。

当使用缝纫机时,请遵守标签上的说明。如果标签脱落或模糊不清,请和购买商店联系。

1



### ▲ 危 険

▲ 危 险

ことがある。電源を切り、5分たって 在切断电源5分钟后. からカバーをはずすこと。

高電圧部分にふれて、大けがをする 触摸高压电部分, 会导致受伤。 再开启盖罩

AGEFAHR ADANGER APELIGRO

Hazardous voltage will cause injury. Turn off main switch and wait 5minutes before opening this cover.

Hochspannung verletzungsgefahr! Bitte schalten sie den hauptschalter aus und warten sie 5 minuten. bevor sie diese abdeckung öffnen.

Un voltage non adapte provoque des blessures. Eteindre l'interrupteur et attendre 5 minutes avant d'ouvrir le capot.

Un voltaje inadecuado puede provocar las heridas.Apagar el interruptor principal y esperar 5 minutos ante de abrir esta cubierta.

2a



### ▲ 注意

触摸运动部分,易造成受伤。所以在装 上安全保护装置后,再进行缝纫操作。 在切断电源后,进行穿线,更换梭芯, 机针和做清扫,调整工作。

#### **A** CAUTION

Moving parts may cause injury. Operate with safe ty devices. Turn off main switch before threading, changing bobbin and needle, cleaning etc.

#### 注意:

缝纫机上可显示 2a 或 2b 标签。

### \*安全保护装置

护眼板, 护指器, 挑线杆防护罩, 马达盖, X 方向马达盖, 松线电磁铁罩、内盖、外盖、中间盖、固定盖、后盖

2b



注意

活动部位,有可能造成工伤。

请在使用安全保护装置\*的 基础上、进行缝纫操作。

请在关闭电源后,再进行穿 线,更换机针、梭芯、剪 线刀、钩梭等零件及实施 清扫、调整等作业。

3



请注意别让运动部夹住您的手指。

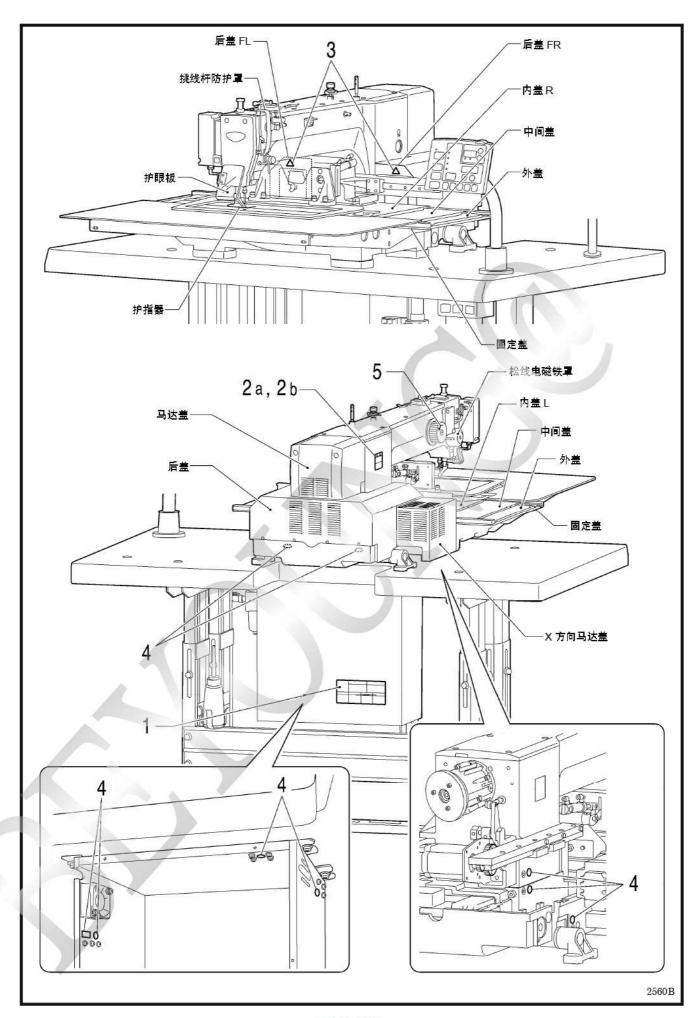
4



必须保证接地。如果接地不可靠,很有可能受到严重 电击,操作也可能出现问题。



表示转动方向

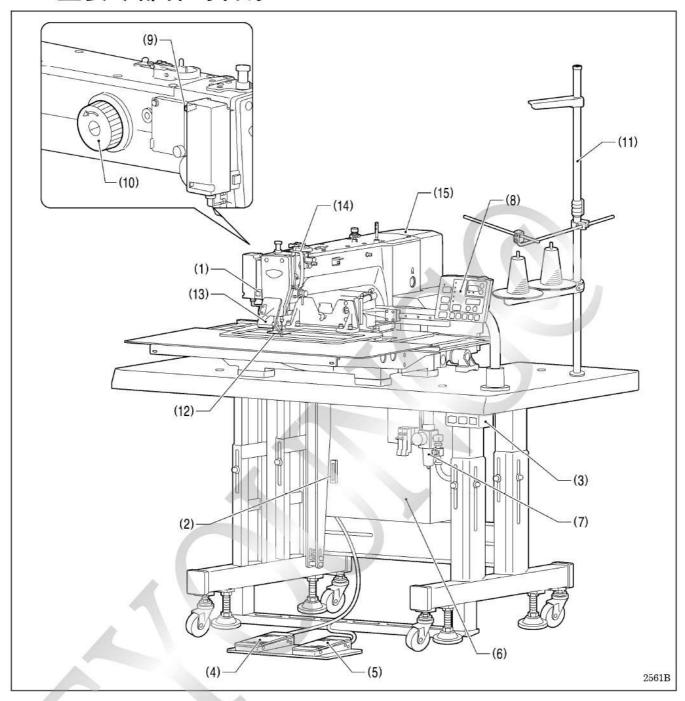


# 目 录

1. 主要零部件的名称 1	5-7. 原点检测	
	5-8. 二档压脚的设定方法	26
2. 规格 2	6. 操作盘的使用方法(基本操作	)27
3. 工作台板加工图 3	6-1. 操作盘上每个部件的名称和功能	27
4. 安装方法 4	6-2. 缝纫数据的读取方法	29
	6-3. 程序号的设置方法	29
4-1. 头部固定用螺栓的拆除方法 [1]	6-4. 横向倍率/纵向倍率的设置方法	30
4-2. 控制箱的安装方法 [2]	6-5. 缝纫速度的设置方法	30
4-3. 油盘和缝纫机头部支撑座的安装方法	6-6. 缝纫图案的确认	31
4-4. 缝纫机头部的安装方法	6-7. 间歇压脚高度的设定	32
4-5. 缝纫机头的倒下及竖起的方法	7. 操作盘的使用方法(上级操作	) 00
4-6. 减震器的安装方法		
4-7. 操作盘的安装方法 [3] 9	7-1. 实用功能一览	
4-8. 电磁阀门组的安装方法10	7-2. 存储器开关的设定方法	
4-9. 空气管的连接 [4]10	7-3. 存储器开关一览表	
4-10. 皮管的安装方法 [5]10	7-4. 底线计数器的使用方法	
4-11. 气压的调节 [6]	7-5. 生产量计数器的使用方法	
4-12. 速度控制的调整 [7]	7-6. 分离号码(No.)的设定方法	
4-13. 线缆的连接 [8]	7-7. 用户程序的使用方法	
4-14. 地线的连接 [9]14	7-8. 循环程序的使用方法	
4-15. 线缆和空气管的固定方法 [10]15	7-9. 直接选择的方法(组合表)	
4-16. 护眼板的安装方法 [11]16	7-10. 缝纫图案的 X·Y 平行移动	
4-17. 线架的安装方法 [12]16	7-11. 存储数据的清除(初始化)	46
4-18. 供油 [13]17	8. CF 卡的使用方法	47
4-19. 电源线的连接 [14]18	8-1. CF 卡(市场上销售产品)使用上的注意事	
4-20. 安全开关的确认 [15]18	8-2. CF 卡文件夹的构成	
5. 缝纫前的准备19	8-3. 数据的读写模式	
5-1. 机针的安装方法19	8-3-1. 从 CF 卡一次性读取全部的缝制数	炫据49
5-2.2 连脚踏开关的操作方法19	8-3-2. 将全部的缝制数据一次性写入 CF	'卡50
5-3. 面线的穿法20	9. 缝纫	51
5-4. 底线的绕线方法	9-1. 缝纫的方法	
5-5. 梭芯套的装取方法23	9-1. 缝纫的方法 9-2. 暂停开关的使用方法	
5-6. 缝纫张力24		
5-6-1. 底线的张力24	9-3. 扫线用开关的使用方法	52
5-6-2. 面线的张力24		

10. 保养53	11-6. 针隙的调整	57
10-1. 旋梭的清扫	11-7. 旋梭导线器的调整	57
	11-8. 旋梭供油量的调整	58
10-2. 废油53	11-9. 动刀的位置调整	59
10-3. 调节器的点检54	11-10. 动刀和定刀的更换方法	
10-4. 控制箱进气口的清扫54	11-10-1. 送料板的安装方法	
10-5. 护眼板的清洁54	11-11. 扫线器的调整	
10-6. 机针的检查54		
10-7. 加油54	11-12. 间歇压脚的安装位置	
	11-13. 间歇压脚行程的变换	
11. 标准调整55	11-14. 压脚上升量的调整	65
11-1. 挑线簧的调整55	11-15. 空气压力的调整	65
11-2. 机壳线导向R的调整56	12. 误码表	66
11-3. 针杆高度的调整56	12. KP-32	
11-4. 针杆上升量的调整56	13. 故障检修	70
11-5. 梭托导针部的调整57	14.7程序段数据表示一览	73

# 1. 主要零部件的名称



- (1) 暂停开关
- (2) CF 卡插入口
- (3) 电源开关
- (4) 压脚开关
- (5) 启动开关
- (6) 控制箱
- (7) 电磁阀
- (8) 操作盘
- (9) 扫线用开关
- (10) 手轮
- (11) 线架

## 安全保护装置

- (12) 护指器
- (13) 护眼板
- (14) 挑线杆防护罩
- (15) 马达罩

CF™是SanDisk Corporation的商标。

# 2. 规格

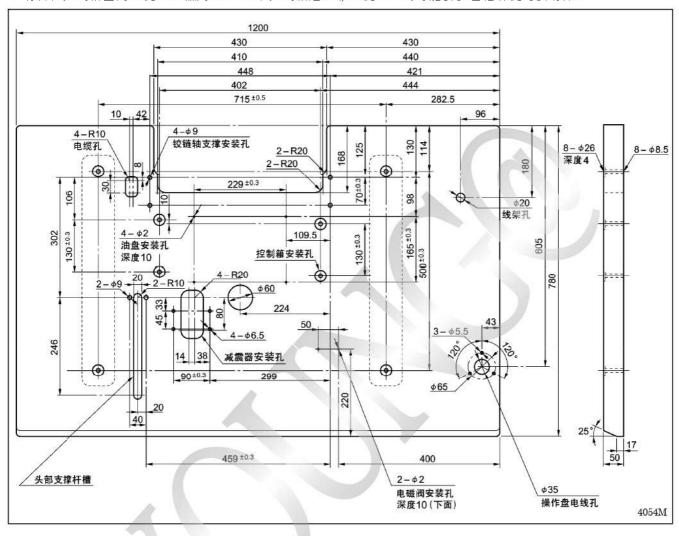
ALC 77 NB 1 15	TT 66 +44 156 66 66 27 15 7 44 1 34 165 V
使用的缝纫机	平缝花样缝缝纫机(带大旋梭)
线 迹 形 式	単针平缝
最高缝纫速度	2,700 sti/min
缝纫尺寸(X×Y)	最大 300×200mm
送布驱动方式	间歇送布(脉冲马达驱动)
针 迹 节 距	O. 05 ~ 12. 7mm
针 数	内存 500,000 针(※1)
最 大 针 数	20,000 针(1 个程序)
存储可能缝纫的数据	内存: 512 种类(※1), CF 卡: 900 种类
抬 压 脚 方 式	空压式
压 脚 上 升 量	最大 30mm
2 段 压 脚	左右一体式压脚
间歇压脚上升量	22mm
间歇压脚行程	2~4.5mm. 4.5~10mm 或 0 (出厂时 3mm)
使 用 的 旋 梭	半回转 2 倍旋梭(标准旋梭另买)
扫 线 装 置	标准装备
切 线 装 置	标准装备
数据存储方式	内存(快擦写存储器), CF卡(32MB~2GB) 3.5 软盘 2HD/1.44MB, 2DD(※2)
用户程序数	50
循环程序数	9
马	AC 伺服马达 550W
质量	头部:约160kg,操作盘:约0.6 kg 控制箱:14.2~16.2 kg(根据电压不同而不同)
电源	单相 220V, 3 相 220V / 380V / 400V 500VA
空气压力	0.5 MPa 1.8 1/min

- (※1) 根据各个程序的针数的不同,能够存储的缝纫数据和针数也有所不同的。
- (※2) 与 3.5 英寸软盘相关的供应部件已停用。(然而此机制仍能正常运行。)

2

# 3. 工作台板加工图

- ·工作台板的厚度应达 50mm, 能够承受缝纫机的重量, 并经的起缝纫机的震动。
- ·如使用脚轮时,请使用能够承受缝纫机重量的脚轮。
- ·请确认控制箱应离开机脚 10mm 以上。如果控制箱过于靠近机脚,则可能会引起缝纫机的误动作。



# 4. 安装方法

# ▲ 注意

- 请让受过培训的技术人员来安装缝纫机。
- 请委托购买商店或电气专业人员进行电气配线。
- 缝纫机质量约为 160kg。 请使用吊车或起重机等,来安装缝纫机和调整工作 台面的高度。

如果由人工来搬运的话,易引起腰痛等及产生受伤 的原因。

- 、安装完成前, 请不要连接电源。 如果误踩了脚踏开关,缝纫机动作会导致受伤。
- 如果使用带小脚轮的工作台,则应该固定小脚轮, 使其不能移动。



工作台的高度请使用 84cm 以下的工作台,如果工 缝纫机损坏的原因。



缝纫机头倒下或竖起时,请用双手进行操作。 **全** 另外在缝纫机头倒下的状态下,请不要用力压缝纫 机。如缝纫机失去平衡,缝纫机头滑落到地上是造 成受伤或缝纫机损坏的原因。

- 所有电缆应固定在离活动部件至少 25mm 以外处。 另外,不要过度弯曲电缆或用卡钉固定得过紧。 会引起火灾或触电的危险。
- 必须接地。 接驳地线不牢固,是造成触电或误动作的原因。 请在机头上及马达上安装安全罩壳。

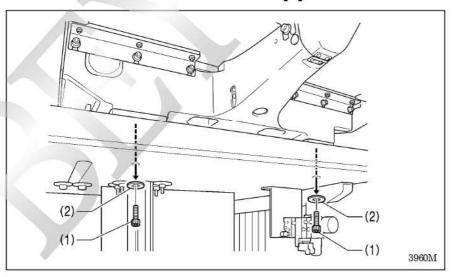
## 未安装在缝纫机工作台上的情况

请参考下一页的「4-2、控制箱的安装方法」的顺序进行。

### 已安装在缝纫机工作台上后交货的情况

请按标题后的[1]到[15]项目号的顺序进行。

# 4-1. 头部固定用螺栓的拆除方法 [1]



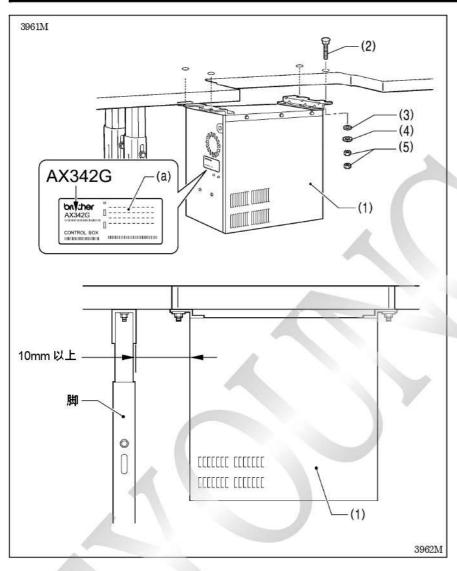
对于缝纫机已安装在工作台上后交货 的规格, 先将头部固定用螺栓(1)[2个] 和垫圈(2)[2片]拆下。

## 4-2. 控制箱的安装方法 [2]

# ▲ 注意

因为控制箱很重。安装工作必须由两人以上来完成。 ▲ 另外,请注意不可使控制箱滑落。

会砸伤自己的脚以及会造成控制箱故障的原因。



在安装前请先确认控制箱(1)上的型号 板(a)上的机种名称及表示缝纫机 BAS-342G 用的控制箱<AX342G>。

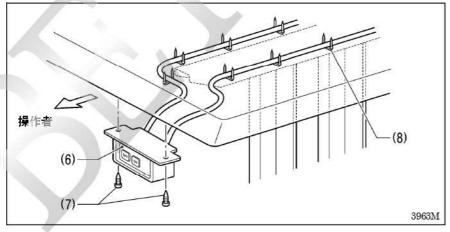
\* 如果缝纫机已安装在工作台上时, 倒下缝纫机头。

(具体参考 4-5. 缝纫机头的倒下 及竖起的方法 | )

- (1) 控制箱
- (2) 螺栓[4个]
- (3) 垫圈[4片]
- (4) 弹簧垫圈[4片]
- (5) 螺母[8个]

### [注意]

请确认控制箱(1)应安装在离台脚 10mm 以上处。控制箱(1)离台脚太 接近的话, 易使缝纫机产生错误动 作。

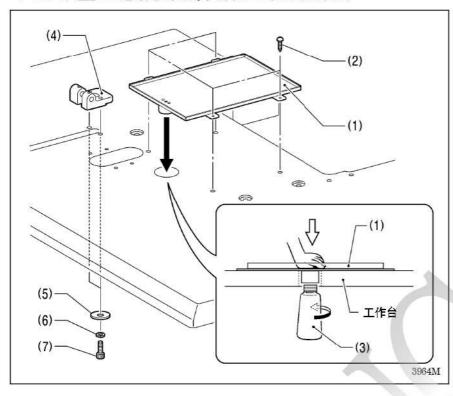


- (6) 电源开关
- (7) 木螺钉[2个]
- (8) U形卡钉[7个]

### [注意]

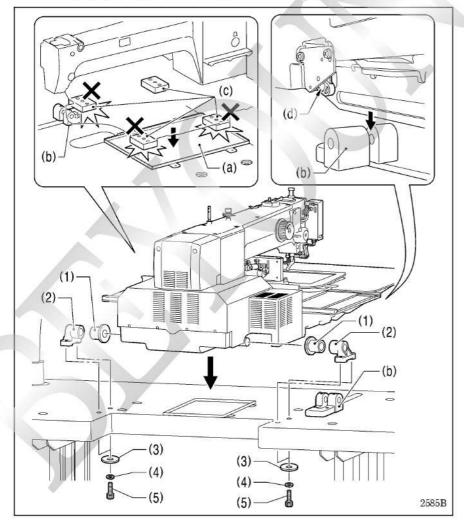
请注意钉人 U 形卡钉(8)时,不可穿 通电线,或钉破电线。

## 4-3. 油盘和缝纫机头部支撑座的安装方法



- (1)油盘
- (2) 木螺钉[4个]
- (3) 油壶
- (4) 头部支撑座
- (5) 垫圈[2片]
- (6) 弹簧垫圈[2片]
- (7) 螺栓[2个]

## 4-4. 缝纫机头部的安装方法



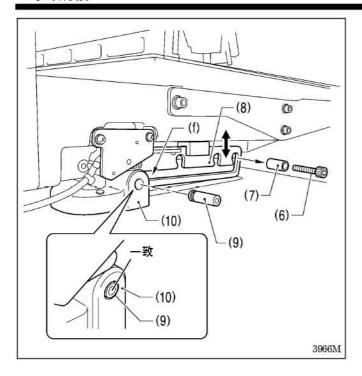
1. 将缝纫机安装到工作台上。

## [注意]

- · 请使用吊车或起重机等,来安装缝纫机。
- · 将缝纫机头部放到工作台上时,请 注意下列事项。
  - ! 缝纫机头部和工作台之间不可 夹住电缆线之类。
  - ! 不可将缝纫机头部的防震垫(c) 撞到或放到油盘(a)及缝纫机 头部支撑座(b)的上面。
  - ! 安全开关杆的侧面(d)不可撞 到缝纫机头部支撑座(b)。
- (1) 橡皮轴套[2个]
- (2) 铰链轴支架[2个]
- (3) 垫圈[4片]
- (4) 弹簧垫圈[4片]
- (5) 螺栓[4 个]

(下一页继续)

6



- 2. 缝纫机安装到工作台上后, 拆下螺栓(6)和垫圈(7)。
  - \* 取下的螺栓(6)和垫圈(7)在固定头部支撑杆(8)时还要使用的,所以必须妥善保管。
- 3. 头部支撑杆轴(9)穿过头部支撑座(10)的孔和头部支撑杆(8)的槽(f),并一直压到和头部支撑座(10)的表面一致为止。
  - \* 如果头部支撑杆轴(9)不能穿进头部支撑杆(8)的槽 (f)时,可将头部支撑杆(8)的一端进行上下移动后, 再穿入头部支撑杆轴(9)。

## 4-5. 缝纫机头的倒下及竖起的方法

# **▲**注意

A

缝纫机头倒下或竖起时,请用双手进行操作。

▲ 另外在缝纫机头倒下的状态下,请不要用力压缝纫机。如缝纫机失去平衡,缝纫机头滑落到地上是造成受伤或 缝纫机损坏的原因。

A

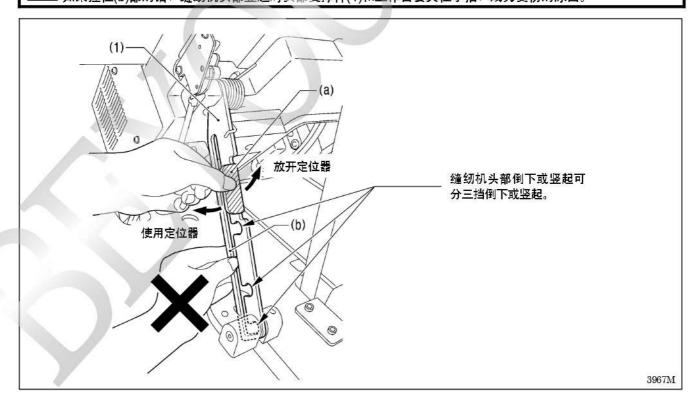
缝纫机头倒下时,必须使用头部支撑杆(1)的定位器。

如果不使用定位器,缝纫机自动复位造成夹伤手指等的原因。

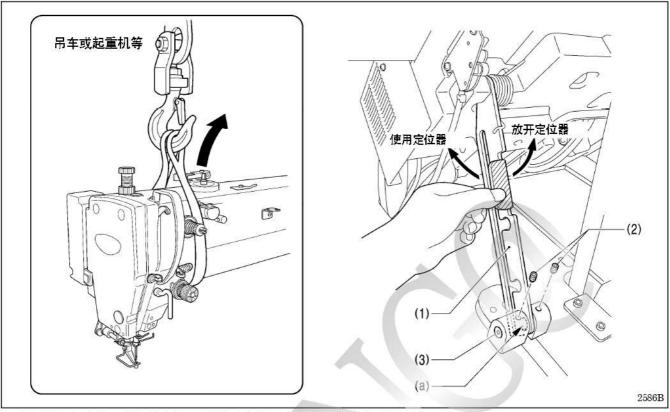
A

放开定位器时,请一定要抓住捏手部(a)。

▲ 如果捏住(b)部的话,缝纫机头部竖起时头部支撑杆(1)和工作台会夹住手指,成为受伤的原因。



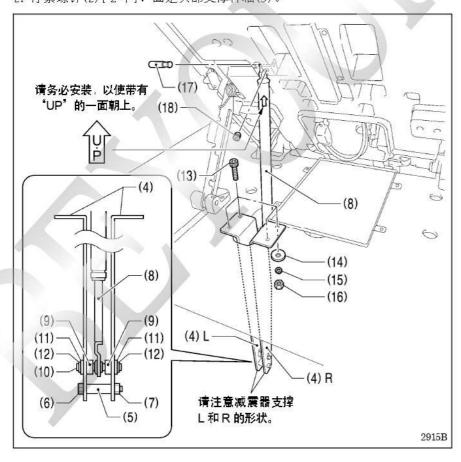
## 4-6. 减震器的安装方法



1. 倒下缝纫机头部,并使用头部支撑杆(1)将其固定在定位器(a)的位置。(参考 [4-5]、缝纫机头的倒下及竖起的方法 [a]))

2. 拧紧螺钉(2)[2个], 固定头部支撑杆轴(3)。

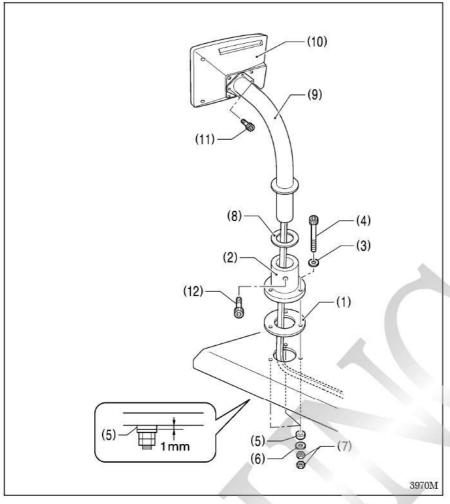
[注意] 缝纫机头倒下时,请使用吊车或起重机等。



- 3. 安装减震器(8)。
- (4) 减震器支撑[L和R]
- (5) 垫圈
- (6) 螺栓
- (7) 螺母
- (8) 减震器
- (9) 轴套[2个]
- (10) 减震器轴 D
- (11) 垫圈[2片]
- (12) 挡圈 E[2片]
- (13) 螺栓[4个]
- (14) 垫圈[4片]
- (15) 弹簧垫圈[4片]
- (16) 螺母[4个]
- (17) 减震器轴 U
- (18) 螺钉
- \* 安裝完减震器(8)后,将缝纫机头部慢慢竖起。

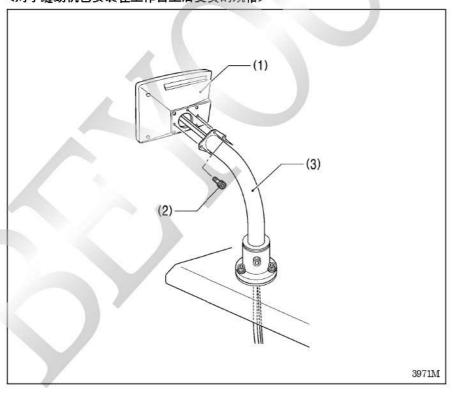
(参考<sup>4-5</sup>. 缝纫机头的倒下及竖起的方法<sup>1</sup>)

# 4-7. 操作盘的安装方法 [3]



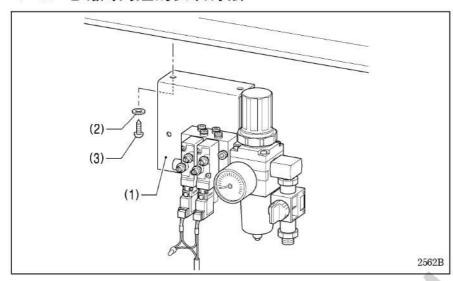
- (1) 防震垫 A
- (2) 操作盘基座
- (3) 垫圈(中)[3片]
- (4) 螺栓[3个]
- (5) 防震垫 B[3片]
- (6) 垫圈(大)[3片]
- (7) 螺母[6个]
  - \* 拧紧到防震垫 B(5)的厚度为 Imm 左右为止。
- (8) 橡皮垫
- (9) 操作盘支柱
- (10) 操作盘
  - \* 操作盘(10)的电线穿过操作盘 支柱(9)通到工作台的下面。
- (11) 螺栓[3 个]
- (12) 螺栓

## <对于缝纫机已安装在工作台上后交货的规格>



- (1) 操作盘
- (2) 螺栓[3个]
  - \* 操作盘(1)的电线穿过操作盘支 柱(3)通到工作台的下面。

## 4-8. 电磁阀门组的安装方法



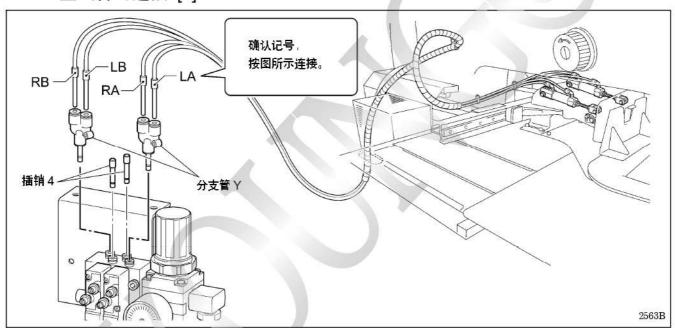
电磁阀门组安装在工作台的下面。(关于安装位置具体请参考<sup>3</sup>.工作台板加工图 |)

- (1) 电磁阀门组
- (2) 垫圈[2片]
- (3) 木螺钉[2个]

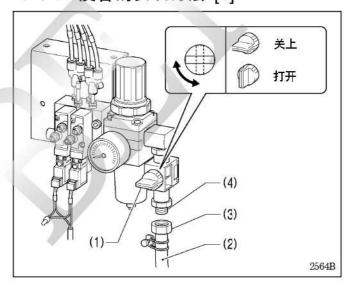
#### [注意]

电磁阀门组不可碰到控制箱和工作台脚。

## 4-9. 空气管的连接 [4]



# 4-10. 皮管的安装方法 [5]



- 1. 关上空气阀(1)。
- 2. 回转皮管(2)前端的螺母(3),将其与阀(4)连接。
- 3. 打开空压机侧的空气阀。
  - \* 请确认阀(4)和皮管(2)的连接部处不可有空气泄漏。
- 4. 打开空气阀(1)。

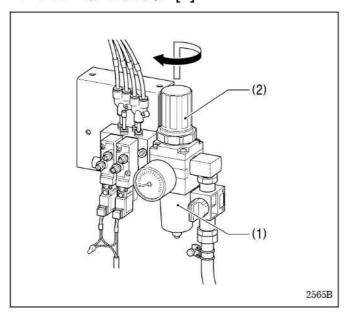
(表上的指针按顺时针方向回转。)

### [注意]

请将空气阀(1)慢慢打开。

5. 调节空气压力。(参考下一页)

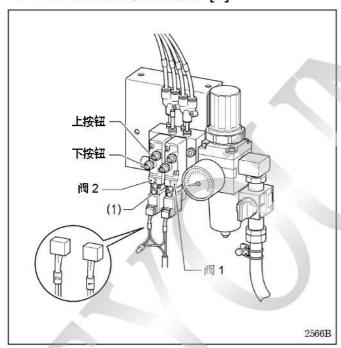
# 4-11. 气压的调节 [6]



先向上拉起调节器(1)的旋钮(2)后,回转旋钮(2),将气压调整到 0.5MPa。

调整完了后将旋钮(2)压下锁住。

# 4-12. 速度控制的调整 [7]



使用阀门的按钮可以调整压脚板的上升和下降的速度。

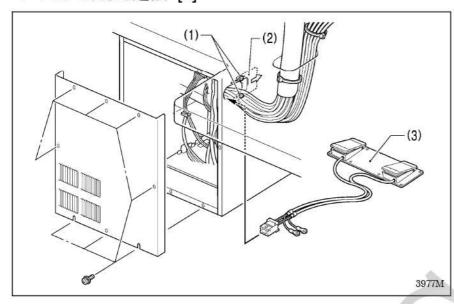
- · 旋紧上按钮, 压脚的上升速度会变缓慢。反之, 如旋松 上按钮, 压脚的上升速度会变快。
- · 旋紧下按钮, 压脚的下降速度会变缓慢。反之, 如旋松下按钮, 压脚的下降速度会变快。

### 参考调整

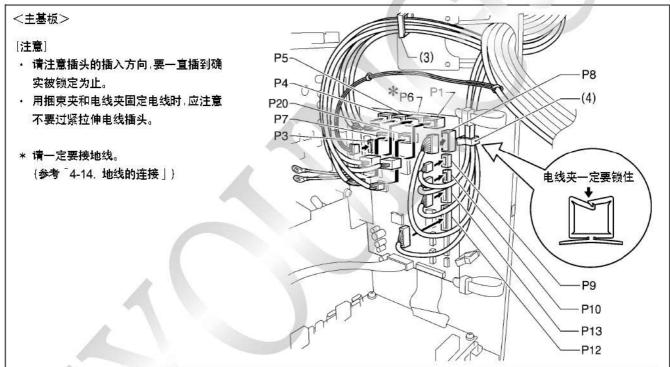
1 41	上按钮	旋紧
I LSTI	阀 1 下按钮	旋紧后,再旋回(旋松)8圈
	上按钮	旋紧后,再旋回(旋松)5圈
	下按钮	旋紧

在切断电源的状态下,如按下手动按钮(1),能使压脚板运动。

## 4-13. 线缆的连接 [8]



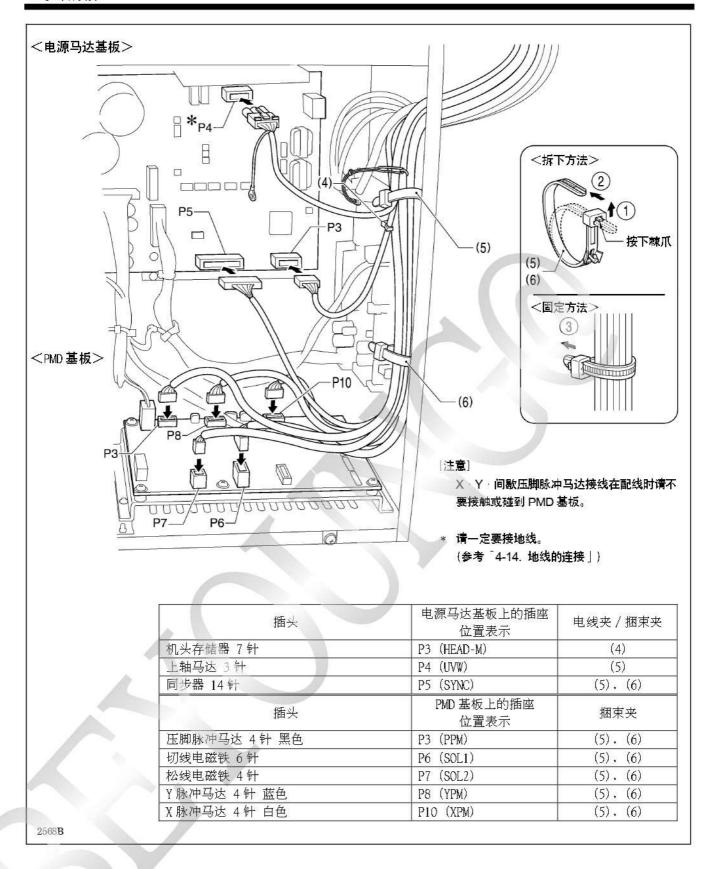
- 1. 取下控制箱的盖。
- 2. 拧松固定螺钉(1)[2个],将电线压板(2)按箭头方向拉开。
- 3. 将缝纫机头部的电线束穿过工作台板上的孔,和下述的电线一起穿入到控制箱上的孔中
  - · 2 连脚踏开关(3)
  - 操作盘(地线不可穿过孔)
  - 电磁阀门组
- 4. 按下表所示将插头插入。



插头	主基板上的插座 位置表示	电线夹
X 脉冲马达编码器 5 针 白色	P20 (X-ENC)	(3)
Y脉冲马达编码器 5针 蓝色	P4 (Y-ENC)	(3)
间歇压脚脉冲马达编码器 5 针 黑色	P5 (P-ENC)	(3)
脚踏开关 10 针	P6 (FOOT)	(3)
操作盘 8 针	P1 (PANEL)	(3)
安全开关 3 针	P9 (HEAD-SW)	(4)
原点感应组件 12 针	P8 (SENSOR1)	(4)
暂停开关 6 针	P13 (HEAD)	(4)
阀门配线 12 针	P12 (AIR1)	(4)
程序器中继线 8 针	P7 (PRG)	(3)
风扇 6 针	P10 (SENSOR2)	(4)
4 针电磁阀选择线束	P3 (CUTTER)	9

2567B

(下一页继续)

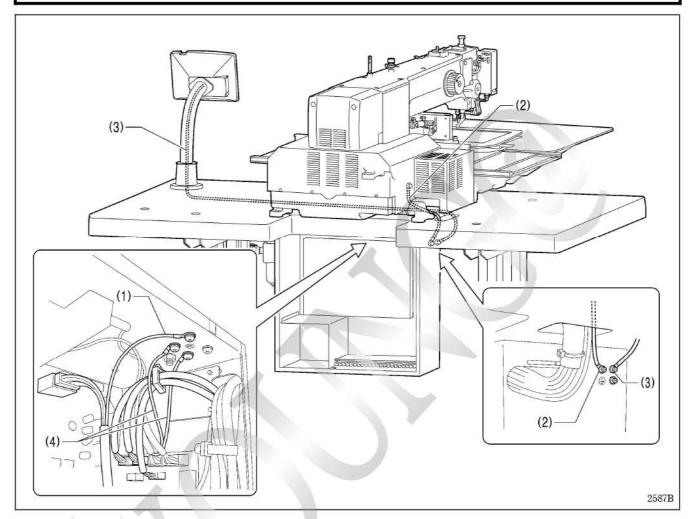


# 4-1 4. 地线的连接 [9]

# ▲注意



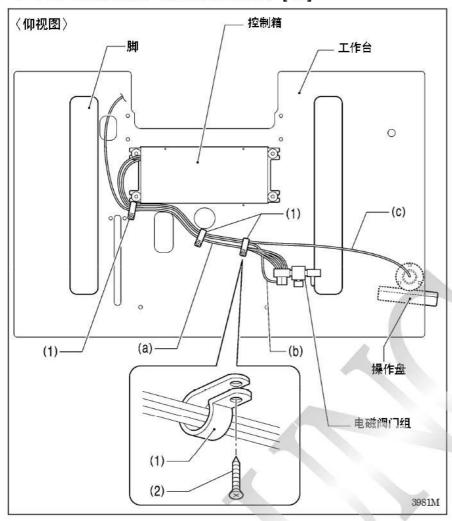
必须接地。



- (1) 上轴马达配线中的接地线
- (2) 来自缝纫机头的接地线
- (3) 来自操作盘处的接地线
- (4) 2 连脚踏开关配线中的接地线[2 根]

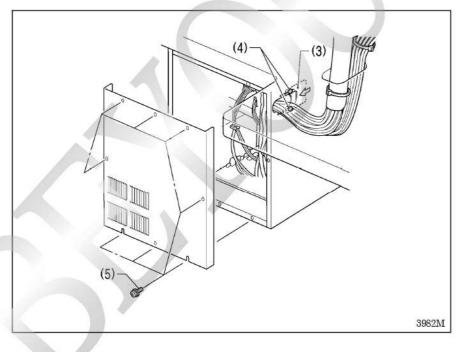
[注意] 为了确保安全,请确认地线应可靠接地。

# 4-15. 线缆和空气管的固定方法 [10]



使用电线夹(1)[3个]将各空气管(a)、电磁阀门组的电线(b),操作盘电线(c)一起固定在工作台的下面。

- (1) 电线夹[3 个]
- (2) 木螺钉[3个]



### <电线的确认>

- 1. 慢慢地将缝纫机头部倒下。 (参考<sup>4-5</sup>. 缝纫机头的倒下及竖 起的方法」)
- 2. 确认各电线应没有被拉伸情况。
- 3. 将缝纫机头竖起, 复位。
- 4. 按箭头方向关闭电线压板(3), 然后 拧紧固定螺钉(4)[2个]。

#### [注意

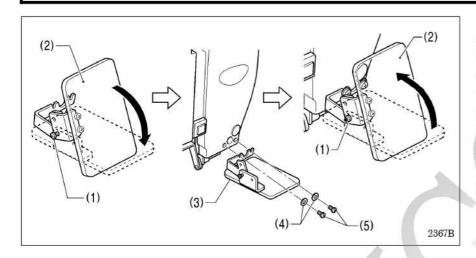
安全关闭电线压板(3),以防止异物、昆虫或小动物进入控制箱内。

5. 安装上控制箱的盖,使用固定螺钉 (5)[8个]拧紧。此时请确认电线 类等应没有被盖子夹住。

# 4-1 6. 护眼板的安装方法 [11]

# ▲ 注意

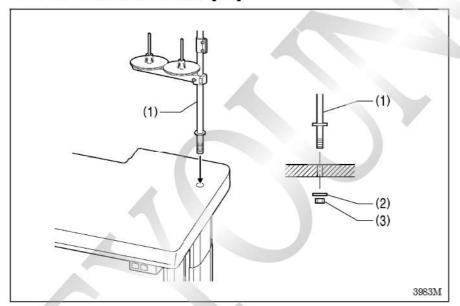
为了安全起见,在使用本缝纫机之前,请安装保护装置。 如果未安装这些安全装置就使用缝纫机,会造成人身伤害及缝纫机损坏。



- (1) 螺钉(拧松)
- (2) 护眼板(向前倾斜)
- (3) 护眼板组件
- (4) 垫圈 [2片]
- (5) 螺钉[2个]

安装护眼板组件(3)之后,恢复护眼板 (2)的原始角度,然后拧紧螺钉(1)妥善 固定。

# 4-17. 线架的安装方法 [12]



## (1) 线架

### [注意]

安装上垫圈(2), 请拧紧螺母(3)使 线架完全不能移动。

## 4-18. 供油 [13]

# ▲ 注意

A

在加油未完成前,请勿插上电源。

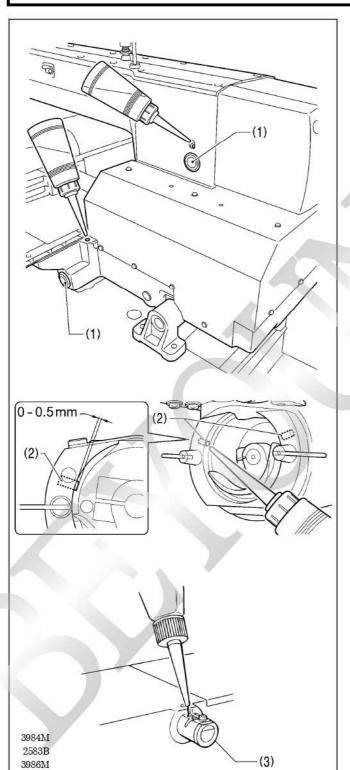
▲如果误踩脚开关,缝纫机动作会导致受伤。

 $\bigcirc$ 

使用润滑油及黄油时, 务必戴好保护眼镜和保护手套等, 以防润滑油及黄油落入眼中或沾在皮肤上, 这是引起发炎的原因。

另外,润滑油及黄油不能饮用,否则会引起呕吐和腹泻。

将油放在儿童拿不到的地方。



- 第一次使用缝纫机或长时间未使用缝纫机时,必须要补充机油。
- · 请使用兄弟公司指定的缝纫机润滑油(吉坤日矿日石能源的缝纫机润滑油 10N; VOIO)。
  - \* 如果难于买到,作为推荐机油清使用(Exxon Mobil 公司的 ESSOTEX SM10; VG10)。
- 1. 向机壳侧面的油箱和底板侧面的油箱注油。

### [注意]

当油面下降到油面指示窗(1)的 1/3 左右时,请务必加注机油。如果油面下降到油面指示窗(1)的 1/3以下,则可能会成为机器烧伤等故障的原因。

2. 给大旋梭本体组件的 2 个孔注入机油, 使毛毡(2)上含有微量的机油。

#### [注意]

- · 正常情况下两片毛毡(2)应当从旋梭滑槽中突出 0 到 0.5mm。请注意在加润滑油时不要推入毛毡(2)
- · 如果大旋梭本体组件的毛毡(2)上没有机油,则可能会造成缝纫故障。
- 3. 如果使用冷却液槽(3)时,请在槽中注入硅油(100mm²/s)。

(冷却液槽(3)的使用方法参考「5-3. 面线的穿法 | )

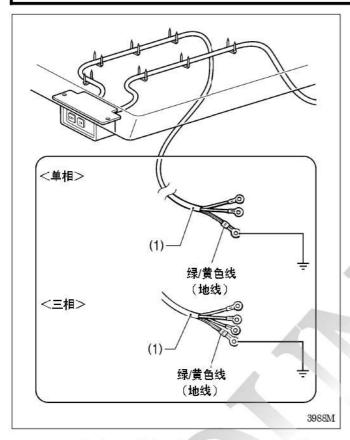
## 4-19. 电源线的连接 [14]

# ▲ 注意



必须接地。

接驳地线不牢固,是造成触电或误动作的原因。

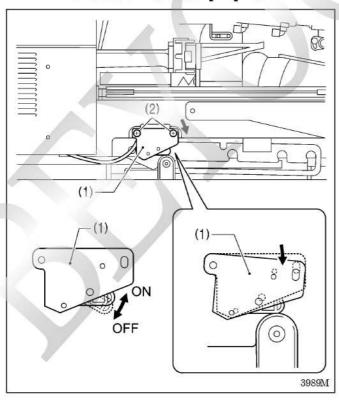


- 1. 将电源线(1)上加装适当的插头。(绿/黄色线是地线。)
- 2. 将电源插头插入有接地的 AC 插座。
- \* 控制箱内部使用的是单相。

### [注意]

- · 接驳地线不牢固,是造成触电或误动作以及基板等 电装品故障的原因。
- 请不要使用延长线,会成为缝纫机错误动作的原因。

# 4-20. 安全开关的确认 [15]



- 1. 如果缝纫机头是倒着的,可慢慢地将缝纫机头竖起,复位。(参考 4-5,缝纫机头的倒下及竖起的方法 |)
- 2. 接通电源。
- 3. 确认操作盘上没有表示错误 No.。

### <如果表示了错误 No.[E050], [E051], [E055]时>

如果安全开关(1)没有 ON 时会发生错误 No. [E050]、[E051], [E055]。

请调整安全开关(1)的安装位置。

- 1. 关闭电源。
- 2. 松开螺钉(2)[2个]。
- 3. 在安全开关(1)的右侧被按下使得安全开关(1)变成 ON 的位置后, 拧紧螺丝(2)[2个]。
- 4. 接通电源,确认是否已没有错误 No. 的表示。

# 5. 缝纫前的准备

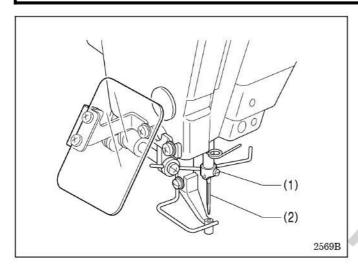
## 5-1. 机针的安装方法

# ▲ 注意

 $\triangle$ 

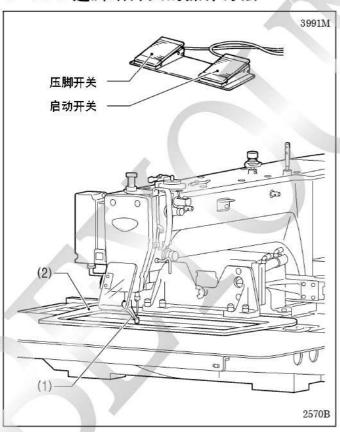
安装机针时,请切断电源。

当误踩下脚踏开关时,缝纫机动作会导致人员受伤。



- 1. 松开螺钉(1)。
- 2. 机针(2)的长槽朝着正面,笔直插到底并用力拧紧螺钉(1)。

## 5-2.2 连脚踏开关的操作方法



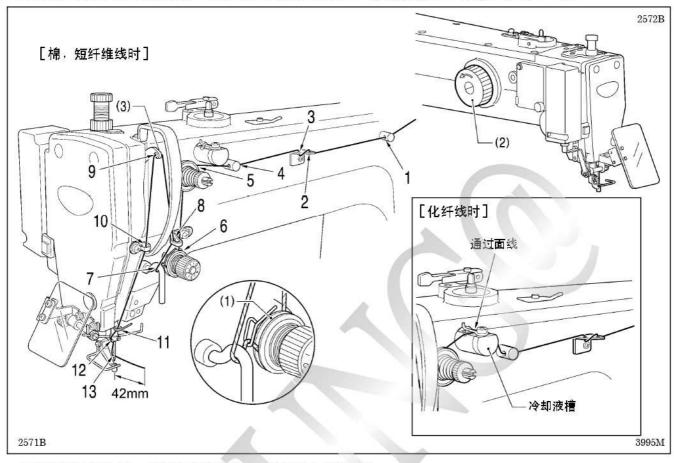
当踩下压脚开关(左侧)时间歇压脚(1)和压脚板(2)下降, 当踩下启动开关(右侧)时缝纫机启动。

\* 压脚板(2)的放下方法,使用存储器开关 No. 002 可以改变。(参考 7-3. 存储器开关一览表 ])

## 5-3. 面线的穿法

请按下图所示序号正确地穿面线。

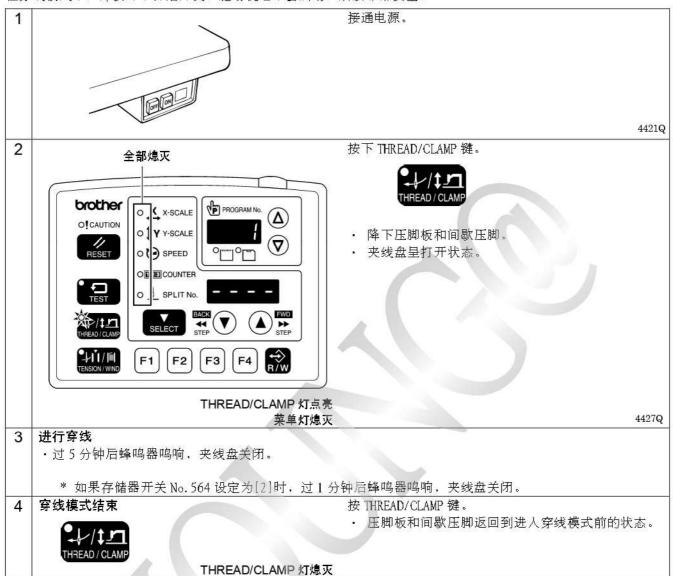
\*如果在穿线模式下进行穿线时,夹线盘(1)将变成打开状态,缝线就更加便于穿过。(参考下一页)



- ·回转缝纫机手轮(2),请将挑线杆(3)调到最高点后,进行穿线。 (容易穿线,且可防止开始缝纫时的脱线。)
- · 在线穿过机针后, 从机针孔处留出线的长度为 42mm 左右。 如留出的线过长有可能会打结。

### <穿线模式>

在穿线模式下,即使踩下脚踏开关,缝纫机也不会启动,所以非常安全。

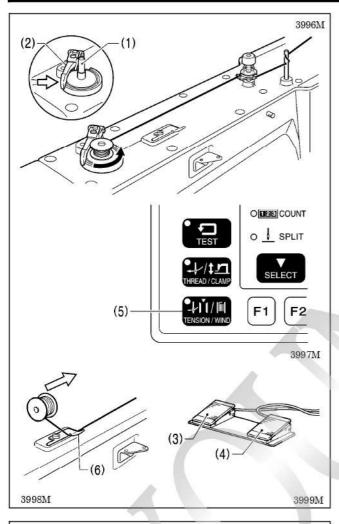


## 5-4. 底线的绕线方法

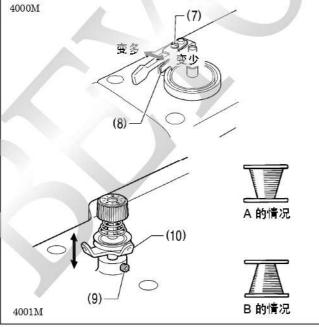
# ▲注意

 $\triangle$ 

、在卷线过程中,不要触摸任何运动部件或将物件靠在运动部件上,因为这会导致人员受伤或缝纫机损坏。



- 1. 将梭芯嵌入卷线轴(1)上。
- 2. 按图示进行穿线,将线在梭芯内绕几圈,然后压上梭芯压臂柄(2)。
- 3. 接通电源。
- 4. 先踩下压脚开关(3), 放下压脚板后, 再踩下启动开关(4)。
  - (进行原点检出。)
- 5. 确认机针不碰到压脚板。
- 6. 再一次踩下压脚开关(3), 压脚板降下。
- 7. 然后一边按着 TENSION/WIND 键 (5). 一边踩下启动开 关(4)。
- 8. 缝纫机开始运转后放开 TENSION/WIND 键(5), 并继续 踩着启动开关(4)直到绕线结束为止。
  - (如果在中途放开了启动开关(4)时,则请再次一边按着 TENSION/WIND键(5),一边踩下启动开关(4),可重新开始绕线。)
- 9. 当绕线量达到一定的数量(梭芯外径的 80%~90%) 时应停止绕线,梭芯压臂柄(2)将自动返回。
- 10. 取下梭芯,将线钩在切刀(6)上,朝箭头方向拉梭芯,将线割断。



梭芯绕线量的调节

拧松螺钉(7),移动梭芯压杆(8)进行调节。

绕线不均匀的调节

松开螺钉(9),上下移动卷线器夹线组件(10)进行调节。

\* A的情况,将卷线器夹线组件(10)向下移动,B的情况, 正好相反,向上移动。

## 5-5. 梭芯套的装取方法

# ▲ 注意

A

在安装梭芯套时,请切断电源。 >> 当误踩下脚踏开关时,缝纫机动作会导致人员受伤。

(3) (4) 30mm

2535Q

1. 向下拉大旋梭盖(1)将其打开。

4002M

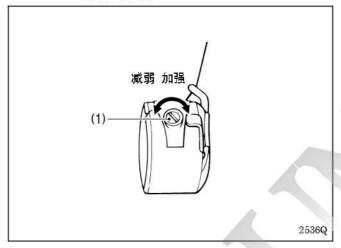
- 2. 按底线向右卷绕的方向握住梭芯, 然后将梭芯插入梭芯套。
- 3. 将底线穿过线槽(2), 然后从导线部(3)中拉出。
- 4. 当拉出底线后, 检查梭芯是否按箭头方向转动。
- 5. 将线穿过套柄上的线孔(4), 使线端长出 30 mm 左右。
- 6. 拿住梭芯套上的捏手,将梭芯套插入旋梭。

## 5-6. 缝纫张力

## 参考线张力

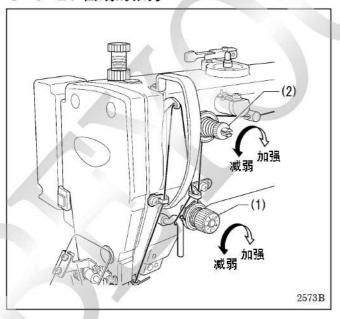
面线	相当#20号
底线	相当#20号
面线的张力(N)	1.4~1.8
底线的张力(N)	0.3~0.4
预张力(N)	0.2~0.4
机针	DP×17#19
· K	V.

## 5-6-1. 底线的张力



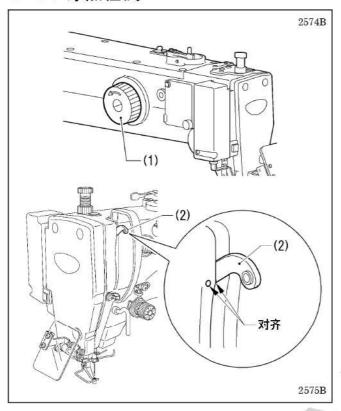
转动调节螺钉(1)来调节底线的张力,将张力调节到当用手握住线端时梭芯套靠它的自重不会滑落的程度,尽可能调弱张力。

## 5-6-2. 面线的张力



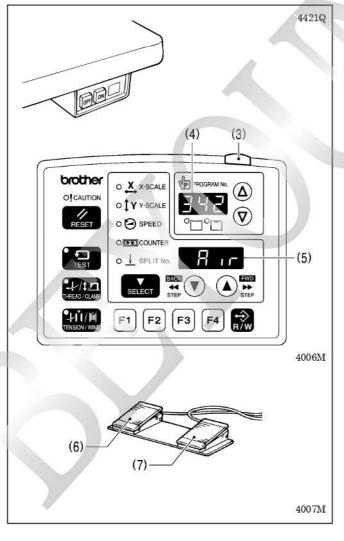
- 1. 转动夹线螺母(1)(主夹线器),根据缝制品进行张力的调节
- 2. 用夹线螺母(2)(副夹线器)进行调节,使面线残留量在 42mm 左右的范围内。

## 5-7. 原点检测



在开始原点设定前,请先确认机针是否处于针上停止位置。

回转手轮(1),使挑线杆(2)的下侧的棱线和缝纫机壳上的加工记号 $(\bigcirc)$ 一致。



1. 接通电源。

电源指示灯(3)点亮,程序号(No.)表示(4)将显示出机型名[342],菜单表示(5)将显示出[Air]。

仑

然后,程序号(No.)表示(4)所显示的程序号变成闪烁。

2. 踩下压脚开关(6),压脚板降下后,再踩下启动开关(7)。

(进行原点检出后,压脚板向缝纫开始点移动并上升。)

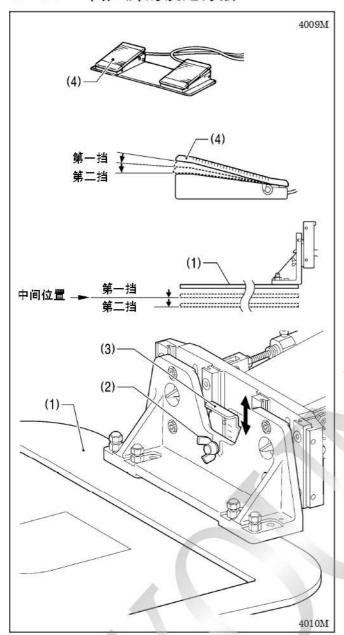
\* 如果是针数很多的程序时,原点检出后,在蜂鸣器鸣响之后,压脚板向缝纫开始点移动。

### [注意]

如果踩下启动开关(7)时出现了错误[E110]时,请 向回转方向回转手轮(1),可解除错误表示。

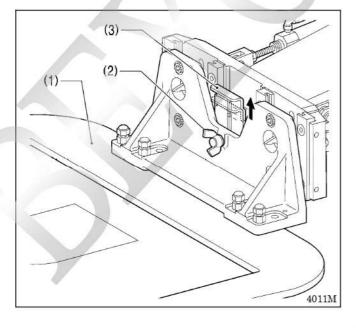
4008M

## 5-8. 二档压脚的设定方法



在进行该设定时,可以将压脚板(1)分为二挡来下降。

- 将存储器开关 №.002 设定为[1]。
   (参考 7-2. 存储器开关的设定方法」)
- 2. 在压脚板(1)升起的状态下,松开碟式螺钉(2)。
- 3. 试将压脚定位板(3)上下移动后定在中间位置后, 拧紧 碟式螺钉(2)。
- 4. 踩下压脚开关(4)的第一挡,确认是否在中间位置。
- 5. 踩到压脚开关(4)的第二挡时,压脚板完全降下。
- \* 二挡压脚必须在存储器开关 No.002 设定为[1]时才有效。
- \* 不可将存储器开关 No.002 设定为[2]。

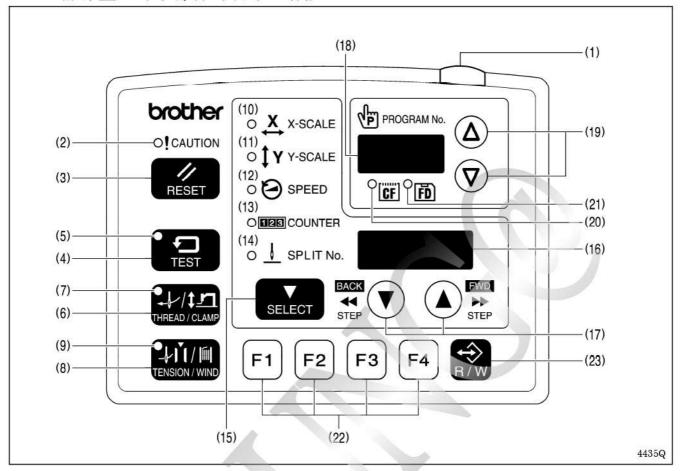


### <一挡压脚复位时>

- 1. 将存储器开关 No.002 设定为[0]。 (参考<sup>7</sup>-2. 存储器开关的设定方法」)
- 2. 在压脚板(1)升起的状态下, 松开碟式螺钉(2)。
- 3. 试将压脚定位板(3)升到最高位置时,拧紧碟式螺钉(2)。

# 6. 操作盘的使用方法(基本操作)

## 6-1. 操作盘上每个部件的名称和功能



### (1) 电源指示灯

当接通电源开关时此灯点亮。

- (2) CAUTION(警告)灯 当发生错误时,此灯点亮。
- (3) RESET(再设定)键 用于解除错误。
- (4) TEST(试验)键 要进入试验模式时,使用此键。
- (5) TEST 灯 如果按 TEST 键 (4) 则此灯点亮。
- (6) THREAD/CLAMP(穿线和压脚高度)键 要进入穿线模式或压脚高度设置模式时,使用此键。
- (7) THREAD/CLAMP 灯 如果按 THREAD/CLAMP 键(6)则此灯点亮。
- (8) TENSION/WIND(张力和卷底线)键 要卷绕底线时,使用此键。
- (9) TENSION/WIND 灯 在装有数码式张力器(选购装置)时使用。

### (10) X-SCALE(X-尺度)灯

当用 SELECT 键(15) 切换到横向倍率时,此灯点亮。

### (11) Y-SCALE(Y-尺度)灯

当用 SELECT 键(15) 切换到纵向倍率时,此灯点亮。

### (12) SPEED(速度)灯

当用 SELECT 键 (15) 切换到缝纫速度时,此灯点亮。

### (13) COUNTER(计数器)灯

当用 SELECT 键 (15) 切换到底线计数器/生产量计数器时,此灯点亮。

### (14) SPLIT No.(分割 No.)灯

当存在分割数据(用于在程序执行中途指令暂停执行的数据)时,如果用 SELECT 键(15)切换到分割状态,则此灯点亮。

### (15) SELECT(选择)键

用于切换菜单(横向,纵向倍率,缝纫速度,计数器)。

#### (16) 菜单表示

用于显示菜单的设定值,存储器开关的内容和错误代码等。

### (17) 设置键 ▼▲

要变更菜单表示(16)所显示的数值时,使用此键。 或者,要使中途停止的机针位置的前进/后退时,使用此键。

## (18) 程序号表示

显示程序号等。

### (19) 设置键 ∇ Δ

要变更程序号 No. 表示(18) 所显示的数值时, 使用此键。

### (20) CF 显示灯

在接通电源,如果插入了CF卡(外部媒体)时,此灯点亮

#### (21) FD 显示灯

在接上外部媒体装置 FDD(选购件)时,此灯点亮。

### (22) 功能键 [F1, F2, F3, F4]

用于用户程序的选择、循环程序的设置和选择。

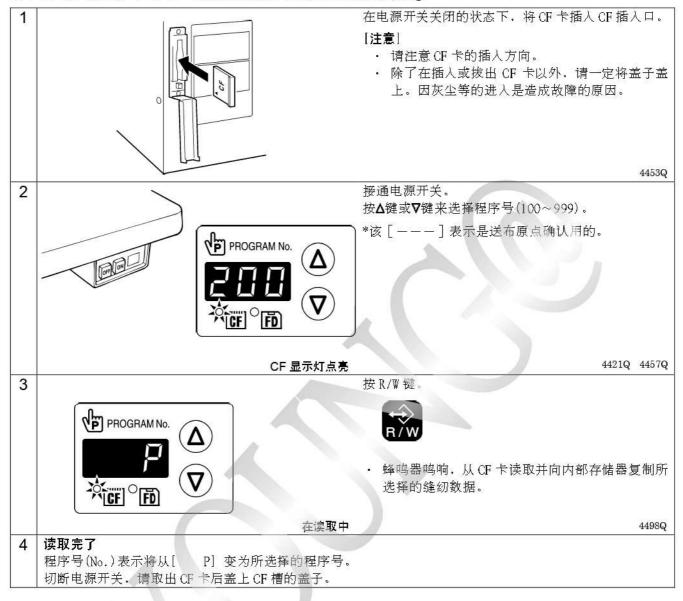
### (23) R/W(读写)键

要读写外部媒体时使用此键。

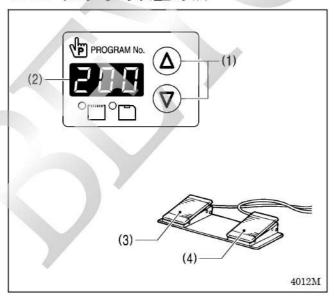
CF™是 SanDisk Corporation 的商标。

## 6-2. 缝纫数据的读取方法

关于 CF 卡, 请阅读 8-1. CF 卡(市场上销售产品)使用上的注意事项 |。



# 6-3. 程序号的设置方法

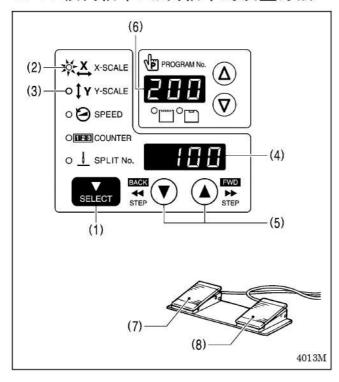


- 1. 按Δ键或V键(1)来选择读取内存的程序 No.。
  - ·程序 No. 表示(2)所显示的程序 No. 将闪烁。
  - · 出厂时的表示是[---]。(送布原点确认用)
- 2. 踩下压脚开关(3),压脚板降下后,踩下启动开关(4)。
  - · 压脚板向缝纫开始点移动, 确定程序 No.。
  - · 程序 No. 从闪烁变成点亮。

### [注意]

设置完了后,请务必进行<sup>6-6</sup>.缝纫图案的确认 J,并确认落针位置是否正确。

# 6-4. 横向倍率/纵向倍率的设置方法



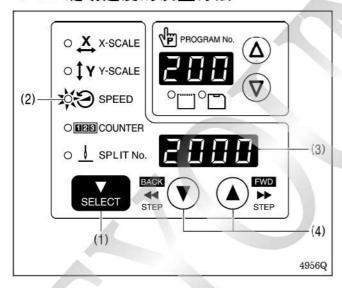
出厂时倍率被设置在100(%)。

- 1. 按下 SELECT 键 (1), 使横向倍率的 X-SCALE 指示灯 (2), 纵向倍率的 Y-SCALE 指示灯 (3) 点亮。
  - 菜单表示(4)将显示设置值(%)。
  - \* 当存储器开关 No. 402 位于 ON 时, 数值以 mm 表示。
- 2. 按下▲键或是 ▼ 键(5),来设置倍率(0~400)。
  - · 程序 No. 表示(6) 所显示的程序 No. 将闪烁。
- 3. 踩下压脚开关(7)压脚板降下后,再踩下启动开关(8)。
  - 压脚板向缝纫开始点移动,确定倍率。
  - · 程序 No. 从闪烁变成点亮。

#### [注意]

设置完了后,请务必进行 6-6. 缝纫图案的确认 ,并确认落针位置是否正确。

## 6-5. 缝纫速度的设置方法



出厂时鋒纫速度被设置在 2000 (sti/min)。

- 1. 按下 SELECT 键(1), 使 SPEED 指示灯(2)点亮。
  - · 菜单表示(3)将显示设置值(sti/min)。
- 按▲键或是▼键(4),来设置缝纫速度。
   (缝纫速度设定值:400~2700)

## 6-6. 缝纫图案的确认

利用试送布模式,仅使压脚板移动来确认运针情况。

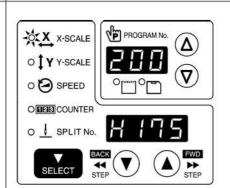
请确认针板的针孔应不超出压脚板框的范围。

1 TEST

按下 TEST 键。

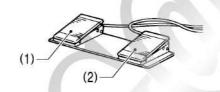
TEST 灯点亮

2



选择想确认的程序 No.,设定横向倍率,纵向倍率。

- · 程序 No. 闪烁。
- 踩下压脚开关(1)压脚板降下后,再踩下启动开关(2)。
- · 压脚板向缝纫开始点移动,程序 No. 从闪烁变成点亮。
- 在菜单表示处表示针数。

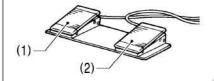


4957Q 4014M

3 连续试送布模式开始

踩下压脚开关(1)压脚板降下后,再踩下启动开关(2)后,又放开。

· 压脚板开始1针接1针连续移动。



#### [快送布试验模式]

如果在移动压脚板中踩下压脚开关(1)时,则在踩着期间可以加快送 布速度。 4014M

4443Q



BACK V

COUNTER 灯点亮

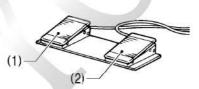


如果按▲键,压脚板应前进 1 针,如果按▼键,压 脚板就后退 1 针。(如果连续按着不放,就快速送 布。)

TEST 灯点亮



TEST 灯熄灭



要从试送布中途开始缝纫时,请按 TEST 键使 TEST 灯熄灭。

如果踩下启动开关(2), 就开始缝纫。

4014M

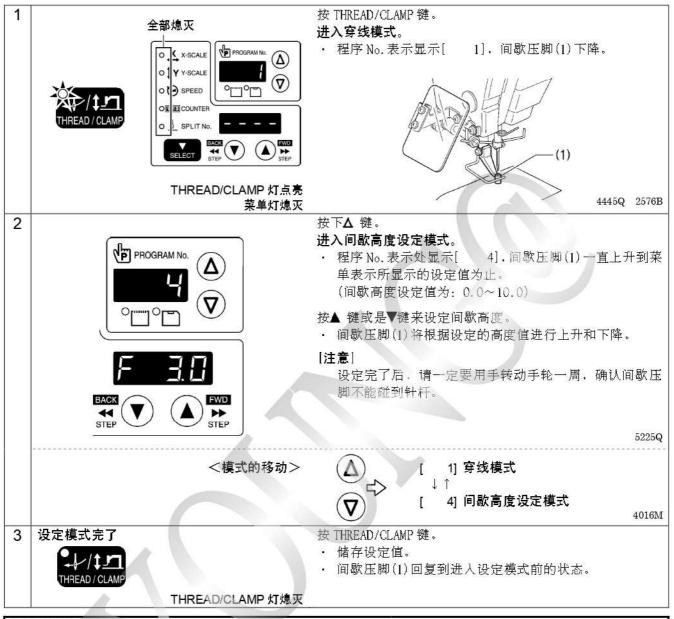
4 试送布如进行到最后一针时,压脚板向缝纫开始点移 按下 TEST 键。 动后就停止。

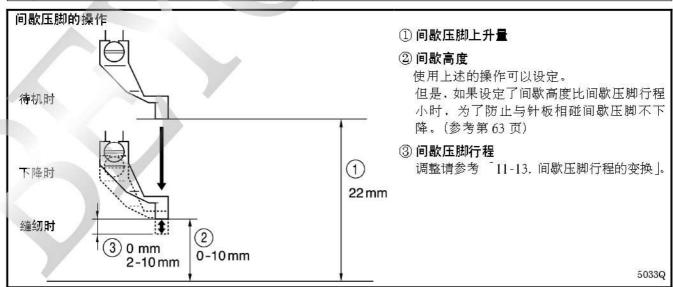


TEST 灯熄灭

## 6-7. 间歇压脚高度的设定

可以用操作盘更改间歇压脚高度的设定值。

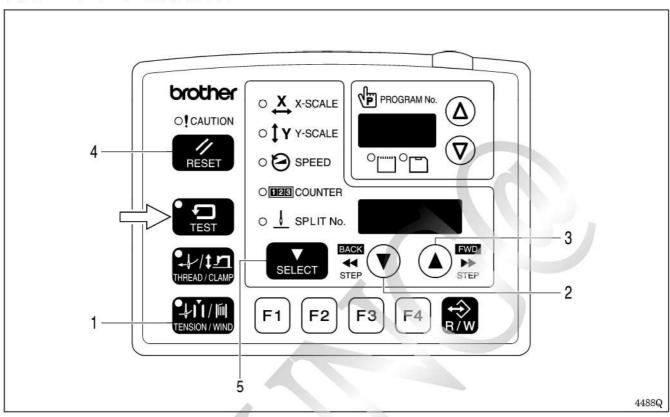




# 7. 操作盘的使用方法(上级操作)

# 7-1. 实用功能一览

在按着 TEST 键的同时,再按各相关的键。

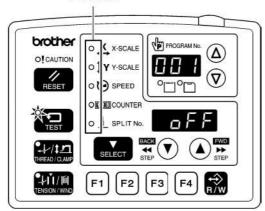


1	TEST + TENSION / WIND	<b>存储器开关设定模式</b> 参考 7-2. 存储器开关的设定方法 ] 4489
2	+ BACK TEST + STEP	底线计数器设定模式 参考 <sup>7</sup> 7-4. 底线计数器的使用方法 ]
3	+ A STEP	生产量计数器设定模式 参考「7-5. 生产量计数器的使用方法」
4	SPEED 灯点亮时 + TEST + RESET	生产量计数器一时显示功能 参考「7-5.生产量计数器的使用方法」 4492
5	+ SELECT	<b>用户程序设定模式</b> 参考 <sup>7</sup> 7-7. 用户程序的使用方法 ] 4493

### 7-2. 存储器开关的设定方法

1

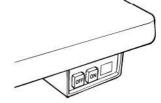
#### 全部熄灭



按着 SELECT 键的同时,接通电源开关。

\* 在显示机型名称后, 请一直按着 SELECT 键直至蜂鸣器发出"哔一"的响声。





#### 或者

在电源接通的状态下,同时按TEST键和TENSION/WIND键。



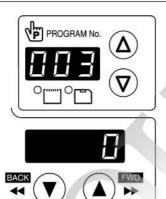


· 程序号(No.)表示将显示存储器开关号码,菜单表示将显示该号码的设定值。

菜单灯熄灭。TEST 灯点亮

4449Q 4421Q

2



按△键或是 ▼键来选择存储器开关号码。

(参考下一页的「7-3.存储器开关一览表」)

按▲键或是▼键来更改设定值。

4961Q

要想只显示从初始值中被变更的存储器开关号码时





在按 SELECT 键的同时按Δ键或是V键。

- 依次显示从初始值起所变更的存储器开关号码。
- · 如果没有从初始值起变更存储器开关号码时,显示不变并且蜂鸣器发出"哔一哔一"的鸣响声。

4452Q

3 设定模式结束



按下 TEST 键。

• 变更内容被存储,成为等待原点检测的状态。

TEST 灯熄灭



- ·想要将一个存储器开关的设定值作为初始值时,请在显示该存储器开关号码的状态下按 RESET 键。
- · 想要将所有存储器开关的设定值作为初始值时, 请按着 RESET 键保持 2 秒钟以上直到蜂鸣器发出"哗—"的鸣响声。

# 7-3. 存储器开关一览表

号码	设定范围	设定内容	初始值	
	缝纫结束后的	, 的压脚上升时间		
001	OFF	在最后一针的位置上升	ON	
	ON 在移动到缝纫开始点后上升			
	左右一体压脚的下降动作			
002	0	第一挡下降	0	
002	1	第二挡下降(*1)		
	2	请不设定		
	起始速度			
100	OFF		OFF	
	ON	第1针为400 sti/min、第2针为400 sti/min、第3针为600 sti/min、 第4针为900 sti/min、第5针为2,000 sti/min		
	1 针试送布			
	OFF	试送布随着踩下启动开关而开始,并自动前进到最后一针为止		
200	ON	试送布 - 每踩一次压脚开关就会前进 1 针 - 如一直踩着启动开关时,会连续前进 - 用手回转手轮一针一针前进	OFF	
	生产量计数			
300	OFF	底线计数器显示	OFF	
	ON	生产量计数器显示		
	用户程序		90 April	
400	OFF	无效	OFF	
	ON	用户程序模式变为有效		
	循环程序		OFF	
401	12.02	OFF		
	ON 在使用用户程序缝纫时,将按予先设置的程序顺序进行缝纫			
100		的 mm 表示(*2)	OFF.	
402	OFF	以%表示	OFF	
	ON Ask Pho	以 mm 表示		
	分离模式的			
	0	连续分离(在分离数据检出前分离菜单无效)	0	
403	151			
403	1	连续分离(分离菜单通常有效)		
403	1 2	连续分离(分离采甲通常有效) 単独分离 NS-342G PS 规格(未按标准规格操作)		

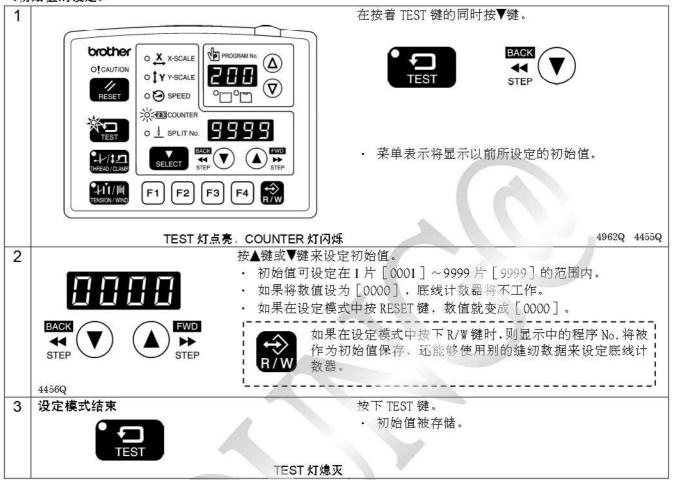
<sup>(\*1)</sup> 必须决定压脚定位板的位置。(参考<sup>5</sup>-8. 二档压脚的设定方法」)

<sup>(\*2)</sup> 显示尺寸(mm)可能与实际的缝纫尺寸有所差异。

## 7-4. 底线计数器的使用方法

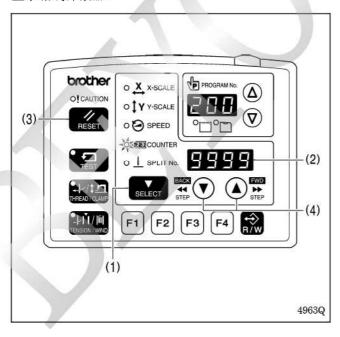
如果根据梭芯内的缝线量预先将能够缝制的片数设定于底线计数器,这样就能防止在缝制中途底线用完的情况。

#### <初始值的设定>



#### <底线计数器的操作>

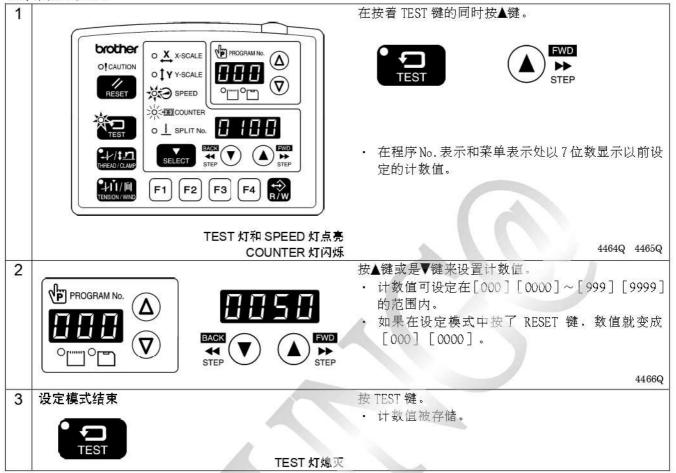
当存储器开关 No. 300 被 OFF 时,如果按 SELECT 键 (1) 以选择计数器显示菜单,COUNTER 灯就点亮,菜单表示(2) 将显示底线计数器。



- 1. 每结束一次缝纫,菜单表示(2)所显示的数值就减小
- 2. 当底线计数器变成 [0000] 时, 电子蜂鸣器就连续鸣响。这时, 即使踩下脚踏开关缝纫机也不工作。
- 3. 如果按 RESET 键 (3), 电子蜂鸣器就停止鸣响, 菜单表示(2) 将显示底线计数器的初始值, 变成可缝纫的状态。
  - · 当没有设置初始值时,则显示[0000]。
- \* 按▲键或是▼键(4)时,可任意设置底线计数器值。但 是,这个数值不能作为初始值被存储。
- \* 如果设定了底线计数器,即使不在底线计数器显示状态,计数器也照常进行计数动作。

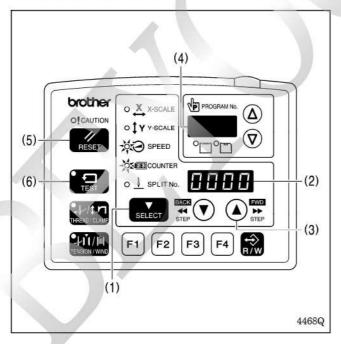
## 7-5. 生产量计数器的使用方法

#### <计数值的设定>



#### <生产量计数器操作>

存储器开关 No. 300 为 ON 时,如果按 SELECT 键 (1) 以选择计数器显示菜单,则 SPEED 和 COUNTER 灯点亮,菜单表示 (2) 将显示生产量计数器。



- 1. 每结束一次缝纫,菜单表示(2)所显示的数值就增大1。
- 2. 在按着▲键(3)的期间中,程序 No.表示(4)将显示 3 位的数值,显示位合计为7位数。
- 3. 如果按着 RESET 键 (5) 保持 2 秒钟以上, 计数器的值就 复位到 [0000]。

#### 一时显示功能

在底线计数器显示中,可以显示一时性的生产量计数器。

当 SPEED 指示灯点亮时,如果在按下 TEST 键(6)的同时按 RESET 键(5),则菜单表示(2)将显示生产量计数器。通过按 TEST 键(6)或使用 SELECT 键(1)切换菜单,可以恢复原来的菜单表示。

\*也可以在一时显示的状态下,进入缝纫操作。

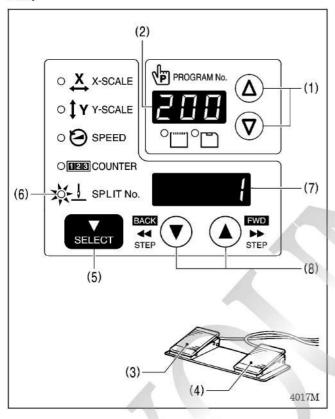
## 7-6. 分离号码(No.)的设定方法



如果在1个程序中有分离数据(中途停止数据)的存在时,根据分离数据表示被断开的图形号码称为分离号码(No.)。

图形号码 1: 分离号码 No.1 图形号码 2: 分离号码 No.2 图形号码 3: 分离号码 No.3

#### 4964Q



- 按下 ▲ 键或是 ▼ 键(1),选择包含分离数据在内的程序 No.。
  - ·程序号(No.)表示(2)所显示的程序 No. 将闪烁。
- 2. 踩入压脚开关(3),压脚板下降后,再踩下启动开关(4)。
  - · 压脚板向缝纫开始点移动,程序 No. 被确定。
  - · 程序 No. 从闪烁变成点亮。
- 3. 按下 SELECT 键(5), SPLIT No. 指示灯(6)点亮。
  - · 在菜单表示(7)处分离号码(No.)被表示。
- 4. 按下▲键或是 ▼键(8)分离号码 No. 被设定。

根据存储器开关 No. 403 的设定,可以切换分离模式。

#### [连续分离]

存储器开关 No. 403=0(在分离数据检出后分离菜单才有效)

存储器开关 No. 403=1(分离菜单通常有效)

・每个缝制的分离号码(No.)按此 1→2→3→1 (例如:分离数据有 2 个时)的顺序前进。

#### 「单独分离]

存储器开关 No. 403=2

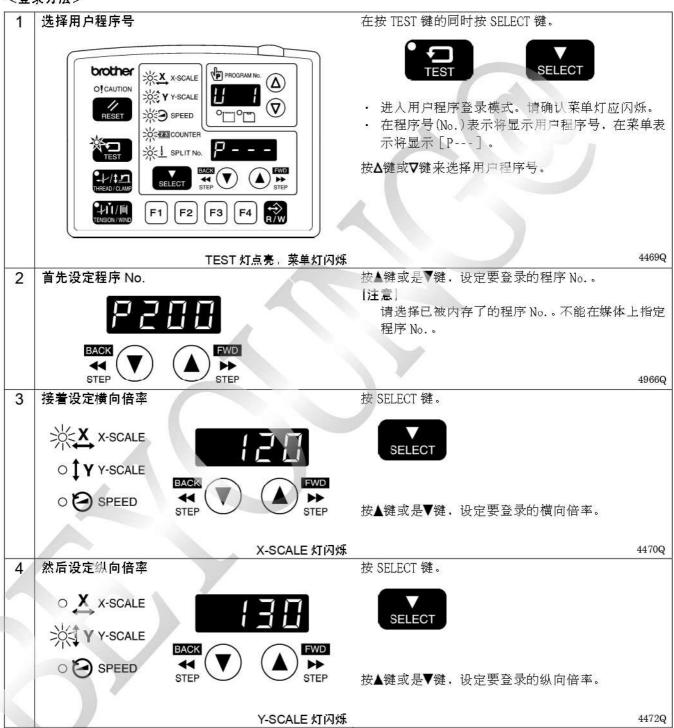
· 只单独缝制被表示的分离号码(No.)的图形。

## 7-7. 用户程序的使用方法

能够登录程序号(No.)、横向倍率、纵向倍率、缝纫速度、间歇高度等最多 50 种(U1~U50)参数。要切换所决定的缝纫图案加以使用时,如果预先登录到用户程序则使用时会更为方便。

用户程序在存储器开关 No. 400 为 ON 时有效。

#### <登录方法>



#### 5 然后进一步设定缝纫速度







按 SELECT 键。





按▲键或是▼键,设定要登录的缝纫速度。

#### SPEED 灯闪烁

4474Q

6 最后再设定间歇高度











SELECT

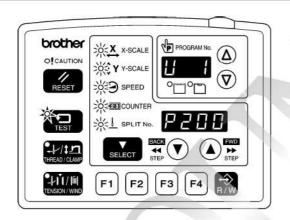
按 SELECT 键。

按▲键或是▼键,设定要登录的间歇高度。

THREAD/CLAMP 灯闪烁

4969Q

7



按 SELECT 键。



· 要继续设定其他的用户程序时,请选择用户程序 号并重复操作步骤 2. ~ 7. 。

TEST 灯点亮。菜单灯闪烁

4970Q

8 结束用户程序登录模式



按 TEST 键。



到此,用户程序已被登录。

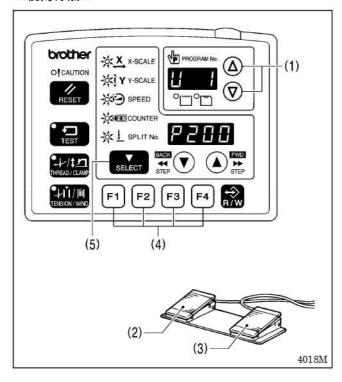
· 程序 No. 表示所显示的用户程序号闪烁。

TEST 灯熄灭。菜单灯点亮

4971Q

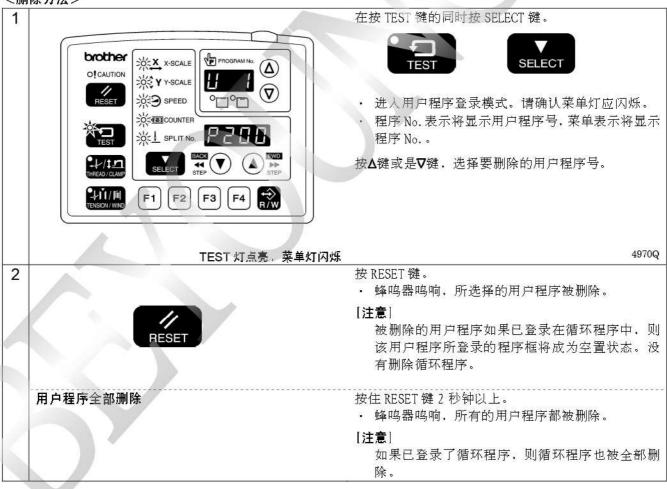
(下一页继续)

#### <使用方法>



- 1. 按Δ键或是V键(1),选择要缝纫的用户程序 No.。
  - · 当用户程序号闪烁时,如果踩下压脚开关(2)压脚板下降后再踩启动开关(3)。(压脚板向缝纫开始点移动。)
  - 可以用功能键  $FI \sim F4(4)$  直接选择用户程序  $UI \sim U10$ 。(参考  $^{-}$ 7-9. 直接选择的方法 ])
- 如果按 SELECT 键(5),就可以确认所显示的用户程序的内容(横向倍率、纵向倍率、缝纫速度等)。

### <删除方法>



## 7-8. 循环程序的使用方法

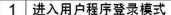
可以将已登录在用户程序中的缝纫图案登录到最多可登录 9 种(C-1~C-9)的循环程序中。

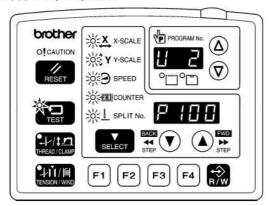
1个循环程序最多可以设置15个程序步。

要依次缝纫已决定的缝纫图案时,如果预先登录在循环程序中则更为方便。

循环程序只有在存储器开关 No.400 和 No.401 为 ON 时才有效。

#### <登录方法>





在按 TEST 键的同时按 SELECT 键。





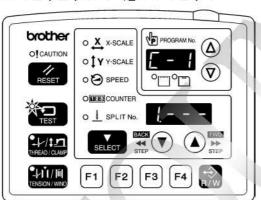
- 请确认菜单灯应闪烁。
- · 程序 No. 表示将显示用户程序号, 菜单表示将显示程序 No.。

把要登录在循环程序中的缝纫图案登录在用户程序中。

TEST 灯点亮。菜单灯闪烁

4973Q

2 进入循环程序登录模式,选择循环程序号



按功能键 F1~F4中的任意一个键。



- 程序 No. 表示将显示循环程序号 C-1~C-4, 菜单表示将显示[1.---]。

按功能键 FI~F4 或是按ΔV键来选择循环程序 No.。

菜单灯熄灭

4428Q

3 设置程序步 1







按▲键或是▼键,设置要登录的用户程序号。

按 SELECT 键。



4444Q

4 程序步2以后也同样进行设置。

程序步 9 以后将以 [A.---] [b.---] [c.---] [d.---] [E.---] 的顺序显示。

### 要在设置中返回到前一程序步时

〈循环程序 C-1~C-4 的情况〉

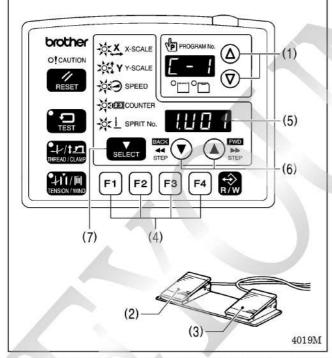
- 1. 如果分别按功能键 F1~F4, 就返回到程序步1的显示。
- 2. 按 SELECT 键直至达到所需的程序步。

〈循环程序 C-5~C-9 的情况〉

- 1. 按Δ键或∇键来切换循环程序号。
- 2. 再次选择所需的循环程序号时,按 SELECT 键直至达到所需的程序步。



#### <使用方法>



- 1. 按△键或是▽键(1),选择要使用的循环程序号。
  - · 当循环程序号闪烁时,如果踩下压脚开关(2)压脚板下降后再踩启动开关(3)。(压脚板向缝纫开始点移动。)
  - 可以用功能键 F1~F4(4)直接选择循环程序号。
     (参考 7-9.直接选择的方法」)
- 3. 所登录的用户程序将按照程序步依次执行,当最后的程序步结束时,菜单表示(5)就返回到程序步 1 的显示。

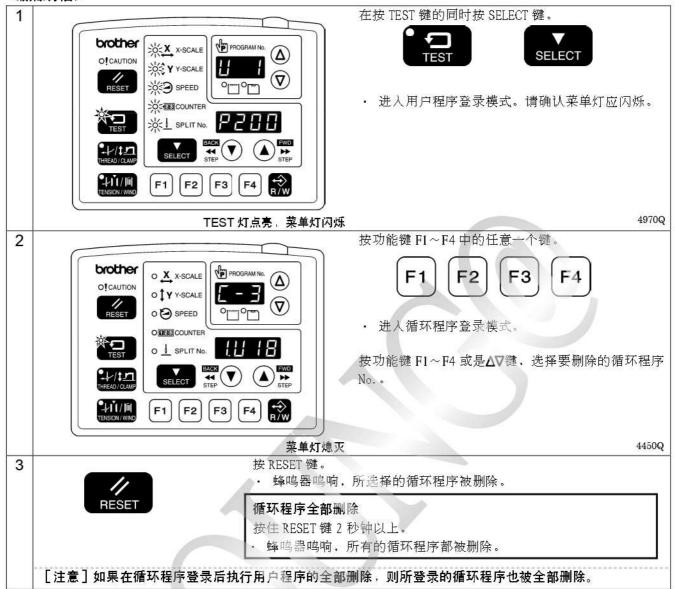
- ·如果按▲键或是▼键(6)时,就可以返回到前一个程序步或跳到下一个程序步。
- ·如果按 SELECT 键(7),就可以确认所显示程序步的用户程序内容(横向倍率,纵向倍率,缝纫速度等)。但是,不能进行更改。

#### [注意]

在循环程序缝纫模式(存储器开关 No. 401 为 ON)时,如果没有被登录的循环程序,就以用户程序的号码依次进行缝纫。

此时,程序号(No.)表示中将显示 [C-0]。

#### <删除方法>



# 7-9. 直接选择的方法(组合表)

使用功能键可以直接选择用户程序号或循环程序号。

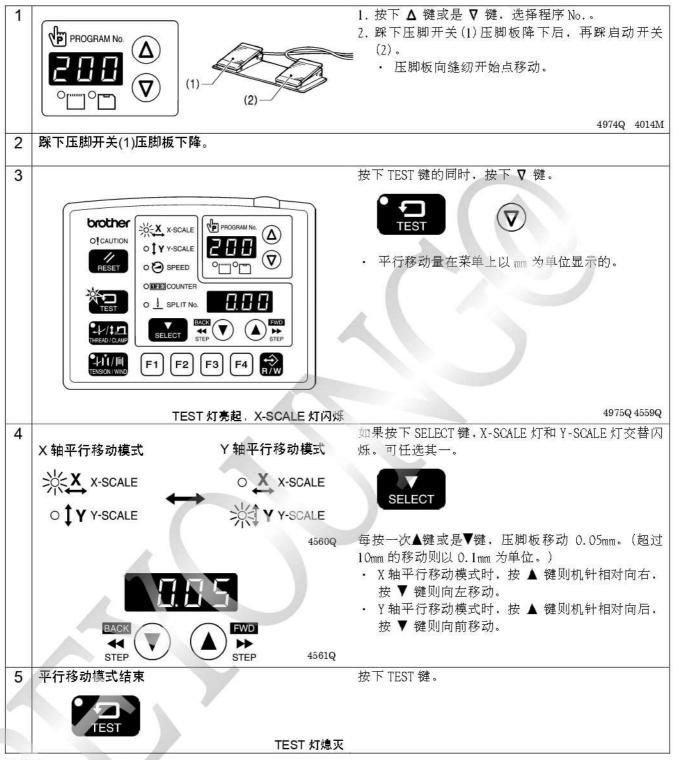
使用功能键 F1~F4 可以选择 U1~U4、C-1~C-4。

同时按几个组合的功能键 FI~F4(加法组合)可以选择 U5~U10、C-5~C-9。

U5 / C-5	U6 / C-6	U7 / C-7
F1 + F4 或是	F2 + F4 或是	F3 + F4 或是
F2 + F3	F1 + F2 + F3	F1 + F2 + F4
U8 / C-8	U9 / C-9	U10
F1 + F3 + F4	F2 + F3 + F4	F1 + F2 + F3 + F4

## 7-10. 缝纫图案的 X·Y 平行移动

送布装置向任意位置移动,已程序化的缝纫图案可上下左右平行移动。



#### [注意]

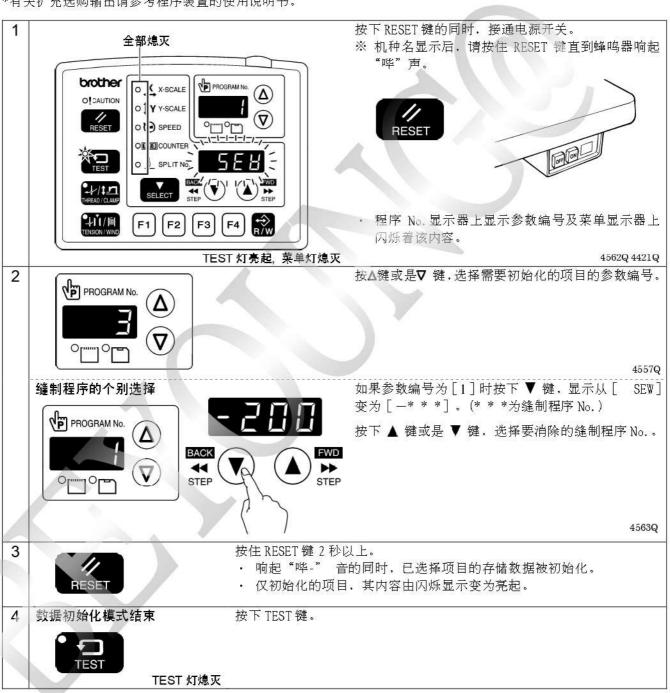
- 缝纫图案超过缝制区域则不能移动。
- · 如果程序 No. 和横向倍率及纵向倍率被变更时, 移动量的记忆将被清除。
- · 还有,如果切断过电源的话,移动量的记忆也将被清除。但是,如果存储器开关 No. 465 为 ON 时,移动量被记 忆、即没被清除。(关于存储器开关 No. 465 请参考调整说明书。)

## 7-11. 存储数据的清除(初始化)

正常情况下缝纫机不能工作的原因有可能是存储器开关等的存储数据设定不正确。此时按照下表进行操作,将存储数据进行初始化就能恢复至正常工作状态。

参数编号	内容		
10	[ SEW]	<b>维制程序的全部消除</b>	
<b>1</b>	[-***]	<b>维制程序的个别消除</b>	
2	[ MEM]	存储器开关的初始化	
3	[ ALL]	全存储数据(缝制程序,存储开关,用户程序,循环程序,扩充选购输出数据)的消除或初始化	
4	[ USE]	用户程序,循环程序的消除	
5	[ EoP]	扩充选购输出数据的消除	

<sup>\*</sup>有关扩充选购输出请参考程序装置的使用说明书。



# 8. CF 卡的使用方法

### 8-1. CF卡(市场上销售产品)使用上的注意事项

- · 请使用 32、64、128、256、512MB、1GB 及 2GB 的 CF 卡。 (超过 2GB 以上容量的 CF 卡本产品不能使用。)
- 请勿拆卸或改装。
- 请勿强行弯曲,摔跌,损伤,以及在卡上压重物。
- 请勿让卡沾上水,油,溶剂及饮料等液体。
- · 请在无强静电, 电器噪音的环境下使用和保管。
- · 请勿在有振动及冲击,阳光直射,布满线屑等灰尘,高温多湿,温差较大,以及靠近扬声器等强磁体的地方使用和保管 CF 卡。
- · 在进行数据读取和写入时,如有振动及冲击,请勿将CF卡从缝纫机中取出。
- · CF 卡中的数据会因错误操作及事故等消失和破损。因此建议请将重要的数据备份。
- · 请务必在缝纫机电源切断的状态下插入或拨出 CF 卡。
- · 由于购入时 CF 卡就已经格式化, 因此请勿再次格式化。
- 推荐的 CF 卡为 San Disk, Hagiwara SYS-COM 的市场上销售产品。其它厂商的产品也可使用,但有可能会因格式不同而发生无法读写的情况。

其它请参阅所购 CF 卡附带的使用说明书。

- \* 本产品对应于 CF 卡的 FAT16 格式,不对应 FAT32 格式。
- \* CF™为 San Disk 公司的商标。
- \* 本说明书记载的公司名及产品名为各公司的商标或登记商标。但是正文中没有明确标明 TM 等标记。

# 8-2. CF 卡文件夹的构成

\BROTHER\ISM\ISMSYS\ISMO5MN.MOT \BROTHER\ISM\ISMDBOO\ISMMSW.SEW

(\*1) \ISMUPG.SEW

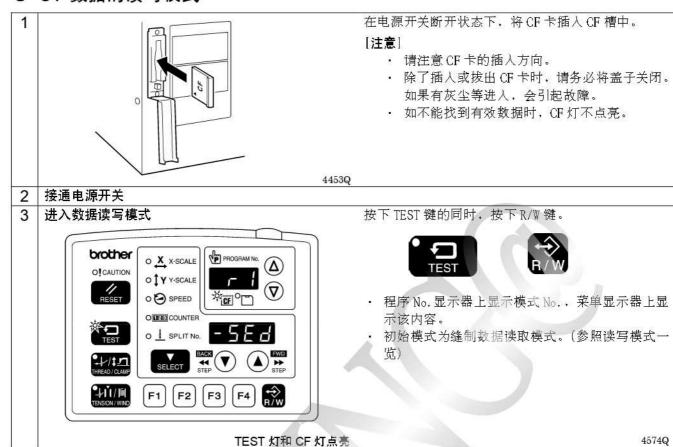
\ISMS0100.SEW : 缝制数据 P № =100 \ISMS0101.SEW : 缝制数据 P № =101 \ISMS0102.SEW : 缝制数据 P № =102

: 控制程序

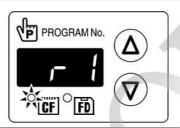
: 存储开关数据 : 用户程序数据

(\*1) 缝制数据的文件夹\BROTHER\ISM\ISMDB<u>00</u> 因是根据存储开关 No. 752 的数值的变更而改变有下线的号码,文件 夹名也可由此改变。想把不同缝纫机的缝制数据保管在同一张 CF 卡中时,请改变文件夹名称。(关于存储器 开关 No. 752,请参照调整说明书。)

### 8-3. 数据的读写模式



4



按下 △ 键或是 ▼ 键,选择模式。

4575Q

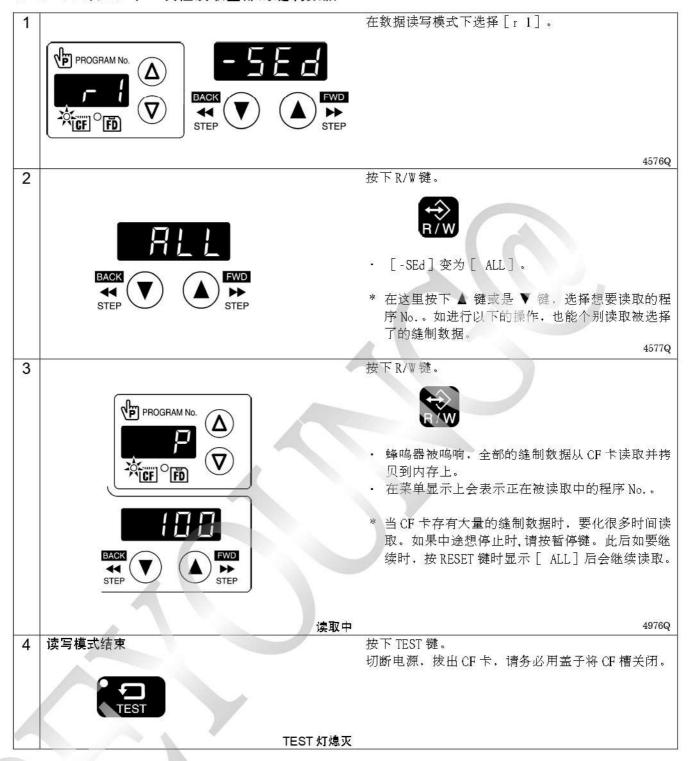
48

#### 「遗写植式一览]

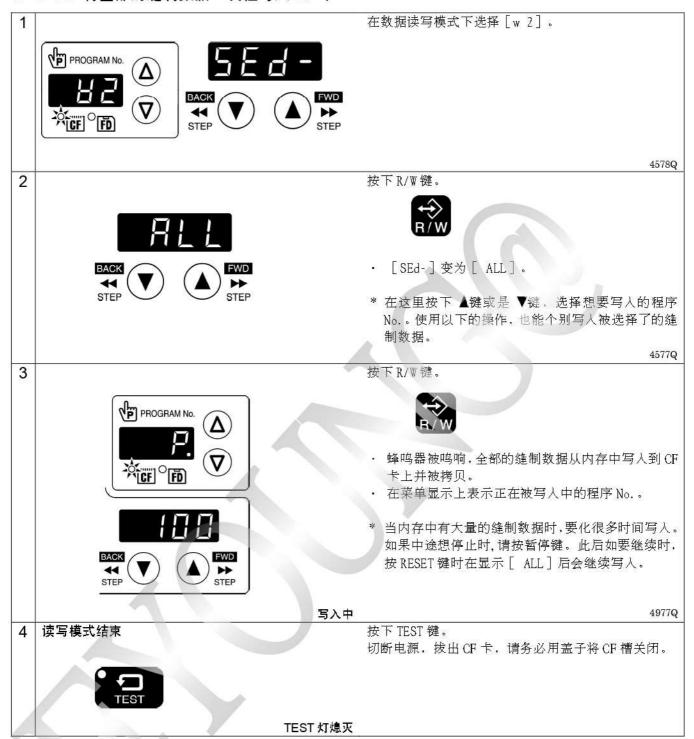
程序 No. 显示器	器示显单菜	内容
r 1 🚄	[-SEd]	从 CF 卡读取缝制数据(*1)
w 2	[SEd-]	将缝制数据写人 CF 卡
r 3	[-MEM]	从 CF 卡读取存储开关的设定
w 4	[MEM-]	将存储开关的设定写人 CF 卡
r 5	[-UPG]	从 CF 卡读取用户程序的设定
w 6	[UPG-]	将用户程序的设定写人 CF 卡
r 7	[-SyS]	从 CF 卡读取控制程序, 并将版本升级
w 8	[LoG-]	将错误记录数据写人 CF 卡
r 9	[-Fdd]	从软盘读取缝制数据(*2)(*3)
w 10	[Fdd-]	将缝制数据写入软盘(*2)
r 11	[-EoP]	从 CF 卡读取扩充选购输出数据(*4)
w 12	[EoP-]	将扩充选购输出数据写入 CF 卡
r 13	[oPFd]	从软盘读取扩充选购输出数据(*2)

- (\*1)本产品上可使用的缝制数据是专为用于BAS-3000系列而制作的数据。
- (\*2)只有在使用选购的软盘装置时才有效。
- (\*3)能够读取 BAS-300 系列, BAS-300A 系列, BAS-300E/F 系列的缝制数据。
- (\*4)有关扩充选购输出请参考程序装置的使用说明书。

### 8-3-1. 从 CF 卡一次性读取全部的缝制数据



### 8-3-2. 将全部的缝制数据一次性写入 CF 卡



有关其他的读写模式请参考调整说明书。

# 9. 缝纫

# ▲ 注意

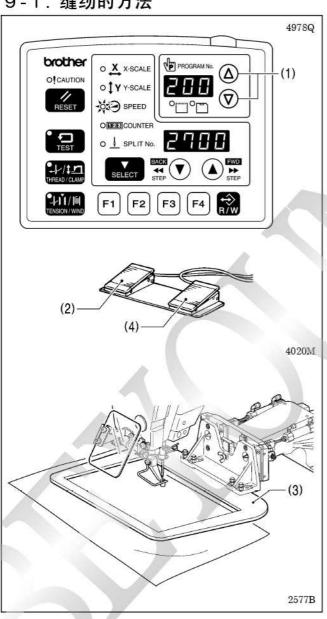
发生下列情况时,请切断电源。

当误踩脚开关时,缝纫机动作会导致受伤。

- · 机针穿线时
- · 更换机针或梭芯时
- · 缝纫机不使用, 或人离开缝纫机时

缝纫过程中不要触摸任何活动部件或将物件靠在运动部件上,因为这会导致受伤或缝纫机损坏。

# 9-1. 缝纫的方法



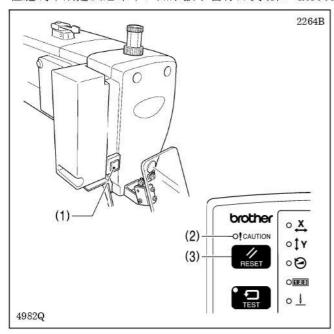
- 1. 打开电源。
- 2. 按△键或是V键(1), 选择要缝纫的程序 No.。
  - \* 从 CF 卡读取缝制数据的方法请参考 6-2. 缝纫数 据的读取方法。

- 3. 踩下压脚开关(2)压脚板(3)降下后,再踩下启动开关 (4).
  - · 压脚板向缝纫开始点移动。
  - 在接通电源开关后马上进行原点检出。
- 4. 将布料放在压脚板(3)的下面
- 5. 踩下压脚开关(2)。
  - · 压脚板(3)下降。
- 6. 再踩下启动开关(4)。
  - 缝纫机起动。
- 7. 缝纫一结束就剪线,然后压脚板(3)上升。

请使用能确保缝制布料不偏移的压脚板和送布板。 如使用标准的压脚板和送料板而缝制布料偏移时,请使用压脚板和送料板不能滑动的措施。

### 9-2. 暂停开关的使用方法

在缝制中或是试送布中,如果按了暂停开关(1),CAUTION指示灯(2)会点亮,缝纫机立即会停止。



#### <解除方法>

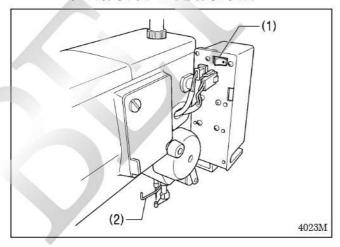
- 1. 按 RESET 键(3)。
  - · 切线动作完了后, CAUTION 指示灯(2) 熄灯, 电子蜂鸣器鸣响后停止。
- 2. 当不能接着进行缝制时, 请再按一次 RESET 键(3)。
  - ·程序 No. 将闪烁。请进入下面的缝纫准备。

#### <接着缝制的方法>

在缝纫中,当出现断线或是底线用完等情况时,按下了暂停开关(1)后,还是可以在出现断线的位置处继续接着缝制工作的。



# 9-3. 扫线用开关的使用方法



使用扫线用开关(1),可以切换扫线杆(2)的开和关(ON, OFF)。

# 10. 保养

# ▲注意



在开始清洁作业前,请切断电源。

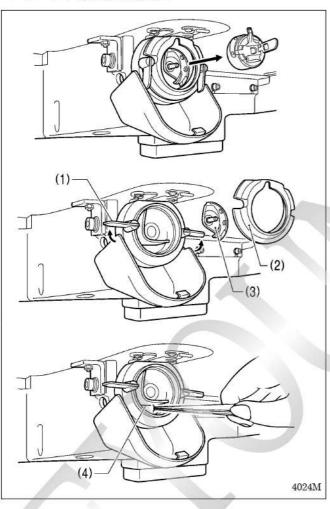
如果误踩了脚开关,缝纫机动作会导致人员受伤。



使用润滑油和黄油时,务必戴好保护眼镜和保护手套等,以防润滑油落入眼中或沾在皮肤上,这是引起发炎的原因。

另外,润滑油或黄油不能饮用,否则会引起呕吐和腹泻。 将油放在儿童拿不到的地方。

## 10-1. 旋梭的清扫

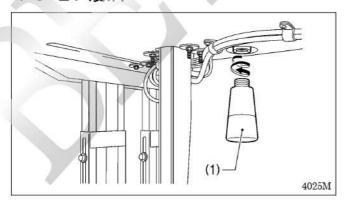


1. 将大旋梭盖向下拉开, 取出梭芯盒。

2. 将大旋梭固定柄(1)朝箭头方向打开,取出大旋梭(2)和中旋梭(3)。

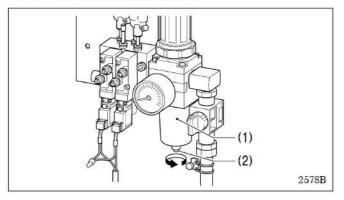
3. 将梭托(4)的四周, 旋梭线导向上部及旋梭边缘的棉 尘和线屑等清除干净。

# 10-2. 废油



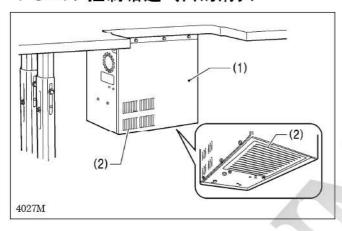
- 1. 当油壶(1)内积满了废油时,请拆下油壶(1),并清除 里面的废油。
- 2. 清除完后,将油壶(1)拧回到原来位置。
  - \* 请遵守废油处理法规,正确处理废油。

### 10-3. 调节器的点检



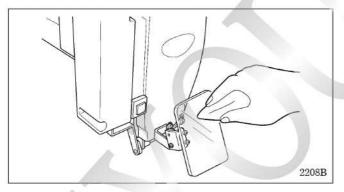
- 1. 在调节器(1)内的瓶中如有积水时,排泄阀(2)按箭头方向回转来排泄积水。
- 2. 排泄完了后拧紧排泄阀(2)。

# 10-4. 控制箱进气口的清扫



请每月一次左右用吸尘器清洁控制箱(1)的进气口(2)处的滤网。

# 10-5. 护眼板的清洁

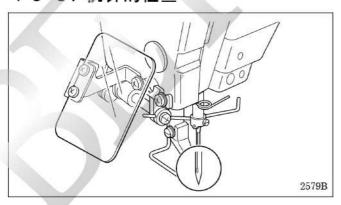


护眼板污秽时, 请用软布将其擦拭干净。

#### [注意]

请勿使用有机溶液如汽油或稀释剂清洁护眼板。

# 10-6. 机针的检查



缝纫开始前先确认针头有否断裂, 机针有否弯曲。

## 10-7. 加油

参考 4-18. 供油」所述,添加机油。

# 11. 标准调整

# ▲ 注意



只有经过训练的技术人员才能进行缝纫机的维 修,保养和检查。



与电气有关的维修、保养和检查请委托购买商店 或电气专业人员进行。



发生下列情况时,请关闭电源。并拔下电源线插 座。

~。 否则误踩下脚踏开关时,缝纫机动作会导致受伤。

- · 检查、调整和维修
- 更換旋梭等易损零部件



在检查、调整和修理任何使用气动装备之前,请 、先断开气源,并等压力表指针下降到"0"为止。



在必须接上电源开关和气源开关进行调整时,务 A 必十分小心遵守所有的安全注意事项。



缝纫机头倒下或竖起时,请用双手进行操作。 ▲另外在缝纫机头倒下的状态下,请不要用力压缝纫机。如缝纫机失去平衡,缝纫机头滑落到地上 是造成受伤或缝纫机损坏的原因。



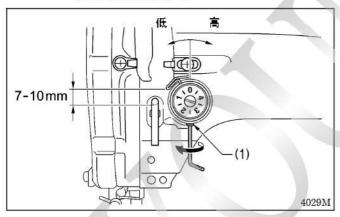
使用润滑油及黄油时,务必戴好保护眼镜和保护 手套等,以防润滑油及黄油落入眼中或沾在皮肤 上,这是引起发炎的原因。

另外,润滑油及黄油不能饮用,否则会引起呕吐 和腹泻。

将油放在儿童拿不到的地方。

取下的安全保护装置,必须要安装回去。且请务 必安装在原位上,并检查能否正常的发挥作用。

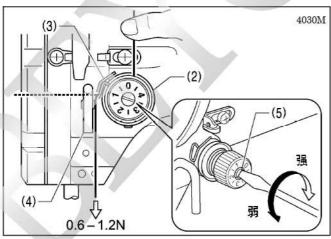
## 1 1-1. 挑线簧的调整



挑线簧高度(mm)	7~10
挑线簧强度(N)	0.6~1.2

#### <挑线簧高度>

松开固定螺钉(1),转动调节器全体进行调节。



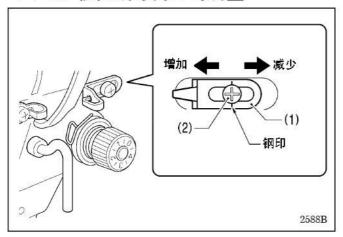
#### <挑线管强度>

- 1. 在张力器基座(2)的稍稍上方,用手指压着面线使面线 不能放出。
- 2. 将面线向下拉, 使挑线簧(3)和机壳线钩(4)的底面呈一样高度的状态下, 测试挑线簧(3)的强度。
- 3. 用螺丝刀转动夹线杆(5)进行挑线簧强度的调节。

#### [注意]

如果对挑线簧(3)不能正确地进行调整,那么每次剪线后,面线的残留量有可能会长短不一致。

### 11-2. 机壳线导向R的调整

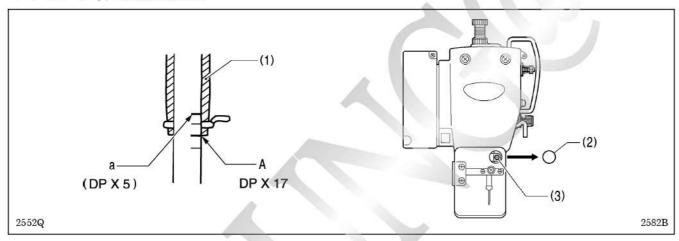


机壳线导向 R(1)的位置, 当螺钉(2)被固定在钢印的位置时为标准位置。

松开螺钉(2),移动机壳线导向R(1)进行位置的调节。

- · 当缝纫厚料时,向左移动机壳线导向R(1)。(挑线量增加。)
- · 当缝纫簿料时,向右移动机壳线导向R(1)。(挑线量减少。)

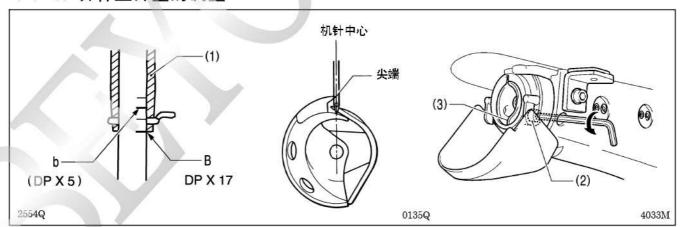
# 11-3. 针杆高度的调整



转动手轮使针杆降至最低点时,将针杆下方的第二根基线 A 与针杆轴套(1)下端对齐,卸下橡皮栓(2)并松开螺钉(3),上下移动针杆进行调整。

\*使用 DP× 5的机针时, 应与最上方的基线 a 对齐。

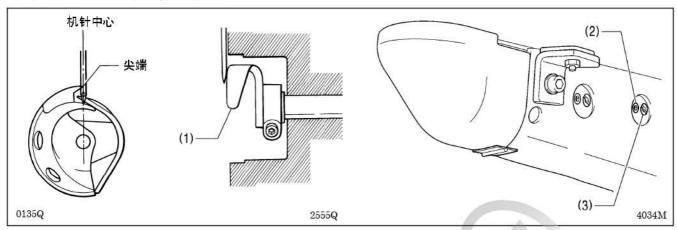
## 11-4. 针杆上升量的调整



转动手轮使针杆从最低点开始上升,当针杆最下方的基线 B 与针杆轴套(1)下端对齐时,旋梭尖端应与机针中心对齐一致,松开螺栓(2),移动梭托(3)进行调整。

\*使用 DP × 5 的机针时,应与从上方开始的第二根基线 b 对齐。

# 11-5. 梭托导针部的调整

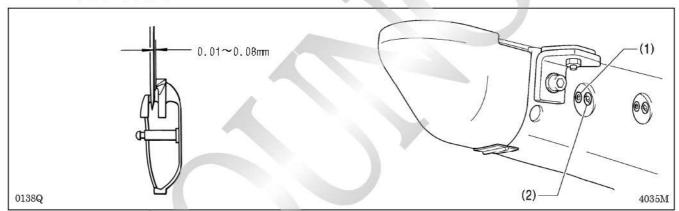


转动手轮使旋梭尖端与机针中心对齐时,梭托导针部(1)好象要与机针接触似的,松开螺钉(2),转动旋梭调节轴(3)进行调整。

#### [注意]

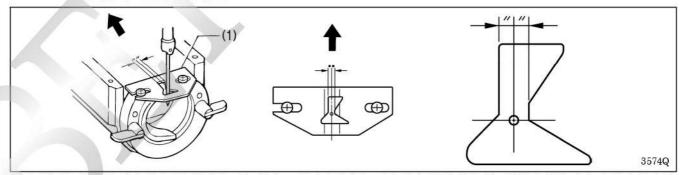
如果导针部的过度导入会使机针的负担加重,还会引起夹线不良。此外,如果导针部不导入,则中旋梭的梭尖端会和机针相接触,会产生跳针的原因。

### 11-6. 针隙的调整



转动手轮使旋梭尖端与机针中心对齐时,机针和旋梭尖端之间的间距为 $0.01\sim0.08$ mm,并松开螺钉(1),转动旋梭调节轴(2)进行调整。

# 11-7. 旋梭导线器的调整

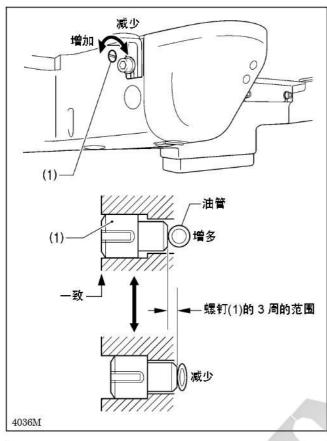


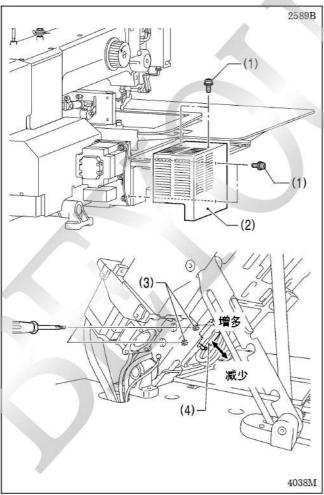
左右位置是将旋梭导线器(1)的针槽作为机针中心的分配位置,前后位置是将旋梭导线器(1)按箭头方向压上并安装的位置。

#### [注意]

如果旋梭导线器(1)的位置不佳,则会导致断线,缝线受污或是线被缠绕。 旋梭导线器的位置(1)在出厂时已作调整完。请尽可能不作改动。

# 11-8. 旋梭供油量的调整





#### <根据油管的压入量进行调整>

螺钉(1)的头部和底板的端面呈一致状态时为适量的位置。供油量的调节,可从该位置起向右旋转 3 周的范围内进行调节。

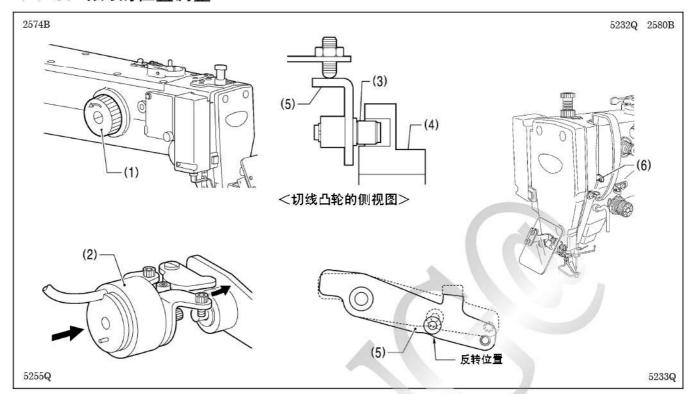
- ·螺钉(1)向右旋转时供油量减少。
- ·螺钉(1)向左旋转时供油量增加。
- \* 如果想要比螺钉(1)的头部和底板的端面呈一致状态时更多的供油时,请使用下述方法进行调整。

### <调整副油罐的供油量>

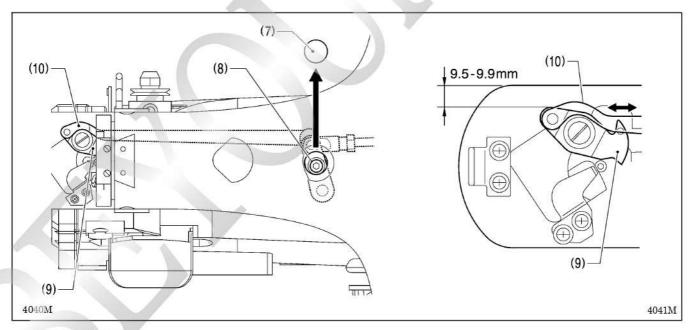
1. 旋下螺钉(1)[4个], 取出 X 马达罩(2)。

- 2. 将缝纫机头倒下。
- 3. 从缝纫机机壳的左侧面的孔中用起子将螺栓(3)[2个] 松开。
- 4. 上下移动副油罐(4)进行位置调整后,拧紧螺栓(3)[2个]。
  - · 副油罐(4)的位置向上移动,供油量增加。
  - · 副油罐(4)的位置向下移动,供油量减少。
- 5. 将缝纫机头竖起。
- 6. 使用螺钉(1)[4个],将X马达罩(2)安装上。

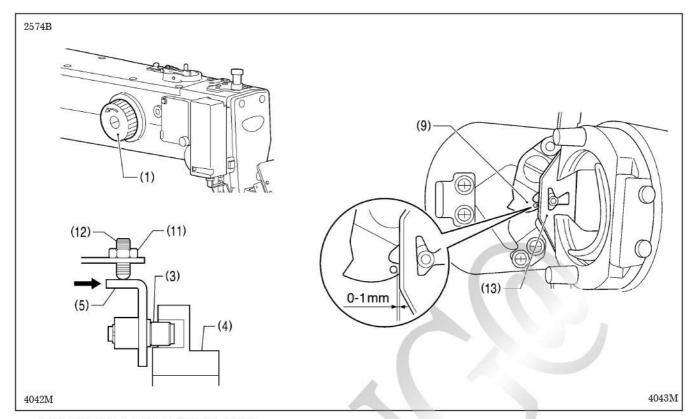
# 11-9. 动刀的位置调整



- 1. 取下上盖,将机头放倒。
- 2. 用手转动手轮(1)使针杆在最低位置后,将切线电磁铁(2)完全压到底。
- 3. 在切线滚轮(3)嵌入切线凸轮(4)的槽中的状态下,用手回转手轮(1),使切线驱动杆(5)在反转位置(挑线杆(6)处于最低位置附近)。

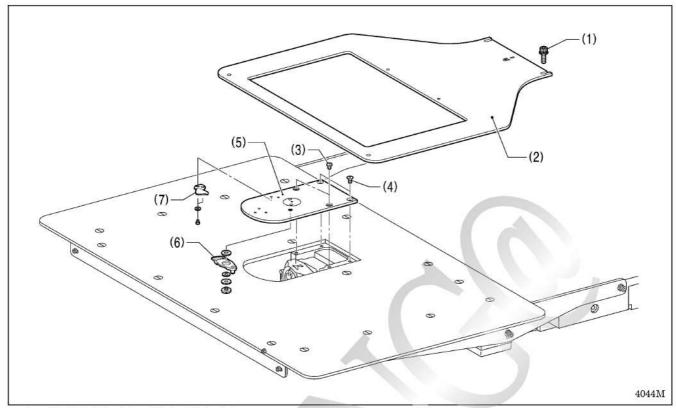


- 4. 取下橡皮塞(7)。
- 5. 松开螺栓(8)。
- 6. 将针板右侧的棱线到动刀(9)的棱线之间的距离保持在9.5~9.9 mm, 前后移动动刀连杆(10)来进行调整。
- 7. 拧紧螺栓(8)后,再次确认上述的位置。

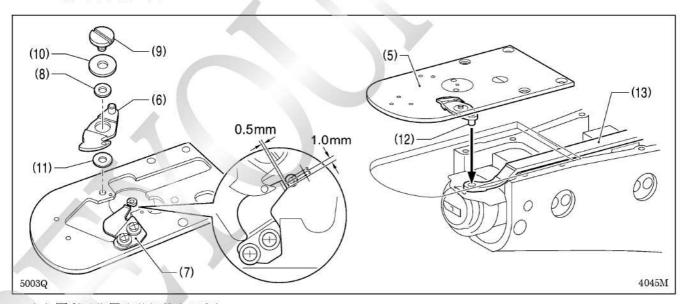


- 8. 用手转动手轮(1)使针杆置于最低位置。
- 9. 松开螺母(11),将嵌入切线凸轮(4)槽中的切线滚轮(3)在碰到其内侧为止后旋紧螺钉(12),再从此开始将其按逆时针方向回转约1/4转。
- 10. 旋紧螺母(11),确认切线滚轮(3)不能接触到切线凸轮(4)的内侧。还有,用手将切线驱动杆(5)推向切线凸轮侧,切线滚轮(3)嵌入到切线凸轮(4)的槽中后,当松开手后确认切线驱动杆(5)应能顺畅地复位。
- 11. 动刀(9)的孔的外周和旋梭线导向(13)的棱线,在没有空隙的状态下确认其范围在0~1mm之间。

### 11-10. 动刀和定刀的更换方法

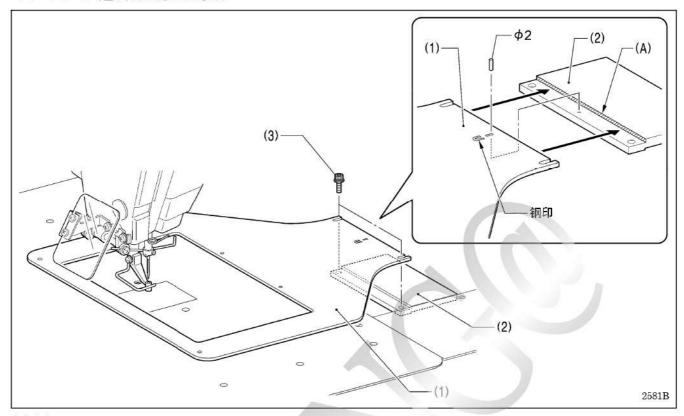


- 1. 松开螺栓(1)[2个], 拆下送料板(2)。
- 2. 打开大旋梭盖, 旋下螺钉(3)[2个]和螺钉(4)[2个], 拆下针板(5)。
- 3. 拆下动刀(6)和定刀(7)。



- 4. 在如图所示位置安装新的定刀(7)。
- 5. 在动刀圈套(8)的外周部和段螺钉(9)处涂上润滑脂,和轴向垫圈(10)及动刀之间的垫片(11),再加上新的动刀(6)一起安装。
- 6. 确认动刀(6)和定刀(7)在切线时的锋利度。为了能很好的切线使用附属的动刀之间的垫片(厚度 t=0.2.0.3.0.4)来进行调整。
  - \*当刃压很低,不能完全切断缝线时,请使用薄的动刀之间的垫片。
  - \*当刀压很高,动刀(1)的回转很重时,请使用厚的动刀之间的垫片。
- 7. 在动刀的销(12)处涂上润滑脂嵌入动刀连杆(13)的孔中, 然后安装针板(5)。
- 8. 确认针孔中心和机针对齐。
- 9. 安装上送料板(2)。(参考下一页)

### 11-10-1. 送料板的安装方法

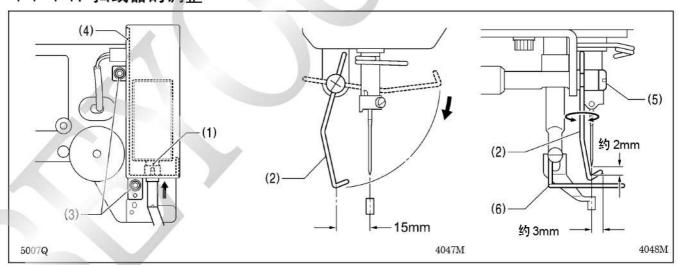


#### [注意]

安装送料板(1)时,请将有钢印的面向上。

送料板(1)的后端刚好碰到 Y 基板(2)的段差部(剖面线(A)面),送料板(1)的孔和 Y 基板(2)上的孔插入直径  $\phi$  2 的孔用销(或机针的针柄)使其一致状态后,再使用螺栓(3)[2 个]将其拧紧。

## 11-11. 扫线器的调整

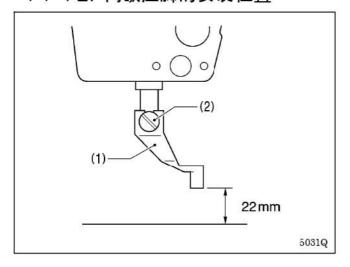


- 1. 扫线器的电磁铁插棒(1)被拉到最大时,为使扫线杆(2)能扫过机针中心向前 15mm 处,将螺钉(3)[2个]松开,电磁铁安装板(4)整体上下移动来进行调整。
- 2. 操作扫线杆(2) 为了使其在通过机针的下面时,扫线杆(2) 和机针的尖端之间的间隙约为 2mm 左右,扫线杆(2) 的 尖端到机针中心约为 3mm 左右,松开螺钉(5) 调整扫线杆(2) 的位置。

#### [注章

请确认扫线杆(2)不可碰到护指器(6)。

### 11-12. 间歇压脚的安装位置

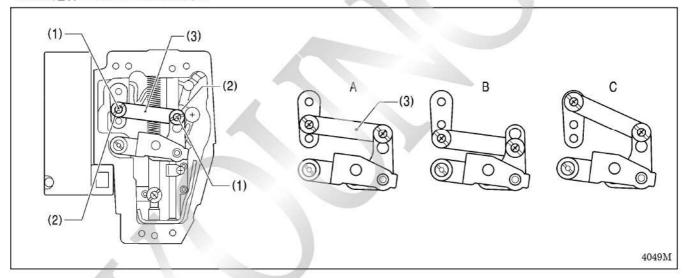


缝纫机在停止位置处间歇压脚(1)呈上升状态时,从间歇压脚(1)的底部到针板表面的距离为 22mm 时将螺钉(2)装上拧紧。

## 11-13. 间歇压脚行程的变换

根据间歇压脚连杆的位置调整、及间歇连杆 A 的安装位置的更改,可以在 2~10mm 之间更改间歇压脚的行程。

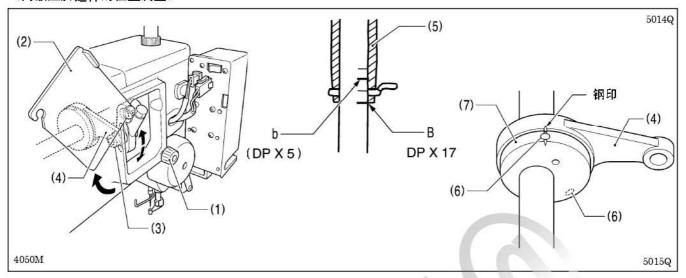
#### <间歇连杆 A 的安装位置的更改>



- 1. 拆下面板。
- 2. 取出螺钉(1)[2个]和段螺钉(2)[2个], 拆下间歇连杆 A(3)。
- 3. 间歇连杆 A(3)的安装位置可更改成在上述的  $A\sim C$  中的任何位置。 在各个不同的安装位置处,如下表所示,当对间歇连杆的位置进行调整时,间歇压脚的行程在下表所示的范围内可进行调整。(参考下一页)

安装位置	间歇压脚行程的范围	
A	2~4.5mm	
В	4.5~10mm	
С	Omm(间歇压脚不能上下移动)	5012Q

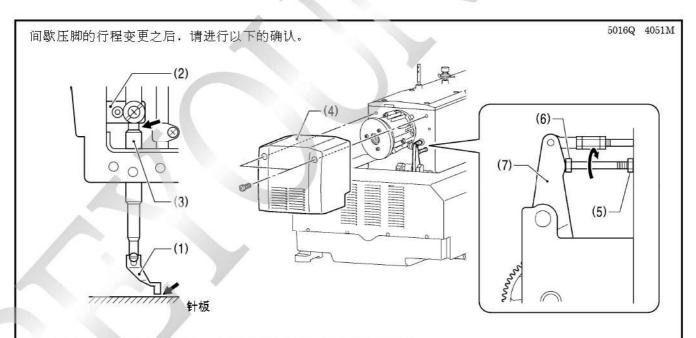
#### <间歇压脚连杆的位置调整>



- 1. 松开螺钉(1), 打开间歇盖板(2)。
- 2. 旋松螺母(3),调整间歇压脚连杆(4)的位置。
  - ·如将间歇压脚连杆(4)向上去的位置时,间歇压脚行程变大。
  - ·如将间歇压脚连杆(4)向下去的位置时,间歇压脚行程变小。

#### 下面是针杆和间歇压脚操作时应同步。

- 3. 回转手轮让针杆从最下点向上升,使针杆的最下面的基线和针杆轴套(5)的下端面一致对齐。(如果是使用 DP × 5 的机针时,请与从上往下数第二条的基线 b 一致对齐。)
- 4. 拆下上盖, 旋松螺钉(6)[2个]。
- 5. 使间歇压脚凸轮(7)和间歇压脚连杆(4)的钢印一致后、拧紧螺钉(6)。



- 1. 在间歇压脚(1)呈下降状态,回转手轮使间歇压脚(1)降到最下点。
- 2. 确认间歇压脚(1)是否没碰到针板,还有压杆抱箍(2)是否也没碰到压杆轴套(3)。

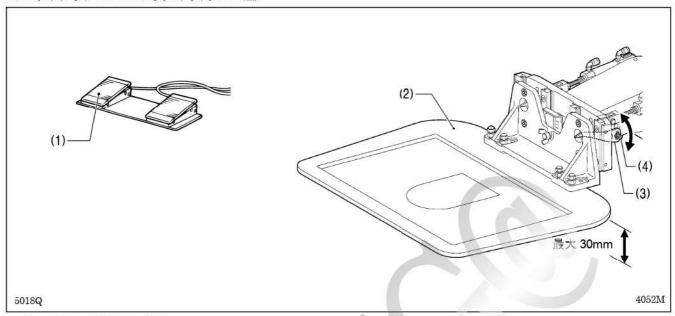
#### <如果有碰到时>

拆下马达盖(4)。

旋松螺母(5),回转螺栓(6)使其推动间歇驱动杆(7)来调整,直到上述2处不被碰到为止。

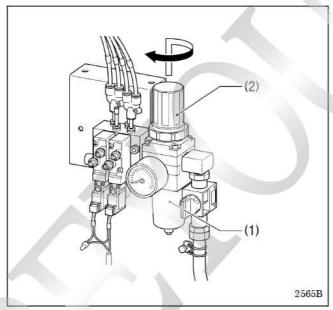
# 11-14. 压脚上升量的调整

压脚板(2)的最大上升量为从针板向上 30mm。



- 1. 送人气压,接通电源开关。
- 2. 踩下压脚开关(1), 压脚板(2)上升。
- 3. 旋松压脚臂杆(3)的螺栓(4)[2个],上下移动压脚臂杆(3)来进行调整。

# 11-15. 空气压力的调整



将调节器(1)的手轮(2)向上拨起后再回转,使空气压力调整到0.5MPa。

调整完了后,按下手轮(2)并锁住。

# 12. 误码表

# ▲ 危险



打开控制箱盖时,先关闭电源开关并将电源插头从插座上拔下后,至少等待 5 分钟后,再打开控制箱盖。 ·触摸带有高电压的区域将会造成人员受伤。

万一机器发生故障时,蜂鸣器鸣响,显示窗上会显示错误代码。 请按照处理方法来排除导致故障的原因。

#### 开关方面的故障

错误代码	原因和处理方法
E010	按了暂停开关。 请按RESET键解除错误。
E011	按了暂停开关。 请按RESET键解除错误。 按此♥键移动压脚板,可移动到要继续缝纫处继续被中断的缝纫。
E015	是否一直被按着暂停开关? 或是暂停开关接触不良。 关闭电源,请确认主基板上的插头P13的插入状况。
E016	暂停开关接触不良。 关闭电源,请确认主基板上的插头P13的插入状况。
E025	一直踩着启动开关同时将电源按上,或是没放下压脚板而踩了起动开关。 如果是一直踩着启动开关同时将电源按上的情况时,请先关闭电源,确认启动开关。 如果是没放下压脚板而踩了启动开关的情况时,请先踩下压脚开关,放下压脚板。
E035	一直踩着压脚开关。 关闭电源,请确认压脚开关。
E036	是因为连接了和规格不符的脚开关?或是压脚操作模式没能正确的被设定。 选择和机种规格一致的脚踏开关的种类,或是请对存储器开关进行初始化。
E050	在接通电源后,被检出了缝纫机头倒下着。 关闭电源,请竖起缝纫机头。 请确认主基板上的插头P9的插入状况。
E051	缝纫机在起动中,被检出了缝纫机头倒着。 关闭电源,请确认主基板上的插头P9的插入状况。
E055	在接通电源时,被检出了缝纫机头倒着。 关闭电源,请竖起缝纫机头。 请确认主基板上的插头P9的插入状况。
E065	在接通电源时,操作盘的按键处于一直被按着状态或按键不良。 关闭电源,请确认操作盘。

#### 上轴马达方面的故障

错误代码	原因和处理方法				
E110	针上停止位置的出错。				
LIIU	请回转手轮,直到错误代码正好消失为止。				
E111	缝纫机停止时上轴没有在针上位置停止。				
E111	请回转手轮,直到错误代码正好消失为止。				
E120	针下信号不能确认。				
E 120	关闭电源,请确认同步器的接续情况。				
E424	线没有被完全切断。				
E121	关闭电源,请确认定刀,动刀的刀刃部是否已经消磨或有损伤。				
	缝纫机马达被异常停止,或是同步器不良。				
E130	关闭电源, 转动手轮请确认缝纫机是否被锁住了。				
	请确认电源马达基板上的插头P4、P5的插入状况。				

(下一页继续)

### 12. 误码表

错误代码	原因和处理方法				
E131	同步器接续不良。				
L131	关闭电源,请确认电源马达基板上的插头P5的插入状况。				
E132	检出了缝纫机马达的异常回转。				
L132	关闭电源,请确认电源马达基板上的插头P4的插入状况。				
E133	缝纫机马达的停止位置不良。				
E133	关闭电源,请确认电源马达基板上的插头P5的插入状况。				
	缝纫机马达的异常发热或是温度传感器不良。				
E150	关闭电源, 请确认缝纫机马达。				
	(如果反复缝纫(短循环运转)短的针数(15针以下)的缝纫数据时,可能会发生上轴马达过热而出现错误				
	代码[E150]。)				

#### 送布方面的故障

错误代码	原因和处理方法
E200	不能检测X轴送布马达的原点。是X轴送布马达异常或是X轴原点传感器的连接不良。
E200	关闭电源, 请确认PMD基板上的插头P10和主基板上的插头P20的插入状况。
E004	X轴送布马达异常停止了。
E201	关闭电源, 请确认X轴送布方向是否有异常。
E202	X轴送布马达或Y轴送布马达的原点调整数据异常。
E202	请重新调整原点。
E204	在缝纫中,X轴送布马达异常停止了。
E20 <del>4</del>	关闭电源,请确认X轴送布方向是否有异常。
E205	在向缝纫开始点移动中,X轴送布马达异常停止了。
L203	关闭电源, 请确认X轴送布方向是否有异常。
E206	在试送布中,X轴送布马达异常停止了。
L200	关闭电源,请确认X轴送布方向是否有异常。
E207	在程序中、X轴送布马达异常停止了。
LZUI	关闭电源, 请确认X轴送布方向是否有异常。
E210	不能检测Y轴送布马达的原点。是Y轴送布马达异常或是Y轴原点传感器的连接不良。
LZIO	关闭电源,请确认PMD基板上的插头P8和主基板上的插头P4的插入状况。
E211	Y轴送布马达异常停止了。
LZII	关闭电源,请确认Y轴送布方向是否有异常。
E214	在缝纫中,Y轴送布马达异常停止了。
LZ 17	关闭电源,请确认Y轴送布方向是否有异常。
E215	在向缝纫开始点移动中,Y轴送布马达异常停止了。
LZIJ	关闭电源,请确认Y轴送布方向是否有异常。
E216	在试送布中, Y轴送布马达异常停止了。
LZIU	关闭电源,请确认Y轴送布方向是否有异常。
E217	在程序中,Y轴送布马达异常停止了。
	关闭电源, 请确认Y轴送布方向是否有异常。

### 压脚方面的故障

错误代码	原因和处理方法						
E300	检测压脚原点。是压脚马达异常或是压脚原点传感器的连接不良。 引电源,请确认PMD基板上的插头P3和主基板上的插头P5的插入状况。						
E301	能检测间歇压脚的上升和下降。 闭电源,请确认间歇压脚的上下方向是否有异常。						
E303	压脚马达的原点调整数据异常。 请重新调整原点。						

### 通讯或存储器方面的故障

错误代码	<b>66 7 週 10 枚   P</b>
	在接通电源时,检出了和电源马达基板连接的通信错误。
E401	关闭电源,请确认电源马达基板上的插头P6和主基板上的插头P17的插入状况。
E400	在接通电源时,检出了和程序器的连接错误。
E402	关闭电源,请确认主基板上的插头P7的插入状况。
E403	在接通电源时,检出了和PMD基板的连接错误。
L403	关闭电源,请确认PMD基板上的插头P1的插入状况。
E410	检出了和主基板的通信错误。
L-110	关闭电源,请再一次重新接通电源。
E411	检出了和电源马达基板的通信错误。
	关闭电源,请再一次重新接通电源。
E412	检出了和程序器的通信错误。
	关闭电源,请再一次重新接通电源。
E413	检出了和PMD基板的通信错误。
E400	关闭电源,请再一次重新接通电源。
E420	没有插入CF卡。
E421	因程序内容不正确而不能使用,或是没有数据。 请确认在CF卡或是软盘上,是否有该程序号的数据。
	在读取CF卡或是软盘时出错了。
E422	请确认CF卡或是软盘上的数据。
	CF 卡的容量不足,或数据无法写入软盘。
E424	请使用别的CF卡。
	请确认软盘是否被设定为禁止存入或是容量不足。
-	在存入CF卡或是软盘上时出错了。
E425	请使用指定的CF卡。
20.002222	请确认软盘是否被设定为禁止存入或是容量不足。
E426	没有按下R/W键。
L420	请按R/W键,进行数据读取。
	在CF卡或是软盘上,没有该程序号的数据。
E427	请确认程序号。
	从内部存储器上读取过一次的数据,即使不再按R/W键也能使用。
E430	不能向主基板上复制数据。
	关闭电源,请再一次重新接通电源。    ***********************************
E440	主基板上的数据存储异常。
	关闭电源, 请再一次重新接通电源。
E450	个能从机关存储器中医取机型选择数据。   关闭电源,请确认电源马达基板上的插头P3的插入状况。
	不能将数据存储到机头存储器中。
E451	
	机头存储器没有被接续。
E452	700000
	内存容量不足,不能复制。
E474	请删除缝纫数据。
	Control to the training of the Control of the Contr

#### 数据编辑方面的故障

错误代码	原因和处理方法				
E500	由于放大设定, 缝纫数据超出了可缝纫范围。				
E300	请重新设定放大倍率。				
E501	读取了超出缝纫机可能缝纫的范围的缝纫数据。				
E30 I	请确认缝纫数据的尺寸。				
E502	由于放大设定, 节距数据超出了最大节距值12.7mm。				
E302	请重新设定放大倍率。				
E510	缝纫数据中有无效号码。				
E310	请重新从CF卡或是软盘上读取数据。				
E511	缝纫数据中没有输入终了号码。				
E311	请输入终了号或是更改程序号。				
E512	超出了使用可能的针数。				
E500	扩大选择输出的号码有重复了,请更改扩大选择输出的号码。				
E520	如果不使用扩大选择输出时,请使用数据初始化操作来删除扩大选择输出数据。				
E530	程序号被禁止更改。				

#### 基板方面的故障

· 极力面的	
错误代码	原因和处理方法
E700	电源电压异常升高。
L/00	关闭电源, 请确认输入电压。
E701	缝纫机的驱动电压的异常升高。
E/01	关闭电源, 请确认电压。
E705	电源电压异常下降。
L703	关闭电源, 请确认输入电压。
E710	检出了缝纫机马达的异常电流。
L7 10	关闭电源,请确认缝纫机是否有异常。
E711	检出了X轴送布马达的异常电流。
<i>∟/</i> 11	关闭电源,请确认X轴送布方向是否有异常。
E712	检出了Y轴送布马达的异常电流。
L/ 12	关闭电源, 请确认Y轴送布方向是否有异常。
E713	检出了压脚马达系列的异常电流。
L/13	关闭电源,请确认X轴送布、Y轴送布和抬压脚是否有异常。
E730	检出了外部错误输入(AIRSW)。
L/30	关闭电源,请确认空气压力。
	控制箱内的冷却风扇不工作。
E740	关闭电源,请确认是否被线屑等缠住了。
	请确认主基板上的插头P22的插入状况。
	X轴送布马达用的冷却风扇不工作。
E741	关闭电源,请确认是否被线屑等缠住了。
	请确认主基板上的插头P10的插入状况。
	Y轴送布马达用的冷却风扇不工作。
E742	关闭电源, 请确认是否被线屑等缠住了。
	请确认主基板上的插头P10的插入状况。

如果上述误码以外的错误出现了或是出现了上述误码也按上述处理方法处理了仍然不能解决问题时,请向经销商咨询。

# 13. 故障检修

- · 请您在要求维修或服务前,先检查以下各项。
- ·如果以下方法仍然不能解决问题,关闭电源开关,向受过训练的技术人员或经销商咨询。

# **▲**注意

 $\triangle$ 

在作业之前,请先关闭电源开关。并将电源插头从插座上拔下。 如果误踩脚踏开关,缝纫机动作会导致受伤。

在参考页栏目中带有"\*"记号的只能由合格的受过训练的技术人员来进行检查。

现 象	原因	措施	参照	
压脚板不能上升 压脚板不能下降	压脚动作很重	在压脚滑块的运动部分涂敷适当的 润滑脂	*	
	抬压脚汽缸的空气接管的弯曲,破损	修正弯曲了的空气接管或更换新的 空气接管	*	
压脚上升量不正确	压脚臂杆的位置不对	调整压脚臂杆的位置	P. 65	
压脚板不能上升到最高 点	压脚汽缸接头的位置不对	调整压脚汽缸接头的位置	*	
扫线器动作不好	扫线器和机针有干扰	调整扫线器的高度	P.62	
	건线的性似时   有   1/6	调整扫线器的运动量	P.62	
	扫线器的位置不对	调整扫线器的运动量	P. 62	
底线绕线时被卷在一边	卷线夹线器组的高度不对	调整卷线夹线器组的高度	P. 22	
底线被卷的线量不恰当	梭芯压杆的位置不对	调整梭芯压杆的位置	P. 22	
脱线	在缝纫开始时有脱线	请参考「跳针」一览	P. 71	
	面线的残余量不稳定, 偏差很大	调整副夹线器	P. 24	
	旋梭导线器的位置不对	调整旋梭导线器的位置	P. 57	

现 象	原 因	措 施	参照
面线断线	面线张力太强	调整面线张力	P. 24
	机针的安装方法不正确	正确的方向安装机针	P. 19
	和机针相比线太粗	选择使用符合机针的线	P. 24
	挑线簧的强度和高度不正确	调整挑线簧的强度和高度	P. 55
	旋梭,针孔板和机针等有碰伤,划伤和毛刺	分别将这些零部件的伤痕和毛刺研 磨或更换	*
	因发热断线(化纤线)	使用冷却液槽	P.20
	穿线不正确	在线道上正确穿线	P. 20
底线断线	底线张力太强	调整底线张力	P. 24
	针孔板,和梭芯盒的角部有碰伤,划	分别将这些零部件的伤痕研磨或更 换	*
跳针	机针和旋梭尖端的间隙过大	调整机针的间隙	P. 57
	机针和旋梭的相遇不正确	调整针杆的上升量	P. 56
	梭托过度的(必要以上)导入了机针	调整梭托导针部	P. 57
	机针弯曲	更换机针	
	机针的安装方法不正确	正确的方向安装机针	P. 19
断针		调整机针的间隙	P. 57
	机针和旋梭尖端的间隙过大	调整针杆的上升量	P. 56
A	机针弯曲	更换机针	
	进针时机针被拉偏	选择符合缝纫条件的机针 降低回转数	P. 24 P. 30
	机针太细	选择符合缝纫条件的机针	P.24
咬线	挑线簧的强度和高度不正确	调整挑线簧的强度和高度	P. 55
	机针和旋梭的相遇不正确	调整针杆的上升量	P. 56
	旋梭导线器没能分线	调整旋梭导线器的位置	P. 57

现象	原因	措施	参照
面线未切断	动刀的刀锋不利	更换新的动刀	P. 61
	定刀的刀锋不利	磨快定刀或是 更换新的定刀	P. 61
	动刀勾不住面线	调整旋梭导线器的位置	P. 57
	奶刀的小压曲线	调整针杆的上升量	P. 56
	最后一针因跳针,动刀勾不住面线	请参考「跳针」一览	P. 71
	动刀的位置不正确	调整动刀的位置	P. 59
	副夹线器的张力太弱	回转夹线螺母进行调整	P. 24
布料的背面缝纫针迹不 良	旋梭导线器不能完全分线	调整旋梭导线器的位置	P. 57
	面线不够紧密	调整面线张力	P. 24
	面线的残余量不稳定, 偏差很大	调整副夹线器	P. 24
线不够紧密	面线张力太弱	调整面线张力	P. 24
	底线张力太弱	调整底线张力	P. 24
	挑线簧的强度和高度不正确	调整挑线簧的强度和高度	P. 55
	机壳线导向R的位置不正确	调整机壳线导向 R 的位置	P. 56
面线的残余量不稳定,偏 差很大	挑线簧的强度和高度不正确	调整挑线簧的强度和高度	P. 55
	副夹线器的张力太弱	回转夹线螺母进行调整	P. 24
	定刀的刀锋不利	磨快定刀或是 更换新的定刀	P. 61
接通电源,即使踩下脚踏 开关缝纫机也不启动		确认安全开关的电源线是否脱开着	P. 12
	安全开关不起作用	调整安全开关的位置	P. 18
		如果安全开关有故障的话 更换新的开关	*

# 14.7程序段数据表示一览

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
				11					
	j			<u>"</u>			Ì		ij
Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I	J
$ $	6		╛		F		H	I	
K	L	М	N	0	Р	Q	R	S	Τ
	L L		П			$\Box$		5	_ _
U	V	W	Х	Y	Z				
				닠	<u> </u>				



# **BEYOUNG®**





### 本佳(中国)有限公司

BEYOUNG(CHINA)CO.,LTD.

总部地址:福建省厦门市观音山商务区5号楼6层 Add: 6f, No. 5 building, GuanYinShan business central XiaMen E-mail: 13799211111@139.com Web: www.beyoungsew.com

#### 福建省本佳自动化科技有限公司

BEYOUNG AUTO TECHNOLOGY CO, LTD.

地址:福建省晋江市陈埭国际鞋纺城D区 D1-O01

Add: D1-001 district D ChenDai international shoe and cloth center of JinJiang, Fujian

Tel: +86 595 8568 5842 Web: www.beyoungsew.com E-mail: beyoungsew@beyoungsew.com

#### 工厂地址:湖南省常德市安乡工业园区

Add: Industrial park AnXiang county ChangDe HunAn

### 本佳(越南)有限公司

BEYOUNG (VIETNAM)CO, LTD.

地址:越南平阳省顺安县安富坊越新住宅区OASIS小区二期11号路33号

Add: so 33, D11, lang chuyen gia OASIS 2, kdc Viet-Sing, An Phu, Thuan An, Binh Duong, Viet Nam

Tel: +84 27 4380 0390 Mp: +84 0835 157885

Wechat: tian073503 E-mail: southasia@beyoungsew.com



了解更多机型请登录网站

# **BMS-342G**

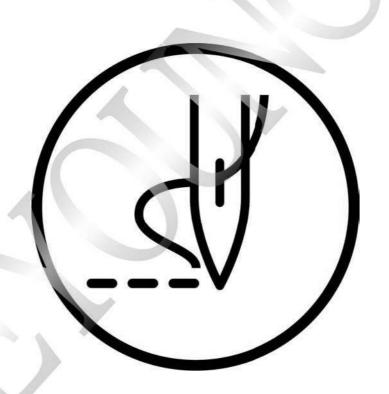
# **INSTRUCTION MANUAL**

Please read this manual before using the machine.

Please keep this manual within easy reach for quick reference.

**DIRECT DRIVE** 

PROGRAMMABLE ELECTRONIC PATTERN SEWER



**BEYOUNG®** 

# **DANGER**

Wait at least 5 minutes after turning off the power switch and disconnecting the power cord from the wall outlet before opening the cover of the control box. Touching areas where high voltages are present can result in severe

# A CAUTION

### **Environmental requirements**

Use the sewing machine in an area which is free from sources of strong electrical noise such as electrical line noise or static electric noise.

> Sources of strong electrical noise may cause problems with correct operation.

Any fluctuations in the power supply voltage should be within  $\pm 10\%$  of the rated voltage for the machine. Voltage fluctuations which are greater than this may cause problems with correct operation.

The power supply capacity should be greater than the requirements for the sewing machine's power consumption.

> Insufficient power supply capacity may cause problems with correct operation.

The pneumatic delivery capability should be greater than the requirements for the sewing machine's total air consumption.

> Insufficient pneumatic delivery capability may cause problems with correct operation.

The ambient temperature should be within the range of 5°C to 35°C during use.

Temperatures which are lower or higher than this may cause problems with correct operation.

The relative humidity should be within the range of 45% to 85% during use, and no dew formation should occur in any devices.

Excessively dry or humid environments and dew formation may cause problems with correct operation.

In the event of an electrical storm, turn off the power and disconnect the power cord from the wall outlet. Lightning may cause problems with correct operation.

### Installation

Machine installation should only be carried out by a qualified technician.

Contact your Brother dealer or a qualified electrician for any electrical work that may need to be done.

The sewing machine weighs approximately 160 kg. Use equipment such as a crane or hoist when installing the machine head and adjusting the height of the table.

If you try to lift the machine head yourself, it may cause injuries such as back injury.

Do not connect the power cord until installation is complete. If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.

Hold the machine head with both hands when tilting it back or returning it to its original position.

In addition, do not subject the machine head to extra force while it is tilted back. If this is not observed, the machine head may become unbalanced and fall down, and serious injury or damage to the sewing machine may result.

Be sure to connect the ground. If the ground connection is not secure, you run a high risk of receiving a serious electric shock, and problems with correct operation may also occur.

All cords should be secured at least 25 mm away from any moving parts. Furthermore, do not excessively bend the cords or secure them too firmly with staples, otherwise there is the danger that fire or electric shocks could occur.

Install the safety covers to the machine head and

If using a work table which has casters, the casters should be secured in such a way so that they cannot

Use a table with a height of 84 cm or less. If the table is too high, the machine head may become unbalanced and fall down, and serious injury or damage to the sewing machine may result.

Be sure to wear protective goggles and gloves when handling the lubricating oil and grease, so that they do not get into your eyes or onto your skin. If the oil and grease get into your eyes or onto your skin, inflammation can result.

Furthermore, do not drink or eat the lubricating oil or grease. They may cause diarrhea or vomiting. Keep the oil out of the reach of children.

BAS-342G



























































ii



### Sewing



This sewing machine should only be used by operators who have received the necessary training in safe use beforehand.



The sewing machine should not be used for any applications other than sewing.



Be sure to wear protective goggles when using the machine.

If goggles are not worn, there is the danger that if a needle breaks, parts of the broken needle may enter your eyes and injury may result.



Turn off the power switch at the following times. If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.

- When threading the needle
- · When replacing the bobbin and needle
- When not using the machine and when leaving the machine unattended



If using a work table which has casters, the casters should be secured in such a way so that they cannot move.



Attach all safety devices before using the sewing machine. If the machine is used without these devices attached, injury may result.



Do not touch any of the moving parts or press any objects against the machine while sewing, as this may result in personal injury or damage to the machine.



If an error occurs in machine operation, or if abnormal noises or smells are noticed, immediately turn off the power switch. Then contact your nearest Brother dealer or a qualified technician.



If the machine develops a problem, contact your nearest Brother dealer or a qualified technician.

## Cleaning



Turn off the power switch before carrying out cleaning. If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.



Be sure to wear protective goggles and gloves when handling the lubricating oil and grease, so that they do not get into your eyes or onto your skin. If the oil and grease get into your eyes or onto your skin, inflammation can result.

Furthermore, do not drink or eat the lubricating oil or grease. They may cause diarrhea or vomiting. Keep the oil out of the reach of children.

# Maintenance and inspection



Maintenance and inspection of the sewing machine should only be carried out by a qualified technician.



Ask your Brother dealer or a qualified electrician to carry out any maintenance and inspection of the electrical system.



Turn off the power switch and disconnect the power cord before carrying out the following operations. If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.

- Inspection, adjustment and maintenance
- Replacing consumable parts such as the rotary hook



Disconnect the air hoses from the air supply and wait for the needle on the pressure gauge to drop to "0" before carrying out inspection, adjustment and repair of any parts which use the pneumatic equipment.



Hold the machine head with both hands when tilting it back or returning it to its original position.

In addition, do not subject the machine head to extra force while it is tilted back. If this is not observed, the machine head may become unbalanced and fall down, and serious injury or damage to the sewing machine may result.



If the power switch and air need to be left on when carrying out some adjustment, be extremely careful to observe all safety precautions.



Use only the proper replacement parts as specified by Brother.



If any safety devices have been removed, be absolutely sure to re-install them to their original positions and check that they operate correctly before using the machine.



Any problems in machine operation which result from unauthorized modifications to the machine will not be covered by the warranty.

#### [3] Warning labels

The following warning labels appear on the sewing machine.

Please follow the instructions on the labels at all times when using the machine. If the labels have been removed or are difficult to read, please contact your nearest Brother dealer.

1



ことがある。電源を切り、5分たって からカバーをはずすこと

# 高電圧部分にふれて、大けがをする 触摸高压电部分, 会导致受伤

在切断电源5分钟后, 再开启盖罩

#### **▲ GEFAHR** DANGER **▲ DANGER**

Hazardous voltage will cause injury. Turn off main switch and wait 5minutes before opening this over.

verletzungsgefahr! Bitte schalten sie den hauptschalter aus und warten sie 5 minuten, bevor sie diese abdeckung öffnen

Un voltage non adapte provoque des blessures Eteindre l'interrupteur et attendre 5 minutes avar d'ouvrir le capot.

Un voltaje inadecuad uede provocar las eridas.Apagar el nterruptor principal y esperar 5 minutos ant e abrir esta cubierta.



#### ▲ 注意

触摸运动部分,易造成受伤。所以在装 上安全保护装置后,再进行缝纫操作。 在切断电源后,进行穿线,更换梭芯, 机针和做清扫,调整工作。

#### CAUTION

Moving parts may cause injury. Operate with safe ty devices. Turn off main switch before threading, changing bobbin and needle, cleaning etc.

#### Safety devices:

Devices such as eye guard, finger guard, thread take-up cover, motor cover, X motor cover, tension release solenoid cover, inside cover, outside cover, middle cover, fixed cover and rear cover



Be careful to avoid getting hands caught in sliding

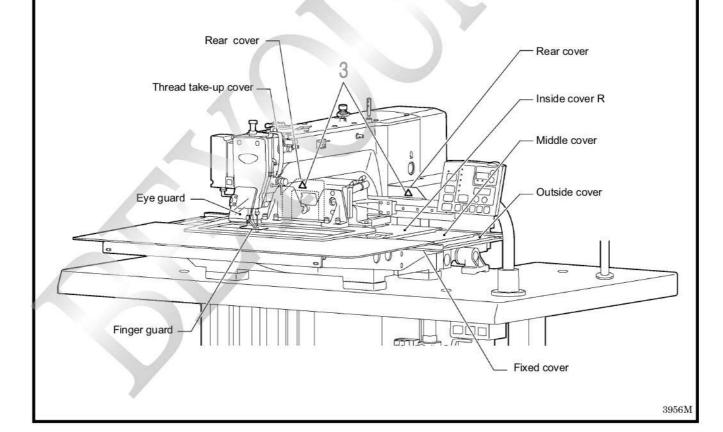




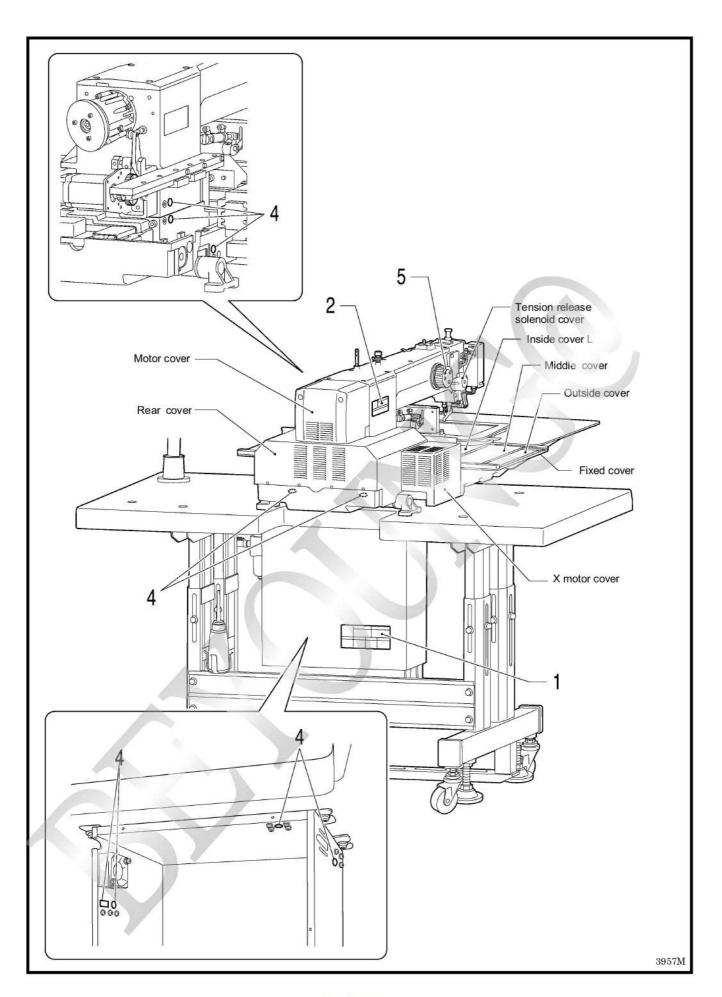
Be sure to connect the ground. If the ground connection is not secure, you run a high risk of receiving a serious electric shock, and problems with correct operation may also occur.



Direction of operation



BMS-342G iv



# **CONTENTS**

1. NAMES OF MAJOR PARTS 1
2. SPECIFICATIONS 2
3. TABLE PROCESSING DIAGRAM 3
4. INSTALLATION 4
4-1. Removing the machine head fixing bolts [1] 4
4-2. Installing the control box [2] 5
4-3. Installing the oil pan and support lever base 6
4-4. Installing the machine head 6
4-5. Tilting back and returning the machine head $\dots$ 7
4-6. Installing the gas spring 8
4-7. Installing the operation panel [3] 9
4-8. Installing the solenoid valve assembly 10
4-9. Connecting the air tubes [4]10
4-10. Installing the air hose [5]10
4-11. Adjusting the air pressure [6]11
4-12. Adjusting the speed controller [7] 11
4-13. Connecting the cords [8]12
4-14. Connecting the ground wire [9]14
4-15. Securing the cords and air tubes [10]
4-16. Installing the eye guard [11]16
4-17. Installing the cotton stand [12]16
4-18. Lubrication [13]
4-19. Connecting the power cord [14]
4-20. Checking the safety switch [15] 18
5. PREPARATION BEFORE SEWING19
5-1. Installing the needle19
5-2. Operating the 2-pedal foot switch
5-3. Threading the upper thread20
5-4. Winding the lower thread22
5-5. Installing the bobbin case23
5-6. Thread tension24
5-6-1. Lower thread tension24
5-6-2. Upper thread tension
5-7. Home position detection
5-8. Setting 2-step operation for the work clamp 26

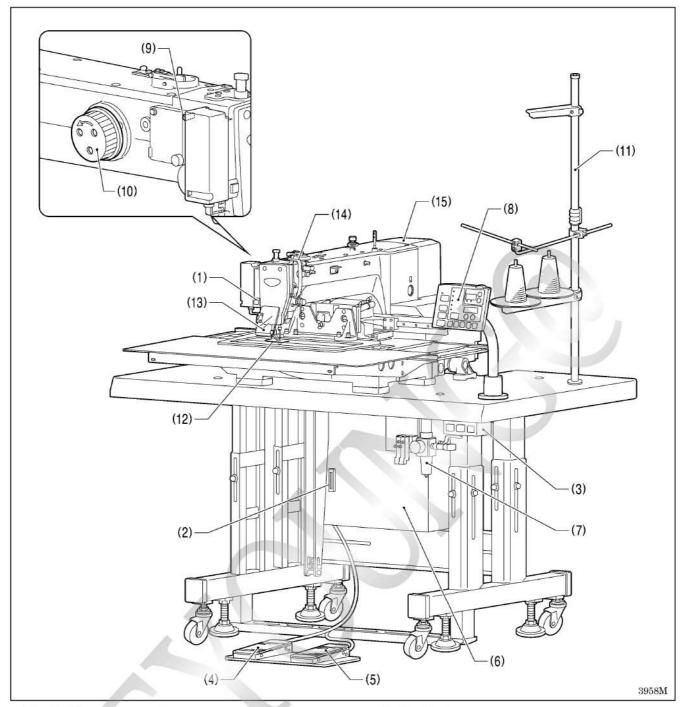
0. USING THE OPERATION FANEL
(BASIC OPERATIONS)27
6-1. Name and function of each operation
panel item27
6-2. Loading sewing data29
6-3. Setting the program number29
6-4. Setting the X-scale and Y-scale30
6-5. Setting the sewing speed30
6-6. Checking the sewing pattern31
6-7. Setting the height of the intermittent presser foot32
7. USING THE OPERATION PANEL
(ADVANCED OPERATIONS)33
7-1. List of advanced functions33
7-2. Setting memory switches34
7-3. List of memory switch settings35
7-4. Using the lower thread counter36
7-5. Using the production counter37
7-6. Setting the split number38
7-7. Using user programs39
7-8. Using cycle programs42
7-9. Direct selection (combination table)44
7-10. X and Y parallel movement of sewing pattern 45
7-11. Clearing memory data (reinitialization)46
8. USING CF CARDS47
8-1. Notes on handling CF cards (sold separately)47
8-2. Structure of a CF card folder47
8-3. Data read/write mode48
8-3-1. Reading all sewing data from the
CF card at once49
8-3-2. Writing all sewing data to the CF card
at once50

<b>9. SEWING</b> 51
9-1. Sewing51
9-2. Using the STOP switch52
9-3. Using the thread wiper switch52
<b>10. CLEANING</b> 53
10-1. Cleaning the rotary hook53
10-2. Draining the oil53
10-3. Checking the regulator54
10-4. Cleaning the control box air inlet ports54
10-5. Cleaning the eye guard54
10-6. Checking the needle54
10-7. Lubrication
11. STANDARD ADJUSTMENTS55
11-1. Adjusting the thread take-up spring 55
11-2. Adjusting arm thread guide R56
11-3. Adjusting the needle bar height56
11-4. Adjusting the needle bar lift amount56
11-5. Adjusting the driver needle guard 57
11-6. Adjusting the needle clearance 57
11-7. Adjusting the shuttle race thread guide 57
11-8. Adjusting the rotary hook lubrication amount $\dots 58$
11-9. Adjusting the position of the movable knife 59
11-10. Replacing the movable and fixed knives 61
11-10-1. Installing the feed plate
11-11. Adjusting the thread wiper62
11-12. Presser foot installation position 63
11-13. Changing the intermittent stroke 63
11-14. Adjusting the work clamp lift amount 65
11-15. Adjusting the air pressure65

12.	TABLE OF ERROR CODES6	6
13.	TROUBLESHOOTING7	0
14.	7-SEGMENT DISPLAY7	'3



# 1. NAMES OF MAJOR PARTS



- (1) STOP switch
- (2) CF slot
- (3) Power switch
- (4) Work clamp switch
- (5) Start switch
- (6) Control box
- (7) Solenoid valve
- (8) Operation panel
- (9) Thread wiper switch
- (10) Pulley
- (11) Cotton stand

CF<sup>™</sup> is a trademark of SanDisk Corporation.

#### Safety devices:

- (12) Finger guard
- (13) Eye guard
- (14) Thread take-up cover
- (15) Motor cover

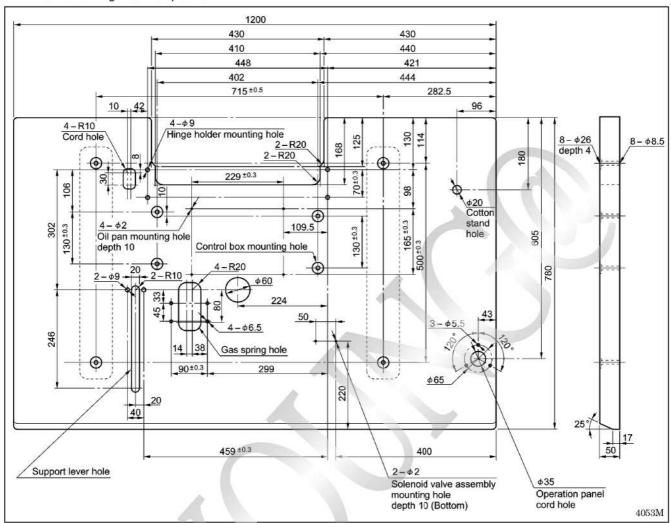
# 2. SPECIFICATIONS

Sewing machine	Lock stitch, pattern tacking sewing machine (with large shuttle hook)		
Stitch formation	Single needle lock stitch		
Max. sewing speed	2,700 rpm		
Sewing area (X x Y)	Max. 300 x 200 mm		
Feed mechanism	Intermittent feed, pulse motor drive		
Stitch length	0.05 – 12.7 mm		
No. of stitches	500,000-stitch internal memory (*)		
Maximum no. of stitches	20,000 stitches (per program)		
No. of sewing data items that can be stored	Internal memory: 512 (*), CF card: 900		
Work clamp lift method	Pneumatic method		
Work clamp height	Max. 30 mm		
2-step work clamp	Integrated-type work clamp		
Intermittent presser foot lift amount	22 mm		
Intermittent stroke	2 - 4.5 mm, 4.5 - 10 mm or 0 (Default setting 3 mm)		
Rotary hook	Double-capacity shuttle hook (standard shuttle hook sold separately)		
Wiper device	Standard equipment		
Thread trimmer	Standard equipment		
Data storage method	Internal memory (Flash memory), CF card (32 MB – 2 GB) [Option] 3.5 floppy disk 2HD/1.44MB, 2DD		
User programs	50		
Cycle programs	9		
Motor	550 W AC servo motor		
Weights	Machine head approx. 160 kg, operation panel approx. 0.6 kg Control box 14.2 – 16.2 kg (Differs depending on destination)		
Power supply	Single-phase 220 V, Three-phase 220 V/380 V/400 V 500 VA		
Air pressure 0.5 MPa 1.8 l/min.			

<sup>\*</sup> The number of data items and stitches that can be stored will vary depending on the number of stitches in each program.

# 3. TABLE PROCESSING DIAGRAM

- The thickness of the table should be at least 50 mm, and it should be strong enough to bear the weight and vibration of the sewing machine.
- If using casters, use ones which can bear the total weight of sewing machine and table.
- Check that the control box is at least 10 mm away from the leg. If the control box and the leg are too close together, it may result in incorrect sewing machine operation.



# 4. INSTALLATION

# A CAUTION



Machine installation should only be carried out by a qualified technician.



Contact your Brother dealer or a qualified electrician for any electrical work that may need to be done.



The sewing machine head weighs approximately 160 kg.

Use equipment such as a crane or hoist when installing the machine head and adjusting the height of the table. If you try to lift the machine head yourself, it may cause injuries such as back injury.



Do not connect the power cord until installation is complete.

If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.



If using a work table which has casters, the casters should be secured in such a way so that they cannot move.



Use a table with a height of 84 cm or less. If the table is too high, the machine head may become unbalanced and fall down, and serious injury or damage to the sewing machine may result.



Hold the machine head with both hands when tilting it back or returning it to its original position.

In addition, do not subject the machine head to extra force while it is tilted back. If this is not observed, the machine head may become unbalanced and fall down, and serious injury or damage to the sewing machine may result.



All cords should be secured at least 25 mm away from any moving parts. Furthermore, do not excessively bend the cords or secure them too firmly staples, otherwise there is the danger that fire or electric shocks could occur.



Be sure to connect the ground. If the ground connection is not secure, you run a high risk of receiving a serious electric shock, and problems with correct operation may also occur.



Install the safety covers to the machine head and motor.

#### When placing the sewing machine on the table

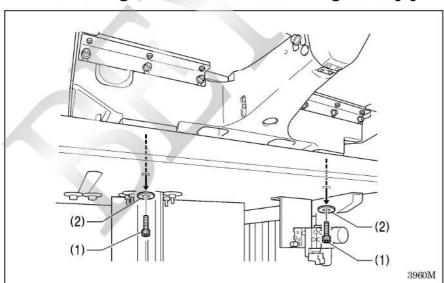
Carry out the procedure starting from "4-2. Installing the control box" on the next page.

If the sewing machine was already installed to the table when it was delivered

Carry out the procedures indicated by [1] to [15] in the titles in the order of the numbers.



# 4-1. Removing the machine head fixing bolts [1]



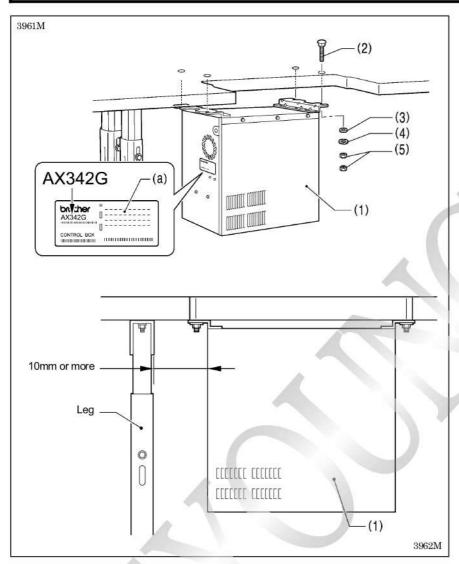
If the sewing machine was already installed to the table when it was delivered, remove the two machine head fixing bolts (1) and the two plain washers (2).

### 4-2. Installing the control box [2]

# **A** CAUTION

A

The control box is heavy, so installation should be carried out by two or more people. In addition, take steps to make sure that the control box does not fall down. If this is not done, injury to feet or damage to the control box may result.

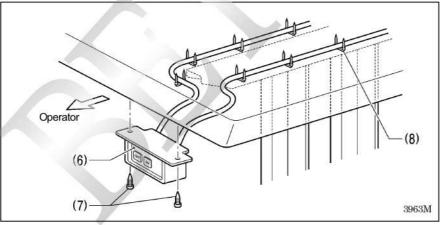


Before installing the control box (1), check that the model plate (a) on the control box (1) is "AX342G" to indicate that it is an RX-control box for BAS-342G sewing machines.

- \* If the sewing machine is installed to the table, tilt back the machine head. (Refer to "4-5. Tilting back and returning the machine head".)
- (1) Control box
- (2) Bolts [4 pcs.]
- (3) Plain washers [4 pcs.]
- (4) Spring washers [4 pcs.]
- (5) Nuts [8 pcs.]

#### NOTE:

Check that the control box (1) is at least 10 mm away from the leg. If the control box (1) and the leg are too close together, it may result in incorrect sewing machine operation.

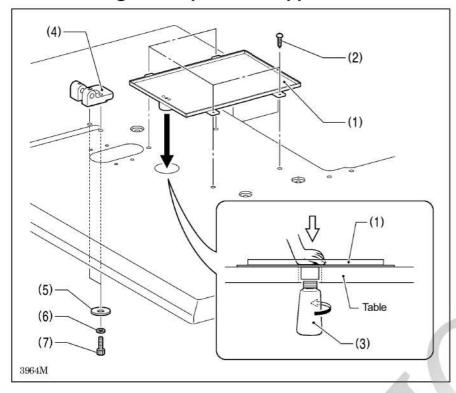


- (6) Power switch
- (7) Wood screws [2 pcs.]
- (8) Staples [7 pcs.]

#### NOTE:

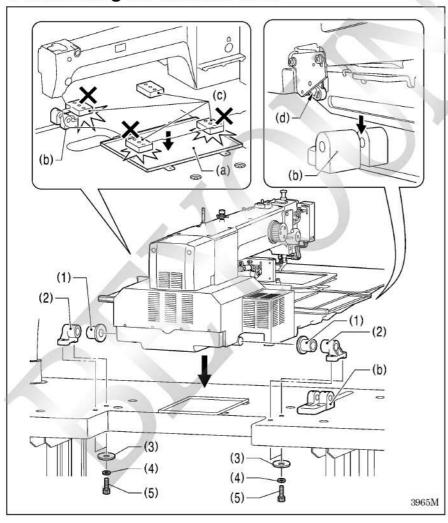
Take care when tapping in the staples (8) to make sure that they do not pierce the power cord.

## 4-3. Installing the oil pan and support lever base



- (1) Oil pan
- (2) Wood screws [4 pcs.]
- (3) Oiler
- (4) Support lever base
- (5) Plain washers [2 pcs.]
- (6) Spring washers [2 pcs.]
- (7) Bolts [2 pcs.]

### 4-4. Installing the machine head

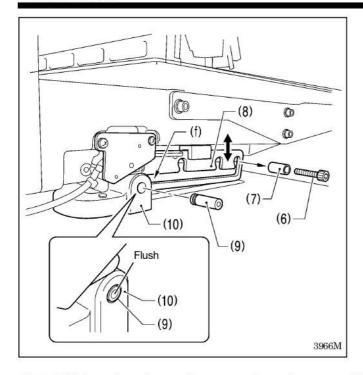


 Place the machine head onto the table.

#### NOTE:

- Use a crane or hoist to install the sewing machine.
- Be careful of the following when lowering the machine head onto the table.
  - ! Do not let any cords get clamped between the machine head and the table.
  - ! Do not place the machine head cushion (c) on top of the oil pan (a) or the support lever base (b).
  - ! Do not let the side (d) of the safety switch lever touch the support lever base (b).
- (1) Rubber bushes (2 pcs.)
- (2) Hinge holders (2 pcs.)
- (3) Plain washers [4 pcs.]
- (4) Spring washers [4 pcs.]
- (5) Bolts [4 pcs.]

(Continued on next page)



- 2. After placing the machine head onto the table, remove the bolt (6) and the spacer (7).
  - \* The bolt (6) and the spacer (7) are necessary for securing the support lever (8) when the machine head is removed from the table, so keep them in a safe place.
- Pass the support lever shaft (9) through the hole in the support lever base (10) and through the groove (f) in the support lever (8), and push it in until it is flush with the surface of the support lever base (10).
  - \* If it is difficult to pass the support lever shaft (9) through the groove (f) in the support lever (8), move the end of the support lever (8) up and down while passing the support lever shaft (9) through.

# 4-5. Tilting back and returning the machine head

# **A** CAUTION



Hold the machine head with both hands when tilting it back or returning it to its original position.

In addition, do not subject the machine head to extra force while it is tilted back. If this is not observed, the machine head may become unbalanced and fall down, and serious injury or damage to the sewing machine may result.



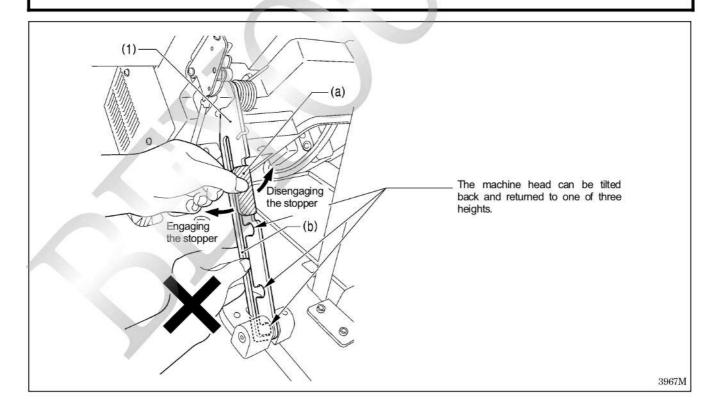
Always be sure to engage the stopper of the support lever (1) when tilting back the machine head.

If the stopper is not engaged, the machine head may return to its original position and your hands may get caught and injury may result.

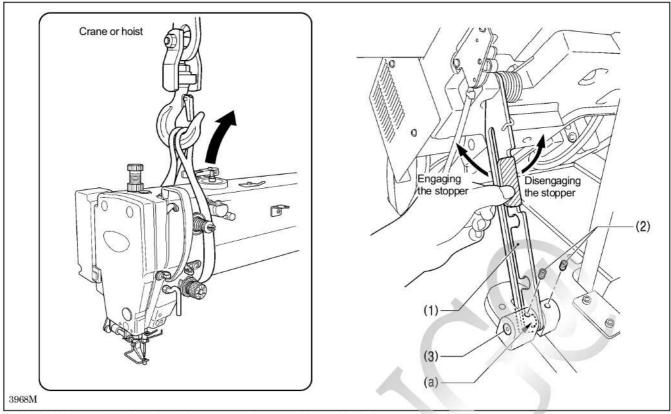


When disengaging the stopper, hold it by the knob (a).

If you hold at the place indicated by (b), your hand will get caught between the support lever (1) and the table when the machine head is returned to its original position and injury will result.



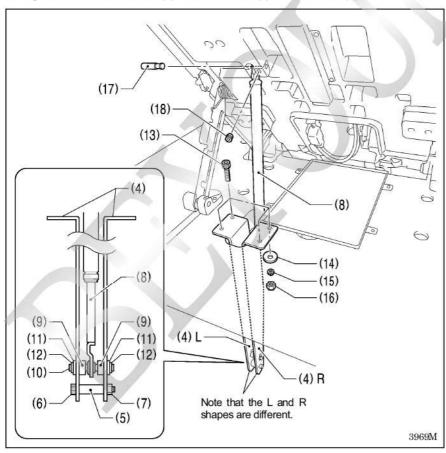
### 4-6. Installing the gas spring



 Tilt back the machine head, and then secure the support lever (1) at stopper position (a). (Refer to "4-5. Tilting back and returning the machine head".)

NOTE: Use equipment such as a crane or hoist to tilt back the machine head.

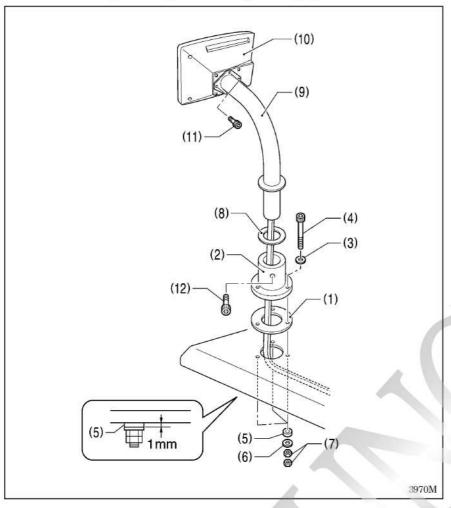
Tighten the two set screws (2) to secure the support lever shaft (3).



- 3. Install the gas spring (8).
- (4) Gas spring holders [L and R]
- (5) Spacer
- (6) Bolt
- (7) Nut
- (8) Gas spring
- (9) Shaft collars [2 pcs.]
- (10) Gas spring shaft D
- (11) Plain washers [2 pcs.]
- (12) Retaining rings E [2 pcs.]
- (13) Bolts [4 pcs.]
- (14) Plain washers [4 pcs.]
- (15) Spring washers [4 pcs.]
- (16) Nuts [4 pcs.]
- (17) Gas spring shaft U
- (18) Set screw
- \* After installing the gas spring (8), gently return the machine head to its original position.

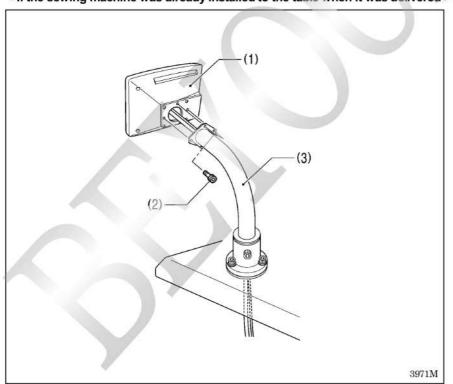
(Refer to "4-5. Tilting back and returning the machine head".)

# 4-7. Installing the operation panel [3]



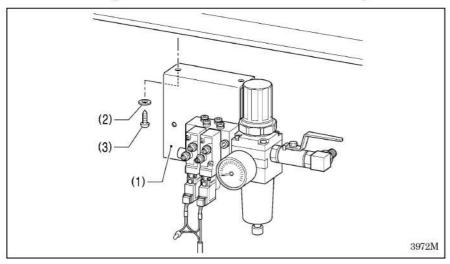
- (1) Cushion A
- (2) Operation panel base
- (3) Plain washers (medium) [3 pcs.]
- (4) Bolts [3 pcs.]
- (5) Cushions B [3 pcs.]
- (6) Plain washers (large) [3 pcs.]
- (7) Nuts [6 pcs.]
  - \* Tighten until the thickness of cushion B (5) is about 1 mm.
- (8) Rubber seat
- (9) Operation panel stand
- (10) Operation panel
  - \* Pass the cords of the operation panel (10) through the operation panel stand (9) and under the table
- (11) Bolts [3 pcs.]
- (12) Bolt

#### < If the sewing machine was already installed to the table when it was delivered >



- (1) Operation panel
- (2) Bolts [3 pcs.]
  - \* Pass the cords of the operation panel (1) through the operation panel stand (3) and under the table.

### 4-8. Installing the solenoid valve assembly



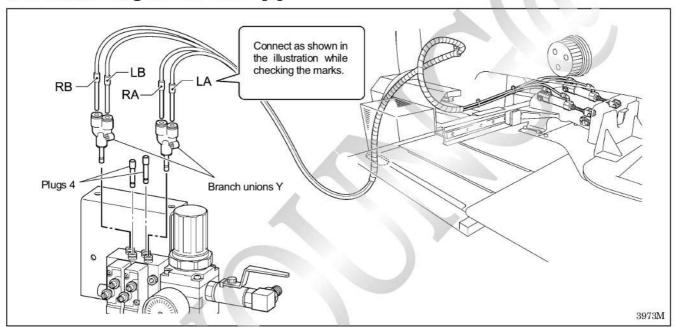
Install underneath the work table. (Refer to "3. Table processing diagram" for the installation positions.)

- (1) Solenoid valve assembly
- (2) Washers [2 pcs.]
- (3) Wood screws [2 pcs.]

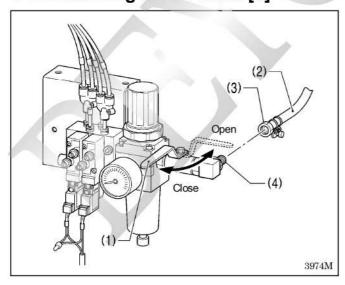
#### NOTE:

Make sure that the solenoid valve assembly does not touch the control box or the leg of the table.

# 4-9. Connecting the air tubes [4]



# 4-10. Installing the air hose [5]



- 1. Close the cock (1).
- 2. Turn the nut (3) at the end of the air hose (2) and connect it to the valve (4).
- 3. Open the cock at the compressor.
  - Check that no air is leaking from the connection of the valve (4) and air hose (2).
- 4. Open the cock (1).

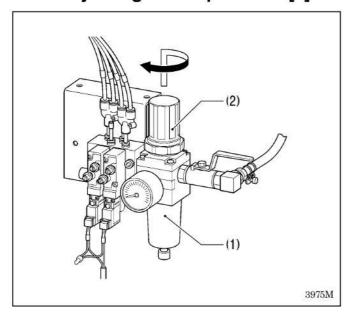
(The meter pointer will turn clockwise.)

#### NOTE:

Turn the cock (1) gently to open it.

5. Adjust the air pressure. (Refer to the next page.)

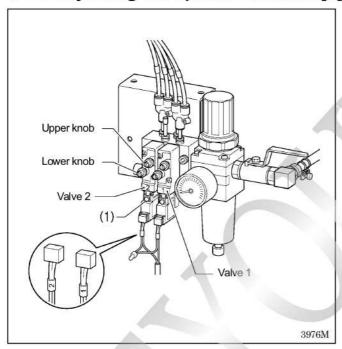
### 4-11. Adjusting the air pressure [6]



Lift up the handle (2) of the regulator (1) and then turn it to adjust the air pressure to 0.5 MPa.

After adjustment is complete, push the handle (2) downward to lock it.

# 4-12. Adjusting the speed controller [7]



You can adjust the lifting and lowering speeds for the work clamp using the knobs on the valves.

- When the upper knob is tightened, the lifting speed becomes slower. When it is loosened, the lifting speed becomes faster.
- When the lower knob is tightened, the lowering speed becomes slower. When it is loosened, the lowering speed becomes faster.

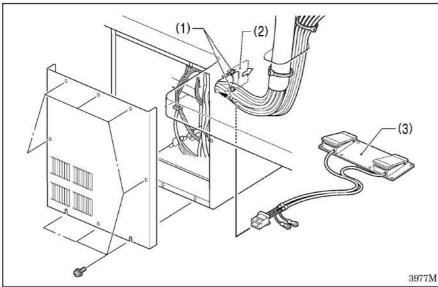
#### Reference adjustments

	Upper knob	Fully tighten
Valve 1	Lower knob	Fully tighten and then loosen by 8 turns
Valve 2	Upper knob	Fully tighten and then loosen by 5 turns
	Lower knob	Fully tighten

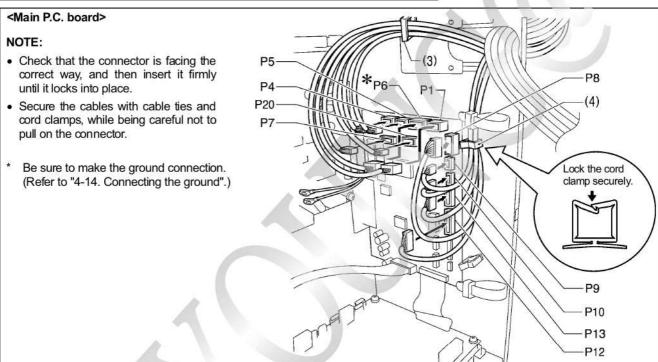
You can operate the work clamp when the power is turned off by pressing the manual buttons (1).

### 4-13. Connecting the cords [8]

3978M

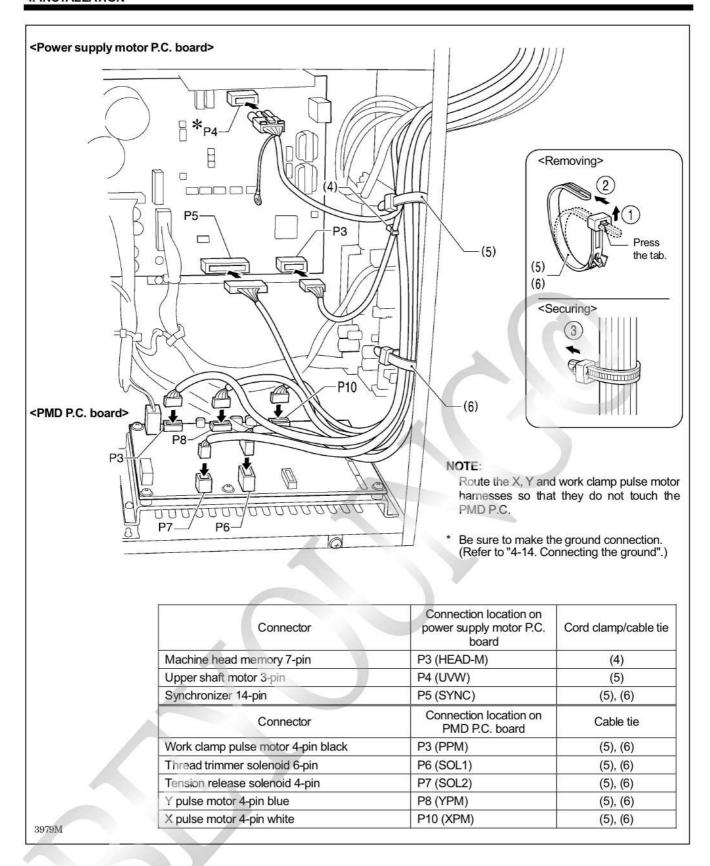


- 1. Remove the cover of the control box.
- Loosen the two screws (1), and then open the cord presser plate (2) in the direction of the arrow.
- Pass the bundle of cords from the machine head through the hole in the table, and then pass it through the hole in the control box together with the following cords.
  - Tow-pedal foot switch (3)
  - Operation panel (Do not pass the ground wires through the hole.)
  - · Solenoid valve assembly
- Securely connect the connectors as indicated in the table below.



Connector	Connection location on main P.C. board	Cord clamp
X pulse motor encoder 5-pin white	P20 (X-ENC)	(3)
Y pulse motor encoder 5-pin blue	P4 (Y-ENC)	(3)
Intermittent presser foot pulse motor encoder 5-pin black	P5 (P-ENC)	(3)
Foot switch 10-pin	P6 (FOOT)	(3)
Operation panel 8-pin	P1 (PANEL)	(3)
Safety switch 3-pin	P9 (HEAD-SW)	(4)
Home position sensor assembly 12-pin	P8 (SENSOR1)	(4)
STOP switch 6-pin	P13 (HEAD)	(4)
Valve harness 12-pin	P12 (AIR1)	(4)
Programmer relay harness 8-pin	P7 (PRG)	(3)
Fan 6-pin	P10 (SENSOR2)	(4)

(Continued on next page)

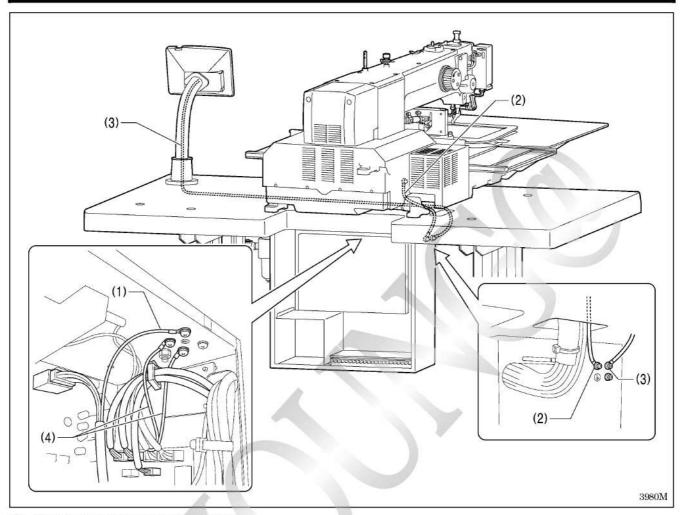


## 4-14. Connecting the ground wire [9]

# **A** CAUTION



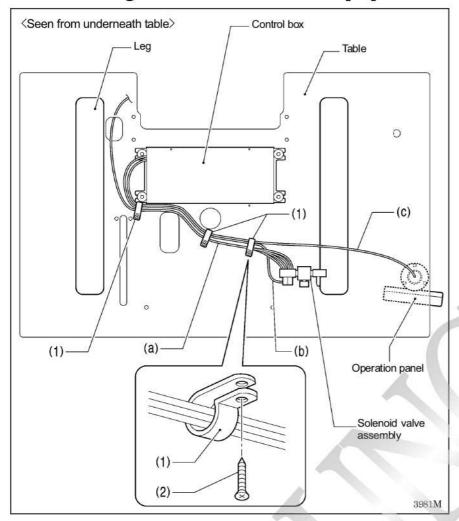
Be sure to connect the ground. If the ground connection is not secure, you run a high risk of receiving a serious electric shock, and problems with correct operation may also occur.



- (1) Ground wire from upper shaft motor harness
- (2) Ground wire from the machine head
- (3) Ground wire from operation panel
- (4) Ground wires from two-pedal foot switch harnesses (2 wires)

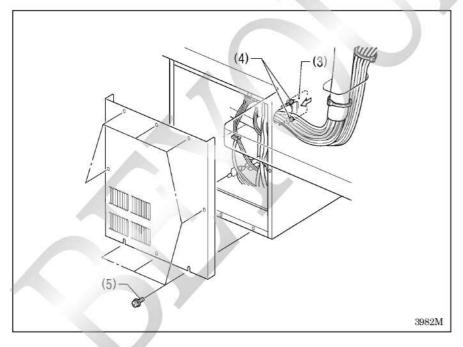
NOTE: Make sure that the ground connections are secure in order to ensure safety.

### 4-15. Securing the cords and air tubes [10]



Secure the air tubes (a), the solenoid valve assembly cord (b) and the operation panel cord (c) together underneath the table with the three cord holders (1).

- Cord holders [3 pcs.]
- (2) Wood screws [3 pcs.]



#### <Checking the cords>

- Gently tilt back the machine head. (Refer to "4-5. Tilting back and returning the machine head".)
- Check that none of the cords are being pulled.
- Return the machine head to its original position.
- Close the cord presser plate (3) in the direction of the arrow, and secure it by tightening the two screws (4).

#### NOTE:

Tighten the cord presser plate (3) securely so that no foreign objects or small animals can get inside the control box.

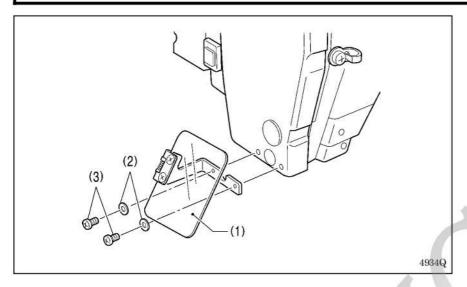
 Secure the cover of the control box by tightening the eight screws (5).
 Check that the cords are not clamped by the cover at this time.

# 4-16. Installing the eye guard [11]

# **A** CAUTION

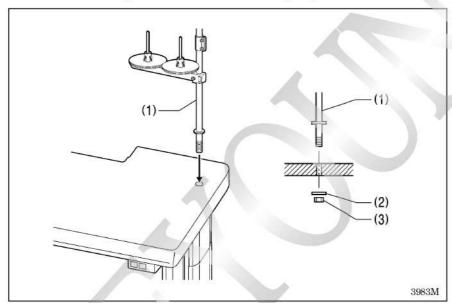


Attach all safety devices before using the sewing machine. If the machine is used without these devices attached, injury may result.



- (1) Eye guard assembly
- (2) Plain washers [2 pcs.]
- (3) Screws [2 pcs.]

# 4-17. Installing the cotton stand [12]



(1) Cotton stand

#### NOTE:

Fit the washer (2), and then securely tighten the nut (3) so that the cotton stand does not move.

### 4-18. Lubrication [13]

# **A** CAUTION



Do not connect the power cord until lubrication is complete.

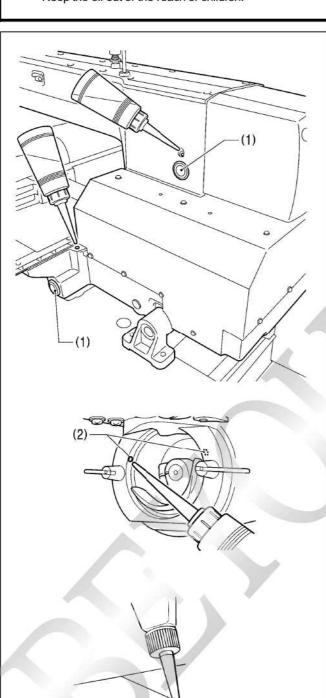
If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.



3984M 3985M

3986M

Be sure to wear protective goggles and gloves when handling the lubricating oil and grease, so that they do not get into your eyes or onto your skin. If the oil and grease get into your eyes or onto your skin, inflammation can result. Furthermore, do not drink or eat the lubricating oil or grease. They may cause diarrhea or vomiting. Keep the oil out of the reach of children.



- The sewing machine should always be lubricated and the oil supply replenished before it is used for the first time, and also after long periods of non-use.
- Use only the lubricating oil <Nippon Oil Corporation Sewing Lube 10N; VG10> specified by Brother.
  - \* If this type of lubricating oil is difficult to obtain, the recommended oil to use is <Exxon Mobil Essotex SM10; VG10>
- 1. Fill the arm oil tank and the bed oil tank with oil.

#### NOTE:

Be sure to add more oil when the oil level drops down to about one-third full in the oil gauge window (1). If the oil drops below the one-third full level in the oil gauge window (1), there is the danger that the sewing machine may seize during operation.

2. Pour oil in through the two holes (2) of the shuttle race base assembly so that the felt is lightly moistened.

#### NOTE:

If there is no more oil on the felt of the shuttle race base assembly, problems with sewing may result.

If using the needle cooler (3), fill it with silicon oil (100 mm<sup>2</sup>/s).

(Refer to "5-3. Threading the upper thread" for details on using the needle cooler (3).)

17 BMS-342G

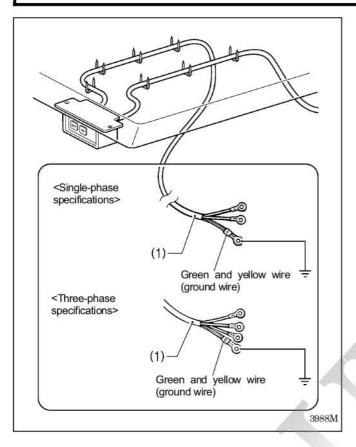
(3)

### 4-19. Connecting the power cord [14]

# **A** CAUTION



Be sure to connect the ground. If the ground connection is not secure, you run a high risk of receiving a serious electric shock, and problems with correct operation may also occur.

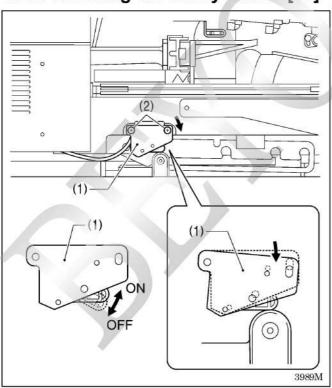


- Attach an appropriate plug to the power cord (1). (The green and yellow wire is the ground wire.)
- 2. Insert the plug into a properly-grounded AC power supply.
- \* The inside of the control box uses single-phase power.

#### NOTE:

- If the ground connection is not secure, electric shocks, operating errors or damage to electronic components such as P.C. boards may occur.
- Do not use an extension cord. If this is not observed, it may cause problems with correct operation.

# 4-20. Checking the safety switch [15]



- If the machine head is tilted back, gently return it to its original position. (Refer to "4-5. Tilting back and returning the machine head".)
- Turn on the power switch.
- Check that no error numbers are displayed on the operation panel.

#### <If error [E050], [E051] or [E055] is displayed >

If the safety switch (1) is not turned on, error [E050], [E051] or [E055] will occur.

Check the installation position of the safety switch (1).

- 1. Turn off the power switch.
- 2. Loosen the two screws (2).
- 3. Push down the right side of the safety switch (1) as fas as possible so that the safety switch (1) tums on, and then tighten the two screws (2).
- 4. Turn on the power and check that no error numbers are displayed.

# 5. PREPARATION BEFORE SEWING

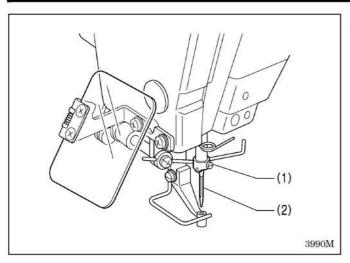
# 5-1. Installing the needle

# **A** CAUTION

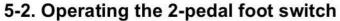
A

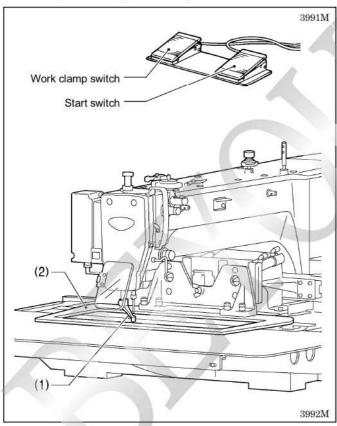
Turn off the power switch before installing the needle.

If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.



- 1. Loosen the set screw (1).
- 2. Insert the needle (2) in a straight line as far as it will go, making sure that the long groove on the needle is at the front, and then securely tighten the set screw (1).





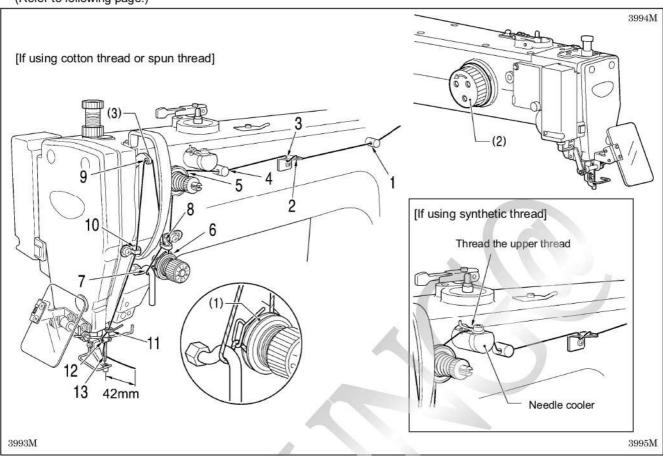
When the work clamp switch (left side) is depressed, the intermittent presser foot (1) and the work clamp (2) are lowered, and when the start switch (right side) is then depressed, the sewing machine starts operating.

\* The work clamp (2) lowering method can be changed using memory switch No. 002. (Refer to "7-3. List of memory switch settings.")

## 5-3. Threading the upper thread

Thread the upper thread correctly as shown in the illustration below.

\* When using threading mode for threading, the tension discs (1) will open so that the thread can be threaded more easily. (Refer to following page.)



- Turn the machine pulley (2) and raise the thread take-up (3) to its highest position before threading the upper thread. (This will make threading easier and it will prevent the thread from coming out at the sewing start.)
- When threading the thread through the needle, allow a distance of approximately 42 mm between the needle hole and the end of the thread.

If the trailing length of the thread is too long, it may cause the thread to become tangled.



#### <Threading mode>

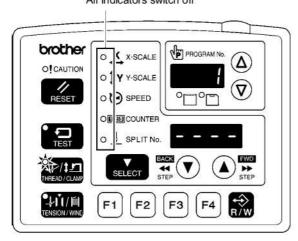
Threading mode is safe because the sewing machine will not start even when the foot switch is depressed.

Turn on the power switch.

4421Q

2

All indicators switch off



Press the THREAD/CLAMP key.



- The work clamp and the intermittent presser foot will be lowered.
- The tension discs will open.

THREAD/CLAMP indicator illuminates MENU indicator switches off

4427Q

- 3 Threading the thread.
  - . When 5 minutes have passed, the buzzer will sound and the tension discs will close.
    - \* When memory switch No. 564 is set to "2", the buzzer will sound after one minute has elapsed, and the tension discs will close.
- 4 Ending threading mode



Press the THREAD/CLAMP key.

 The work clamp and the intermittent presser foot will return to the position they were at before threading mode began.

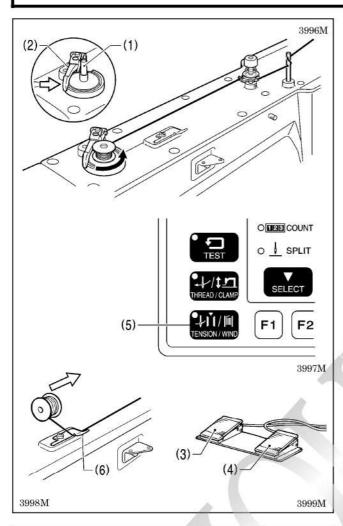
THREAD/CLAMP indicator switches off

## 5-4. Winding the lower thread

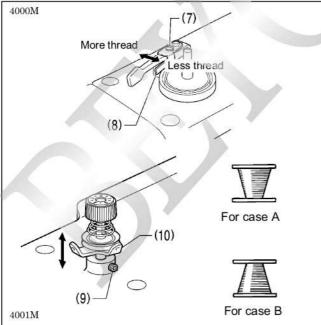
# **A** CAUTION



Do not touch any of the moving parts or press any objects against the machine while winding the lower thread. Injury or damage to the sewing machine may result.



- 1. Place the bobbin onto the bobbin winder shaft (1).
- Thread the thread as shown in the illustration, wind the thread around the bobbin several times, and then press the bobbin presser arm (2).
- 3. Turn on the power switch.
- Depress the work clamp switch (3) to lower the work clamp, and then depress the start switch (4). (Home position detection will be carried out.)
- 5. Check that the needle is not touching the work clamp.
- Depress the work clamp switch (3) to lower the work clamp.
- 7. While pressing the TENSION/WIND key (5), depress the start switch (4).
- 8. Release the TENSION/WIND key (5) after the machine starts operating, and keep depressing the start switch (4) until the lower thread stops being wound onto the bobbin. (If you release the start switch (4) while this operation is in progress, hold down the TENSION/WIND key (5) and then depress the start switch (4) to restart winding of the thread.)
- Once winding of the set amount of lower thread (80 90% of the bobbin capacity) is completed, the bobbin presser arm (2) will return automatically.
- Remove the bobbin, hook the thread onto the knife (6), and then pull the bobbin in the direction of the arrow to cut the thread.



#### Adjusting the bobbin winding amount

Loosen the screw (7) and move the bobbin presser (8) to adjust.

#### If the thread winds onto the bobbin unevenly

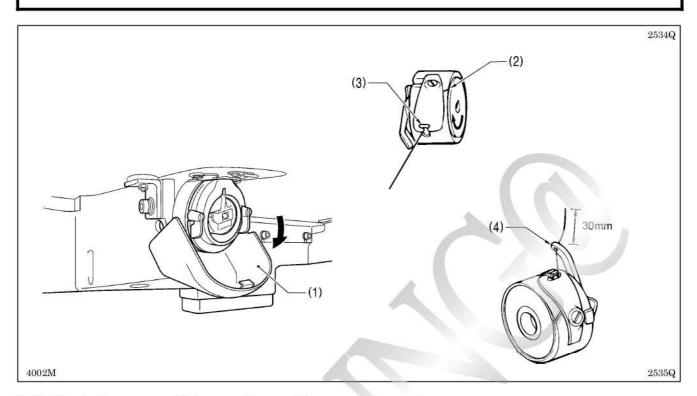
Loosen the set screw (9) and move the bobbin winder tension assembly (10) up and down to adjust.

\* For case A, move the bobbin winder tension assembly (10) down, and for case B, move it upward.

## 5-5. Installing the bobbin case

# **CAUTION**

Turn off the power switch before installing the bobbin case. If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.



- 1. Pull the shuttle race cover (1) downward to open it.
- 2. While holding the bobbin so that the thread winds to the right, insert the bobbin into the bobbin case.
- 3. Pass the thread through the slot (2) and pull it out from the thread hole (3).
- 4. Check that the bobbin turns in the direction of the arrow when the thread is pulled.
- 5. Pass the thread through the lever thread hole (4), and then pull out approximately 30 mm of thread.
- 6. Hold the latch on the bobbin case and insert the bobbin case into the rotary hook.

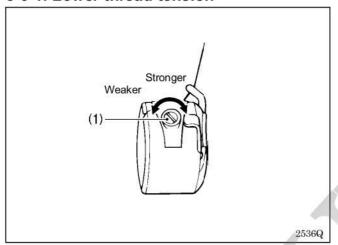


## 5-6. Thread tension

#### Thread tension reference

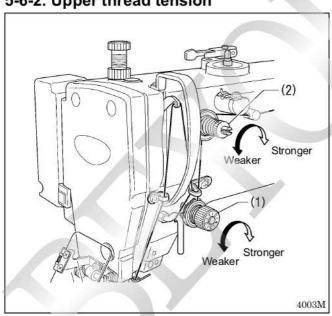
Upper thread	#20 or similar	
Lower thread	#20 or similar	
Upper thread tension (N)	1.4 – 1.8	
Lower thread tension (N)	0.3 – 0.4	
Pre-tension (N)	0.2 - 0.4	
Needle	DP×17#19	

### 5-6-1. Lower thread tension



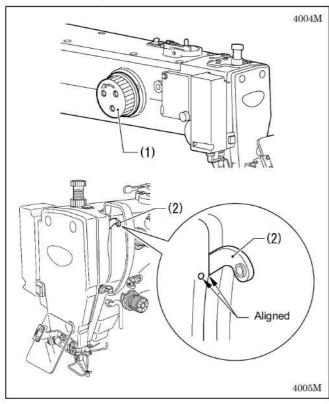
Adjust the thread tension to the weakest possible tension by turning the thread tension nut (1) until the bobbin case will not drop by its own weight while the thread end coming out of the bobbin case is held.

## 5-6-2. Upper thread tension



- 1. Turn the tension nut (1) (main tension) to adjust the tension as appropriate for the material being sewn.
- Use the tension nut (2) (sub tension) to adjust the upper thread trailing length to about 42 mm.

## 5-7. Home position detection



4421Q

Orother

O!CAUTION

O!YY-SCALE

O!Y

Before starting home position detection, check that the needle bar is at the needle up stop position.

Turn the pulley (1) until the ridge at the bottom of the thread take-up (2) is aligned with the O mark on the arm.

1. Turn on the power switch.

The POWER indicator (3) will illuminate, and the model name [342] will appear in the PROGRAM No. display (4) and [Air] will appear in the menu display (5).



After this, the program number will flash in the PROGRAM No. display (4).

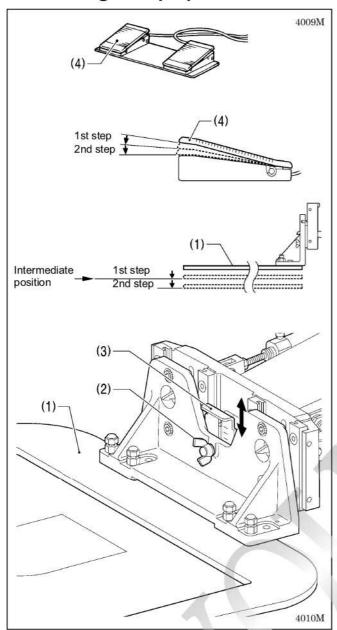
- 2. Depress the work clamp switch (6) to lower the work clamp, and then depress the start switch (7). (After home position detection is carried out, the work clamp will move to the sewing start position and then it will rise.)
  - \* For programs with a large number of stitches, the buzzer will sound after the home position is detected, and then the work clamp will move to the sewing start position.

#### NOTE:

If error "E110" is displayed when the start switch (7) is depressed, turn the pulley (1) in the direction of operation to clear the error display.

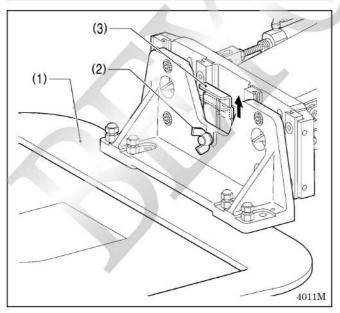
4008M

## 5-8. Setting 2-step operation for the work clamp



When these settings are made, the work clamp (1) can be lowered in two steps.

- Set memory switch No. 002 to "1". (Refer to "7-2. Setting memory switches".)
- With the work clamp (1) raised, loosen the wing screw (2).
- Move the work clamp stopper (3) up or down to determine the intermediate position, and then tighten the wing screw (2) to secure the work clamp stopper (3) in place.
- 4. Depress the work clamp switch (4) to the 1st step and check the intermediate position for the work clamp.
- 5. Depress the work clamp switch (4) to the 2nd step to fully lower the work clamp.
- \* 2-step work clamp operation is enabled when memory switch No. 002 is set to "1".
- \* Do not set memory switch No. 002 to "2".

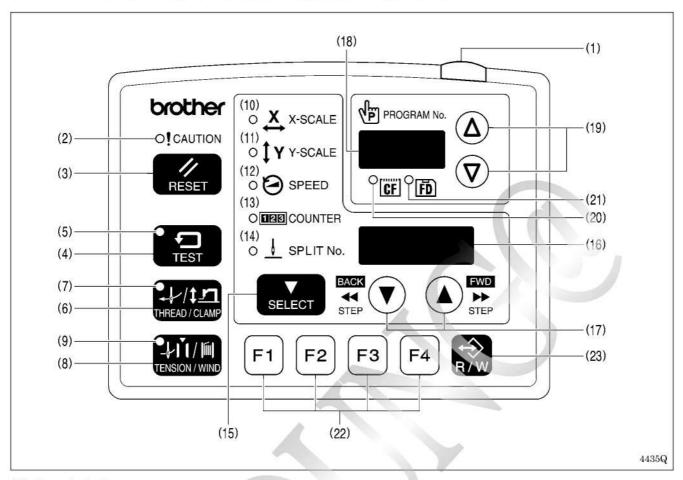


#### <To return the work clamp to one-step operation>

- Set memory switch No. 002 to "0". (Refer to "7-2. Setting memory switches".)
- 2. With the work clamp (1) raised, loosen the wing screw (2).
- 3. Move the work clamp stopper (3) to its highest position, and then tighten the wing screw (2) to secure the work clamp stopper (3) in place.

# 6. USING THE OPERATION PANEL (BASIC OPERATIONS)

## 6-1. Name and function of each operation panel item



- (1) Power indicator
  - Illuminates when the power is turned on.
- (2) CAUTION indicator
  - Illuminates when an error occurs.
- (3) RESET key
  - Used to reset errors.
- (4) TEST key
  - Used to start test mode.
- (5) TEST indicator
  - Illuminates when the TEST key (4) has been pressed.
- (6) THREAD/CLAMP key
  - Used to start threading mode or work clamp height setting mode.
- (7) THREAD/CLAMP indicator
  - Illuminates when the THREAD/CLAMP key (6) has been pressed.
- (8) TENSION/WIND key
  - Used to wind the lower thread.
- (9) TENSION/WIND indicator
  - Used when the digital tension set (option) is installed.

(10) X-SCALE indicator

Illuminates when the SELECT key (15) is pressed to shown the X-scale setting.

(11) Y-SCALE indicator

Illuminates when the SELECT key (15) is pressed to shown the Y-scale setting.

(12) SPEED indicator

Illuminates when the SELECT key (15) is pressed to shown the sewing speed setting.

(13) COUNTER indicator

Illuminates when the SELECT key (15) is pressed to shown the lower thread or production counter setting.

(14) SPLIT No. indicator

Illuminates when the SELECT key (15) is pressed to show the split setting when split data (for specifying a pause while the program is running) exists.

(15) SELECT key

Used to select a menu (X-scale, Y-scale, sewing speed and counter).

(16) Menu display

Displays information such as menu setting values, memory switch settings and error codes.

(17) Setting keys ▼ ▲

Used to change the value which is displayed in the menu display (16).

In addition, it is used to move the needle position forward and back when sewing has been paused.

(18) PROGRAM No. display

Displays information such as program numbers.

(19) Setting keys ∇ Δ

Used to change the value which is displayed in the PROGRAM No. display (18).

(20) CF media indicator

Illuminates when a CF card (external media) is inserted while the power is turned on.

(21) FD media indicator

Illuminates when the FDD set (option) is connected.

(22) Function keys [F1, F2, F3, F4]

Used to select user programs and to set and select cycle programs.

(23) R/W key

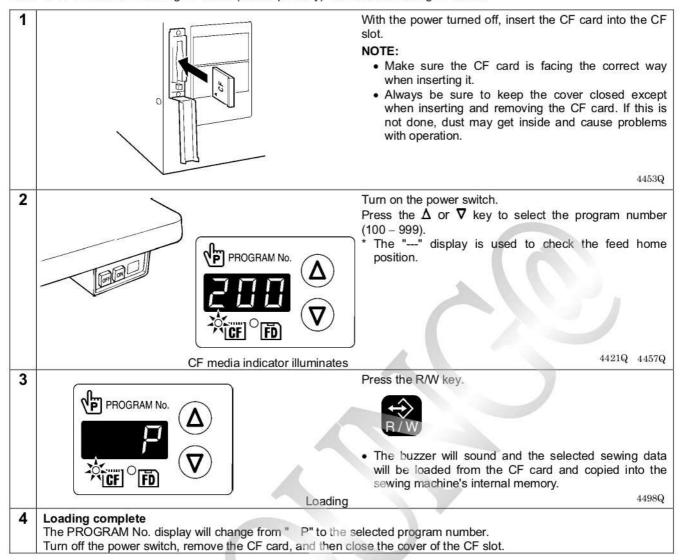
Used to read data from and write data to external media.

CF<sup>™</sup> is a trademark of SanDisk Corporation.

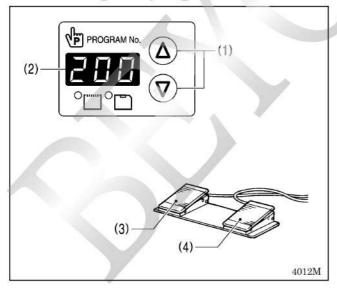


## 6-2. Loading sewing data

Refer to "8-1. Notes on handling CF cards (sold separately)" for details on using CF cards.



## 6-3. Setting the program number

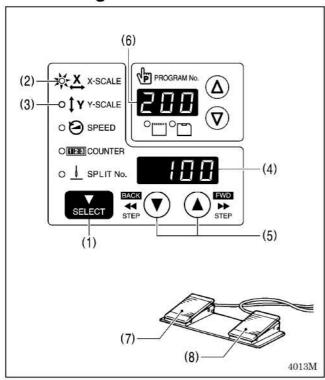


- Press the ∆ or ∇ key (1) to select the program number that is loaded into the internal memory.
  - The program number will flash in the PROGRAM No. display (2).
  - "---" will appear at the time of shipment from the factory. (For checking feed home position)
- 2. Depress the work clamp switch (3) to lower the work clamp, and then depress the start switch (4).
  - The work clamp will move to the sewing start position, and then the program number will be applied.
  - The program number will stop flashing and illuminate steadily.

#### NOTE:

After completing the setting, be sure to refer to "6-6. Checking the sewing pattern" to check that the needle drop position is correct.

## 6-4. Setting the X-scale and Y-scale



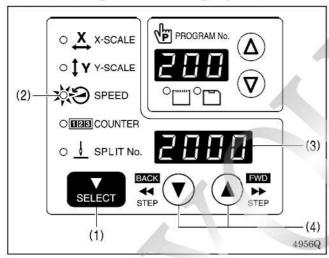
The scales are set to 100 (%) at the time of shipment from the factory.

- Press the SELECT key (1) so that the X-SCALE indicator (2) (for X-scale setting) or the Y-SCALE indicator (3) (for Y-scale setting) is illuminated.
  - The setting value (%) will appear in the menu display (4).
  - \* When memory switch no. 402 is set to "ON", the settings will be displayed in units of mm.
- Press the ▲ or ▼ key (5) to set the scale (0 400).
  - The program number will flash in the PROGRAM No. display (6).
- 3. Depress the work clamp switch (7) to lower the work clamp, and then depress the start switch (8).
  - The work clamp will move to the sewing start position, and then the scales will be applied.
  - The program number will stop flashing and illuminate steadily.

#### NOTE:

After completing the setting, be sure to refer to "6-6. Checking the sewing pattern" to check that the needle drop position is correct.

## 6-5. Setting the sewing speed



The sewing speed is set to 2000 (rpm) at the time of shipment from the factory.

- Press the SELECT key (1) until the SPEED indicator (2) illuminates.
  - The setting value (rpm) will appear in the menu display (3).
- Press the ▲ or ▼ key (4) to set the sewing speed. (Sewing speed setting: 400 – 2700)

## 6-6. Checking the sewing pattern

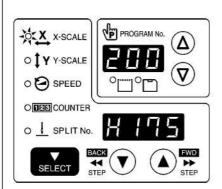
Use test feed mode to check the needle movement with only the work clamp operating.

Check that the needle hole in the needle plate does not come out from the frame of the work clamp.

Press the TEST key.

**TEST** indicator illuminates

2

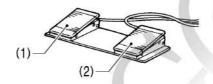


Select the program number to be checked, and then set the X-scale and the Y-scale.

· The program number will flash.

Depress the work clamp switch (1) to lower the work clamp, and then depress the start switch (2).

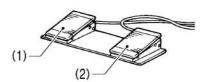
- The work clamp will move to the sewing start position, and then the program number will stop flashing and illuminate steadily.
- The number of stitches will appear in the menu display.



4957Q 4014M

**COUNTER** indicator illuminates

3 Starting continuous test feed mode



Depress the work clamp switch (1) to lower the work clamp, and then depress and release the start switch (2).

The work clamp will start moving continuously one stitch at a time.

[Fast-forward test mode]

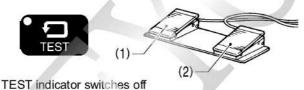
If the work clamp switch (1) is depressed while the work clamp is moving, the feeding speed can be increased while the work clamp switch (1) is depressed.





When the **\( \Lambda \)** key is pressed, the work clamp will move forward by one stitch, and when the V key is pressed, the work clamp will move backward by one stitch. (It will move quicker if you keep the key pressed down.)

TEST indicator illuminates



If you would like sewing to start while test feeding is in progress, press the TEST key to switch off the TEST indicator.

When the start switch (2) is depressed, sewing will start.

4014M

If test feeding continues until the final stitch, the work clamp will move to the sewing start position and then stop.

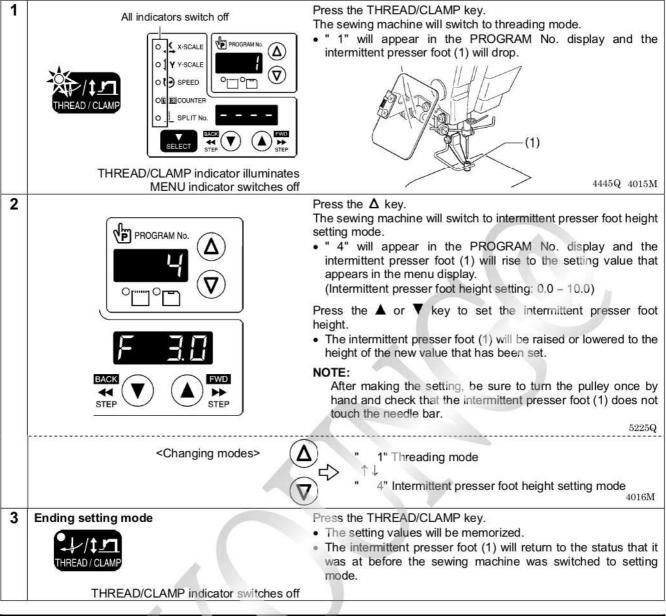
Press the TEST key.

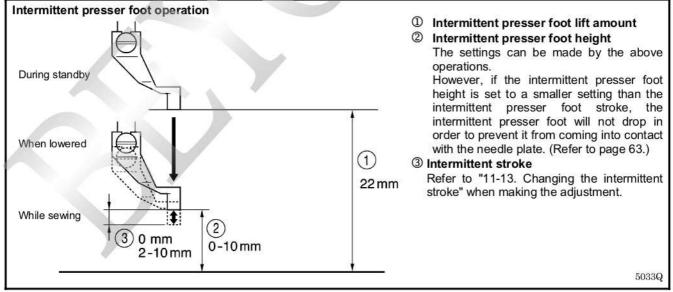


TEST indicator switches off

## 6-7. Setting the height of the intermittent presser foot

You can use the operation panel to change the setting value for the intermittent presser foot height.

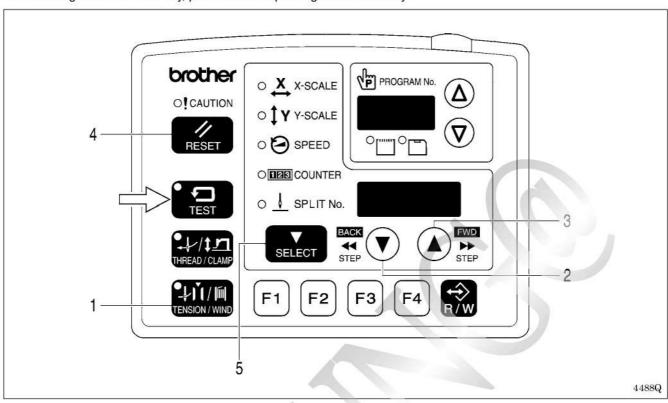


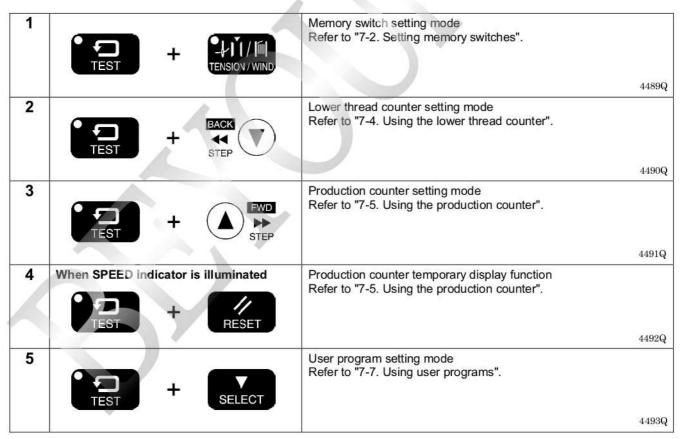


# 7. USING THE OPERATION PANEL (ADVANCED OPERATIONS)

## 7-1. List of advanced functions

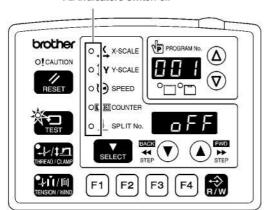
While holding down the TEST key, press the corresponding combination key.





## 7-2. Setting memory switches

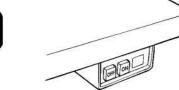
All indicators switch off



While pressing the SELECT key, turn on the power

Keep pressing the SELECT key until the model name is displayed and the buzzer beeps once.





With the power turned on, press the TEST key and the TENSION/WIND key simultaneously.



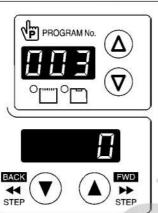


The memory switch number will appear in the PROGRAM No. display, and its setting value will appear in the menu display.

Menu indicator switches off TEST indicator illuminates

4449Q 4421Q

2



Press the  $\Delta$  or  $\nabla$  key to select the memory switch number.

(Refer to "7-3. List of memory switch settings" on the next page.)

Press the ▲ or ▼ key to change the setting.

If you would like to display only the numbers of memory switches that have been changed from default settings





While pressing the SELECT key, press the  $\Delta$  or  $\nabla$  key.

- The numbers of memory switches that have been changed from default settings will appear in order.
- · If no memory switches have been changed from their default settings, the display will not change and the buzzer will beep twice.

4452Q

3 **Ending setting mode** 



Press the TEST key.

· The changes will be memorized and the sewing machine will switch to home position detection standby.

TEST indicator switches off



- If you would like to return the setting for a single memory switch to the default setting, press the RESET key while the number for that memory switch is displayed.
- To return the settings for all memory switches to the default settings, keep pressing the RESET key for two or more seconds until the buzzer makes a long beep.

## 7-3. List of memory switch settings

No.	Setting range	Setting items	Initial value
		lift timing after sewing is completed	
001	OFF	Lifts at the final stitch position.	ON
	ON	Lifts after moving to the home position.	
002	Integrated-type work clamp drop operation		
	0	Work clamp dropping in one step	_
	1	Work clamp dropping in two steps (*1)	0
	2	Do not use this setting.	
	Sewing start speed		
100	OFF	The sewing speed for the first 1 – 5 stitches is set by memory switch numbers 151 – 155.  (Refer to the service manual for details of memory switch Nos. 151 – 155.)	OFF
	ON	1st stitch at 400 rpm, 2nd stitch at 400 rpm, 3rd stitch at 600 rpm, 4th stitch at 900 rpm, 5th stitch at 2,000 rpm	
	Single-stitch		
200	OFF	Test feed starts when the start switch is depressed, and it continues automatically until the final stitch.	
	ON	Test feeding  Is carried out one stitch at a time each time the work clamp switch is depressed  Is carried out continuously while the start switch is depressed  Is carried out one stitch at a time when the pulley is turned by hand	OFF
	Production of	counter display	
300	OFF	Lower thread counter display	OFF
	ON	Production counter display	-
	User programs		
400	OFF	Disabled	OFF
	ON	User program mode is enabled.	
	Cycle progra		
401	OFF	Disabled	OFF
	ON	When sewing user programs, the set programs are sewn in numeric order.	
402	Maximum reduction ratio (mm display) (*2)		
	OFF	Displayed as %.	OFF
	ON	Displayed as mm.	
	Split mode selection		
102	0	Continuous split (split menu is disabled before split detection)	0
403	1	Continuous split (split menu is always enabled)	U
	2	Independent split	

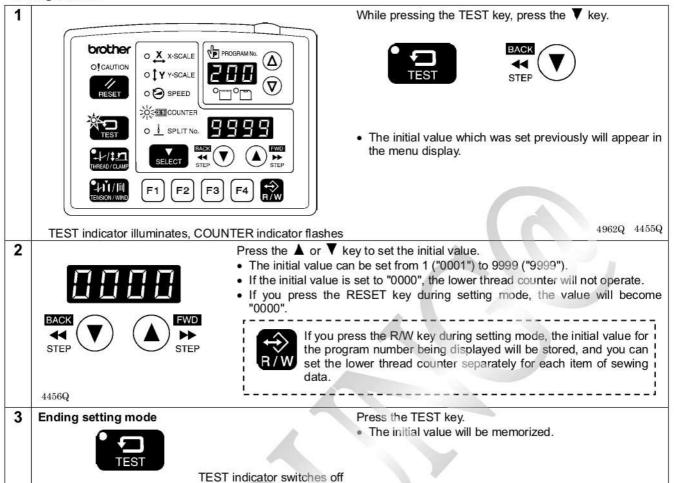
(\*1) The position of the work clamp stopper must be set. (Refer to "5-8. Setting 2-step operation for the work clamp".) (\*2) The mm display may differ slightly from the actual sewing size.



## 7-4. Using the lower thread counter

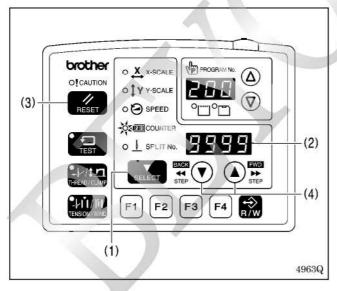
If you use the lower thread counter to set the number of articles which can be sewn with the amount of lower thread available, you can stop the lower thread running out in the middle of sewing a pattern.

#### <Setting defaults>



#### <Lower thread counter operation>

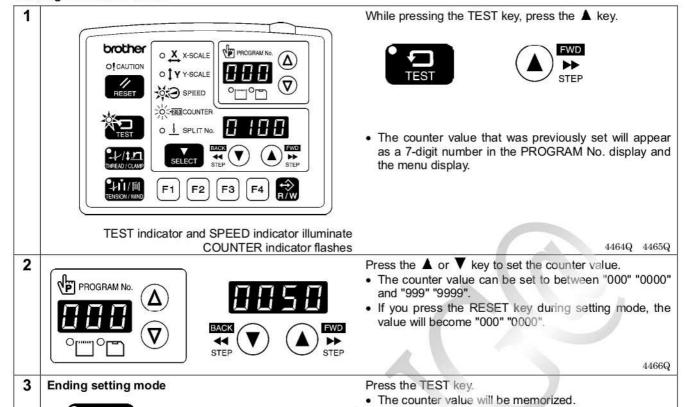
If you press the SELECT key (1) to select the counter display menu when memory switch no. 300 is set to "OFF", the COUNTER indicator will illuminate and the lower thread counter will appear in the menu display (2).



- 1. Each time the sewing of a single article is completed, the value shown in the menu display (2) is reduced by 1.
- When the lower thread counter reaches "0000", the buzzer will sound continuously. The sewing machine will not operate during this time, even if the foot switch is depressed.
- When you press the RESET key (3), the buzzer will stop, the initial value will appear in the menu display (2) and sewing will be possible.
  - If no initial value has been set, the display will be "0000".
- You can press the ▲ or ▼ key (4) to set the lower thread counter to a desired value. However, this value will not be stored as the initial value.
- \* If a lower thread counter value is set, the lower thread counter will operate even if the lower thread counter is not being displayed.

## 7-5. Using the production counter

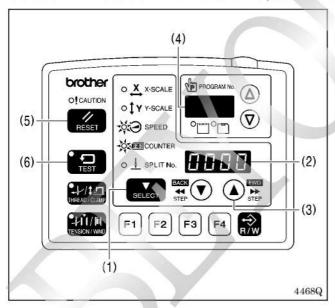
#### <Setting the counter value>



#### <Pre><Pre>oduction counter operation>

If you press the SELECT key (1) to select the counter display menu when memory switch no. 300 is set to "ON", the SPEED and COUNTER indicators will illuminate and the production counter will appear in the menu display (2).

TEST indicator switches off



- Each time the sewing of a single article is completed, the value shown in the menu display (2) is increased by
- While the ▲ key (3) is being pressed, the first three digits will appear in the PROGRAM No. display (4) so that the total number of digits displayed will be seven.
- 3. If you press the RESET key (5) for 2 seconds or more, the counter value will be reset to [0000].

#### Temporary display function

You can display the production counter temporarily while the lower thread counter is being displayed.

When the SPEED indicator is illuminated, hold down the TEST key (6) and then press the RESET key (5) to display the production counter in the menu display (2).

Press the TEST key (6) or the SELECT key (1) to switch the menu back to the normal menu display.

You can start sewing while the temporary display still appears.

If split data (data that causes sewing to pause) exists within a single program, the numbers that are used to specify the patterns that are separated by split

## 7-6. Setting the split number



Pattern 1: Split No. 1 Pattern 2: Split No. 2

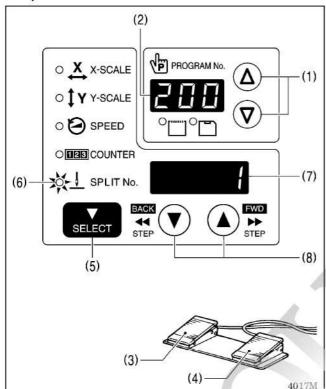
data are called split numbers.

eattern 2

Pattern 3: Split No. 3



4964Q



- Press the Δ or ∇ key (1) to select a program number for a program that contains split data.
  - The program number will flash in the PROGRAM No. display (2).
- 2. Depress the work clamp switch (3) to lower the work clamp, and then depress the start switch (4).
  - The work clamp will move to the sewing start position, and then the program number will be applied.
  - The program number will stop flashing and illuminate steadily.
- Press the SELECT key (5) so that the SPLIT No. indicator (6) illuminates.
  - The split number will appear in the menu display (7).
- Press the ▲ or ▼ key (8) to set the split number.

The setting for memory switch No. 403 lets you select the split mode.

#### [Continuous split]

Memory switch No. 403 = 0 (Split mode is enabled after split data is detected)

Memory switch No. 403 = 1 (Split mode is always enabled)

Sewing is carried out each time in the order of steps 1 → 2 → 3 → 1 (for example, if there are two sections of split data).

#### [Independent split]

Memory switch No. 403 = 2

· The pattern for the displayed split number is sewn independently.

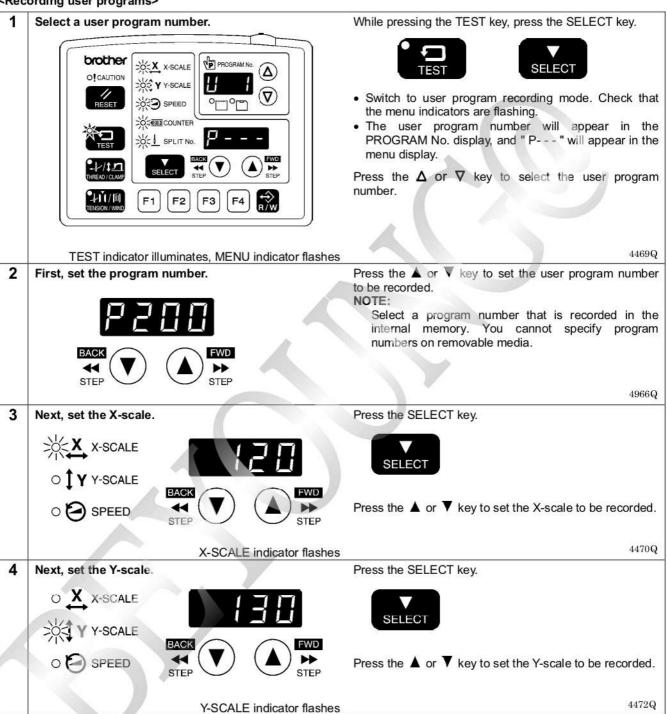
## 7-7. Using user programs

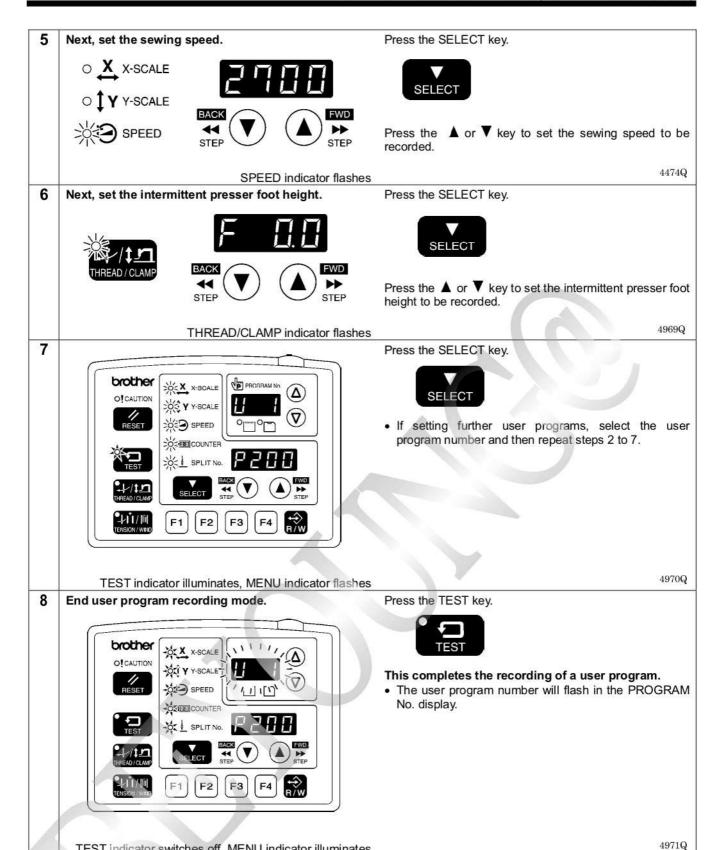
Up to 50 different combinations of settings including program no., X-scale, Y-scale, sewing speed and intermittent presser foot height can be memorized as user programs (U1 to U50).

If you are sewing certain patterns over and over again, it is useful to record the settings for these patterns into a user program.

User programs are enabled when memory switch no. 400 is set to "ON".



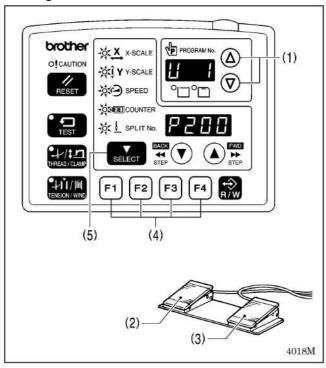




TEST indicator switches off, MENU indicator illuminates

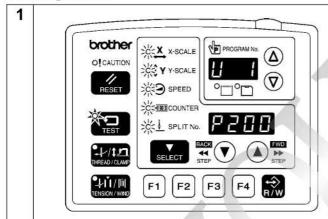
(Continued on next page)

#### <Setting method>



- 1. Press the  $\Delta$  or  $\nabla$  key (1) to select the user program number that you would like to use.
  - If the user program number is flashing, depress the work clamp switch (2) to lower the work clamp, and then depress the start switch (3). (The work clamp will move to the sewing start position.)
  - User programs U1 to U10 can be selected directly using function keys F1 to F4 (4). (Refer to "7-9. Direct selection".)
- Check that the needle drop position is correct, and then start sewing. (Refer to "6-6 Checking the sewing pattern".)
- If you press the SELECT key (5), you can check the settings for the displayed user program (such as X-scale, Y-scale and sewing speed).

#### <Clearing method>



While pressing the TEST key, press the SELECT key





- Switch to user program recording mode. Check that the menu indicators are flashing.
- The user program number will appear in the PROGRAM No. display, and the program number will appear in the menu display.

Press the  $\Delta$  or  $\nabla$  key (1) to select the user program number that you would like to clear.

4970Q

2



Clearing all user programs

TEST indicator illuminates, MENU indicator flashes

Press the RESET key.

 The buzzer will sound and the user program with the number selected will be cleared.

#### NOTE:

If a cleared user program has been stored as part of a cycle program, the step that involves that user program will become blank. The cycle program itself will not be cleared.

Press and hold the RESET key for 2 seconds or more.

 The buzzer will sound and all user programs will be cleared.

#### NOTE:

If any cycle programs have been memorized, all of the memorized cycle programs will also be cleared.

## 7-8. Using cycle programs

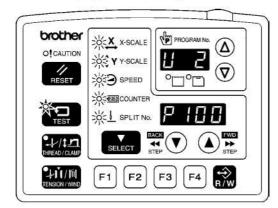
Sewing patterns that have been recorded in user programs can be recorded in up to nine cycle programs (C-1 to C-9). One cycle program can contain up to a maximum of fifteen steps.

When sewing the sewing patterns in numerical order, it can be useful to record them in a cycle program beforehand.

Cycle programs are enabled when memory switch nos. 400 and 401 are set to "ON".

#### <Recording method>

Switch to user program recording mode.



While pressing the TEST key, press the SELECT key.





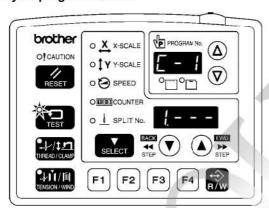
- · Check that the menu indicators are flashing.
- The user program number will appear in the PROGRAM No. display, and the program number will appear in the menu display.

Record the sewing pattern that you would like to use in a cycle program into a user program.

TEST indicator illuminates, MENU indicator flashes

4973Q

2 Switch to cycle program recording mode, and select Press a function key from F1 to F4. the cycle program number.





The cycle program number (C-1 to C-4) will appear in the PROGRAM No. display, and "1 .-- " will appear in the menu display.

Press the function key (F1 to F4) or press the  $\Delta$  or  $\nabla$ key to select the cycle program number.

MENU indicator switches off

4428Q

3 Set step 1.







Press the ▲ or ▼ key to select the user program number that you would like to record.

Press the SELECT key.



4444Q

Set the rest of the steps in the same way from step 2 onward.

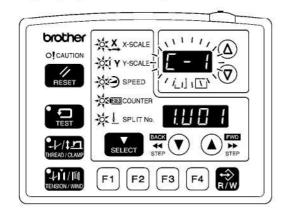
From step 9 onward, "A.---", "b.---", "c.---", "d.---", "E.---" and "F.---" will be displayed.

If you would like to return to a previous step during the setting procedure

- <For cycle programs C-1 to C-4>
- 1. Press the respective function key from F1 to F4 to return to the display for step 1.
- 2. Press the SELECT key until the desired step is reached.
- <For cycle programs C-5 to C-9>
- 1. Press the  $\Delta$  or  $\nabla$  key to switch the cycle program number.
- 2. Select the desired cycle program number again, and then press the SELECT key until the desired step is reached.

5 To record another cycle program, repeat steps 2 to 4.

6 End cycle program recording mode.



Press the TEST key.



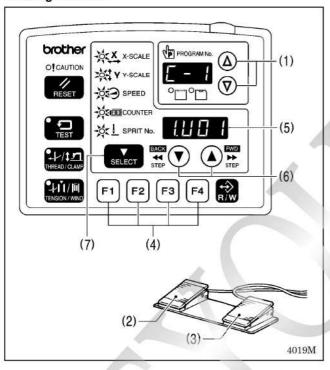
#### This completes the recording of cycle programs.

 The cycle program number will flash in the PROGRAM No. display.

4439Q

TEST indicator switches off, MENU indicator illuminates

#### <Setting method>



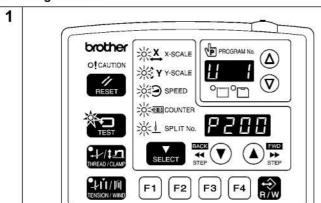
- Press the ∆ or ∇ key (1) to select the cycle program number that you would like to use.
  - If the cycle program number is flashing, depress the work clamp switch (2) to lower the work clamp, and then depress the start switch (3). (The work clamp will move to the sewing start position.)
  - The cycle program number can be selected directly by pressing function keys F1 to F4 (4). (Refer to "7-9. Direct selection".)
- Check that the needle drop position is correct, and then start sewing. (Refer to "6-6 Checking the sewing pattern".)
- The recorded user program will be sewn step by step, and when the final step is complete, the menu display (5) will return to showing step 1.

- If you press the ▲ or ▼ key (6), you can return to the previous step or skip to the next step respectively.
- If you press the SELECT key (7), you can check the details (such as X-scale, Y-scale and sewing speed) of the user program for the displayed step. The setting cannot be changed at this time.

#### NOTE:

If cycle program sewing mode is active (when memory switch no. 401 is "ON") but no cycle programs have been recorded, the user programs will be sewn in numeric order.

#### <Clearing method>



While pressing the TEST key, press the SELECT key.



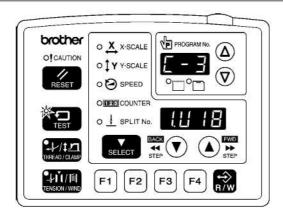


 Switch to user program recording mode. Check that the menu indicators are flashing.

TEST indicator illuminates, MENU indicator flashes

4970Q

2



Press a function key from F1 to F4.



· Switch to cycle program recording mode.

Press the function key (F1 to F4) or press the  $\Delta$  or  $\nabla$  key to select the cycle program number to clear.

MENU indicator switches off

4450Q

3



Press the RESET key.

 The buzzer will sound and the cycle program with the number selected will be cleared.

#### Clearing all cycle programs

Press and hold the RESET key for 2 seconds or more.

The buzzer will sound and the all cycle programs will be cleared.

NOTE: If you clear all user programs after any cycle programs have been recorded, all recorded cycle programs will also be cleared.

## 7-9. Direct selection (combination table)

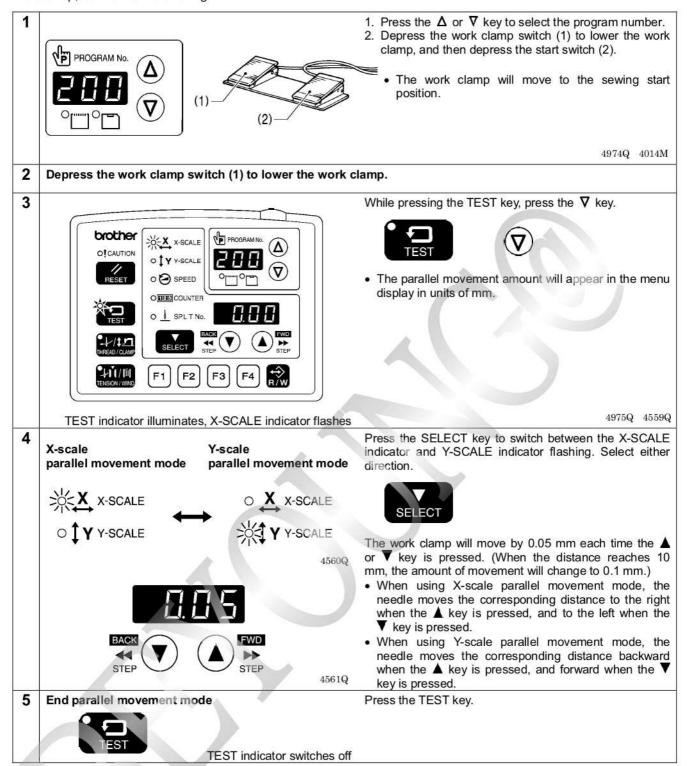
You can use the function keys to directly select user program numbers and cycle program numbers. U1 to U4 and C-1 to C-4 can be selected using function keys F1 to F4.

U5 to U10 and C-5 to C-9 can be selected by simultaneously pressing combinations of function keys F1 to F4 (addition).

U5/C-5	U6/C-6	U7/C-7
F1 + F4	F2 + F4	F3 + F4
F2 + F3	F1 + F2 + F3	F1 + F2 + F4
U8/C-8	U9/C-9	U10
F1 + F3 + F4	F2 + F3 + F4	F1 + F2 + F3 + F4

## 7-10. X and Y parallel movement of sewing pattern

You can move the feed mechanism to the desired position to move an already-programmed sewing pattern in a parallel direction up, down or to the left or right.



#### NOTE:

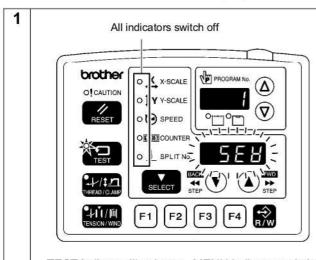
- The feed mechanism will not move to a position that would move the sewing pattern outside the sewing area.
- If you change the program number, X-scale or Y-scale settings, the amount of movement recorded will be reset.
- In addition, the amount of movement will be reset if the power switch is turned off and then back on again. However, memory switch No. 465 is set to "ON", the amount of movement will be recorded and will not be reset. (Refer to the service manual for details on memory switch No. 465.)

## 7-11. Clearing memory data (reinitialization)

If the sewing machine stops operating normally, the cause may be that an incorrect memory setting may have been made by means of the memory switch, for instance. In such cases, normal operation may be restored if the memory data is reinitialized.

Parameter No.	Setting items	
4	[ SEW]	Clearing all sewing programs
1	[-***]	Clearing individual sewing programs
2	[ MEM]	Reinitializing memory switches
3	[ ALL]	Clearing or reinitializing all memory data (sewing programs, memory switches, user programs, cycle programs and expansion option output data)
4	[ USE]	Clearing user programs and cycle programs
5	[ EoP]	Clearing expansion option output data

Refer to the instruction manual for the programmer for details of expansion option output.



While holding down the RESET key, turn on the power switch.

Keep pressing the RESET key until the model name is displayed and the buzzer beeps once.

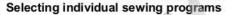


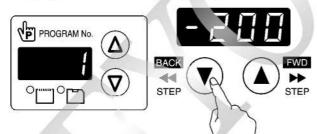
 The parameter number will appear in the PROGRAM No. display, and the setting details for that parameter will appear in the menu display.

TEST indicator illuminates, MENU indicator switches off

4562Q 4421Q

2 PROGRAM No Press the  $\Delta$  or  $\nabla$  key to select the parameter number that you would like to reinitialize.





For parameter No. 1, press the V key to change the display from " SEW" to "-\*\*\*".(\*\*\* is the sewing program number.)

Press the ▲ or ▼ key to select the sewing program number that you would like to clear.

4563Q

4557Q

3

Press and hold the RESET key for 2 seconds or more.

- A long beep will sound and the data for the selected item will be reinitialized.
- The setting details for only the initialized item will change from flashing to steadily illuminated.

4 End data initialization mode

Press the TEST key.

TEST indicator switches off

## 8. USING CF CARDS

## 8-1. Notes on handling CF cards (sold separately)

- Use a CF card with a memory capacity of 32, 64, 128, 256, 512 MB, 1GB or 2GB. (CF cards with a capacity of more than 2GB are not supported.)
- Do not disassemble or modify the CF card.
- Do not bend, drop or scratch CF cards or place heavy objects on top of them.
- · Avoid contact with liquids such as water, oil, solvents or drinks.
- Use and store CF cards in locations that are free from strong static electricity and electrical interference.
- Do not use or store CF cards in places where they may be subject to vibrations or shocks, direct sunlight, high temperature or humidity or strong magnetic fields from equipment such as speakers, or places which are dusty from thread scraps, etc.
- Do not subject CF cards to shocks or impacts or remove them from the sewing machine while data is being loaded or written.
- The data on the CF cards may become lost or corrupted due to some malfunction or accident. It is recommended that you
  make a backup of important data.
- CF cards should only be removed after the power for the sewing machine has been turned off.
- CF cards are already formatted when they are purchased, and so you should not reformat them.
- The recommended CF cards are commercially-available ones from SanDisk or HAGIWARA SYS-COM. CF cards from
  other manufacturers can be used, but different formatting methods may mean that loading from or writing to such cards
  may not be possible.

For more information, refer to the documentation provided with the CF card.

- \* This product is compatible with CF cards that have been formatted using the FAT16 method. Cards that have been formatted using the FAT32 method cannot be used.
- \* CF<sup>™</sup> is a trademark of SanDisk Corporation.
- \* Company names and product names appearing in this manual are trademarks or registered trademarks of the respective owners. However, no TM or other similar symbols appear in the main text of this manual.

### 8-2. Structure of a CF card folder

\BROTHER\ISM\ISMSYS\ISM05MN.MOT
\BROTHER\ISM\ISMDB00\ISMMSW.SEW

\*1 \ISMUPG.SEW
\ISMS0100.SEW
\ISMS0101.SEW
\ISMS0102.SEW

Sewing data P No. = 100
\ISMS0102.SEW

Sewing data P No. = 102

\*1 The underlined portion of the name of the \BROTHER\ISM\SMDB<u>00</u> folder for sewing data can be changed by changing the setting for memory switch No. 752 in order to change the folder name. Change the folder name if you would like to store sewing data for different sewing machines on a single CF card. (Refer to the service manual for details on memory switch No. 752.)

## 8-3. Data read/write mode

1

With the power turned off, insert the CF card into the CF slot.

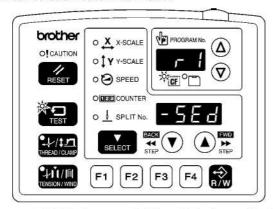
#### NOTE:

- . Make sure the CF card is facing the correct way.
- Always be sure to keep the cover closed except when inserting and removing the CF card. If this is not done, dust may get inside and cause problems with operation.
- If no valid data can be found, the CF media indicator will not illuminate.

4453Q

2 Turn on the power switch.

3 Switch to data read/write mode.



TEST indicator and CF media indicator illuminate

While pressing the TEST key, press the R/W key.

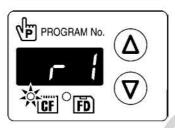




- The mode number will appear in the PROGRAM No. display, and the setting details for that mode will appear in the menu display.
- The initial mode is sewing data reading mode. (Refer to the read/write mode list)

4574Q

4



Press the  $\Delta$  or  $\nabla$  key to select the mode.

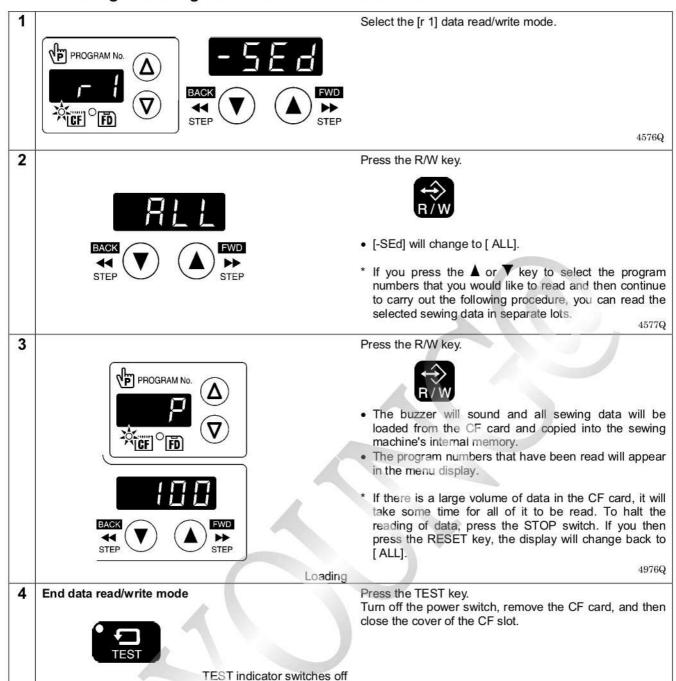
4575Q

#### [Read/write mode list]

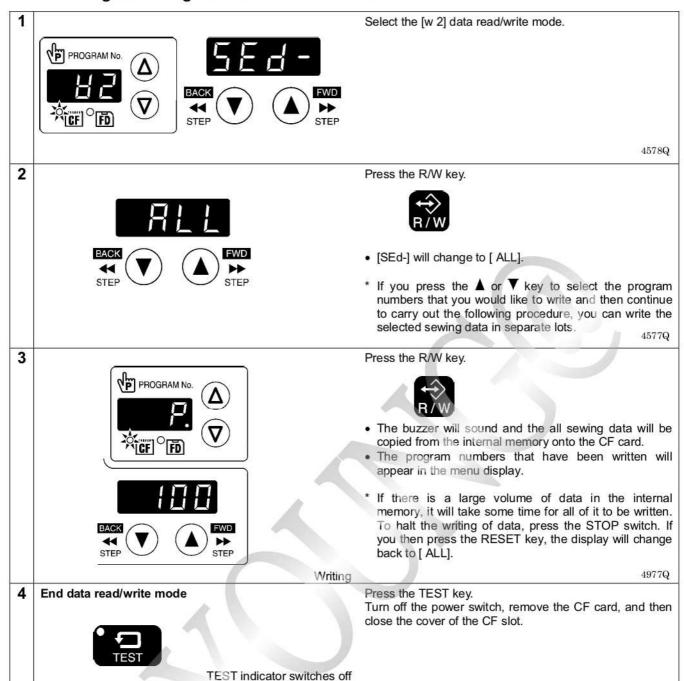
PROGRAM No. display	Menu display	Setting items
r1	[-SEd]	Sewing data is read from the CF card. (*1)
w 2	[SEd-]	Sewing data is written to the CF card.
r 3	[-MEM]	Memory switch settings are read from the CF card.
w 4	[MEM-]	Memory switch settings are written to the CF card.
r 5	[-UPG]	User programs are read from the CF card.
w 6	[UPG-]	User programs are written to the CF card.
r7 /	[-SyS]	Control programs are read from the CF card and used to update the firmware version
w 8	[LoG-]	Error log data is written to the CF card.
r 9	[-Fdd]	Sewing data is read from the floppy disk. (*2) (*3)
w 10	[Fdd-]	Sewing data is written to the floppy disk. (*2)
r 11	[-EoP]	Expansion option output (*4) data is read from the CF card.
w 12	[EoP-]	Expansion option output data is written to the CF card.
r 13	[oPFd]	Expansion option output data is read from the floppy disk. (*2)

- \*1 The sewing data that can be used with this sewing machine is data that has been created for the BAS-300G series.
- \*2 Only valid when using an optional floppy disk drive.
- \*3 Sewing data for the BAS-300 series, BAS-300A series and BAS-300E/F series can be read.
- \*4 Refer to the instruction manual for the programmer for details of expansion option output.

## 8-3-1. Reading all sewing data from the CF card at once



### 8-3-2. Writing all sewing data to the CF card at once



Refer to the service manual for details on other read/write modes.

## 9. SEWING

# **A** CAUTION



Turn off the power switch at the following times.

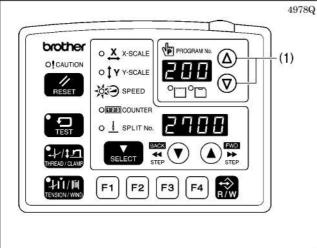
If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.

- · When threading the needle
- · When replacing the bobbin and needle
- When not using the machine and when leaving the machine unattended

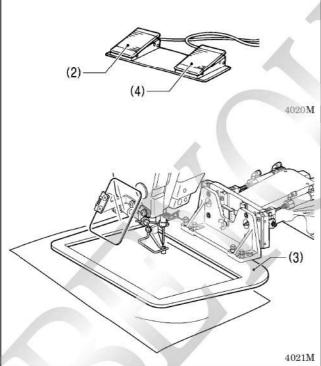


Do not touch any of the moving parts or press any objects against the machine while sewing, as this may result in personal injury or damage to the machine.

## 9-1. Sewing



- 1. Turn on the power switch.
- Press the ∆ or ∇ key (1) to select the sewing program number that you would like to use.
  - \* Refer to "6-2. Loading sewing data" for details on reading sewing data from a CF card.

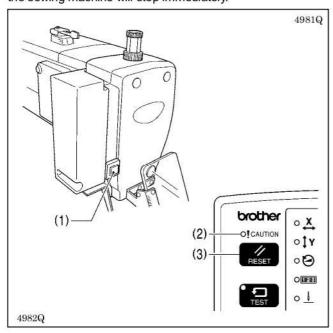


- 3. Depress the work clamp switch (2) to lower the work clamp (3), and then depress the start switch (4).
  - The work clamp will move to the sewing start position.
  - Home position detection will be carried out immediately after the power switch is turned on.
- 4. Place the article to be sewn underneath the work clamp (3).
- 5. Depress the work clamp switch (2).
  - The work clamp (3) will drop.
- 6. Depress the start switch (4).
  - · The sewing machine will start sewing.
- When sewing is complete, the thread will be trimmed and the work clamp (3) will rise.

Use a work clamp and a feed plate which will hold the article securely so that it does not slip. If using the standard work clamp and feed plate and the article being sewn is slipping, take measures to stop the work clamp and feed plate from being slippery.

## 9-2. Using the STOP switch

If you press the STOP switch (1) while sewing or test feeding is in progress, the CAUTION indicator (2) will illuminate and the sewing machine will stop immediately.



#### <Clearing>

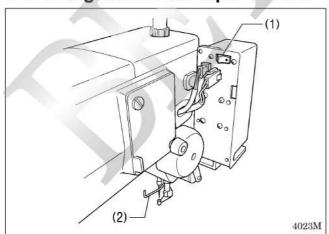
- 1. Press the RESET key (3).
  - The thread will be trimmed, and then the CAUTION indicator (2) will switch off and the buzzer will stop sounding.
- If you do not wish to continue sewing, press the RESET key (3) once more.
  - The program number will flash. Carry out preparation for the next sewing.

#### <Continuing sewing from a stopping point>

If you have pressed the STOP switch (1) at times such as if the thread breaks while sewing or the lower thread runs out, you can resume sewing from the point where the thread ran out.

1	RESET	Press the RESET key.  The thread will be trimmed, and then the CAUTION indicator will switch off and the buzzer will stop sounding.
2	BACK STEP  STEP	Press the ▼ key to return the work clamp to the position where sewing is to be continued.  • When the ▼ key is pressed, the work clamp will move backward by one stitch, and when the ▲ key is pressed, the work clamp will move forward by one stitch. (It will move quicker if you keep the key pressed down.)
3	(4)	Depress the start switch (4).  • The sewing machine will start operating and sewing will start.  4022M

## 9-3. Using the thread wiper switch



The thread wiper switch (1) can be used to turn the thread wiper (2) on and off.

## 10. CLEANING

# **A** CAUTION



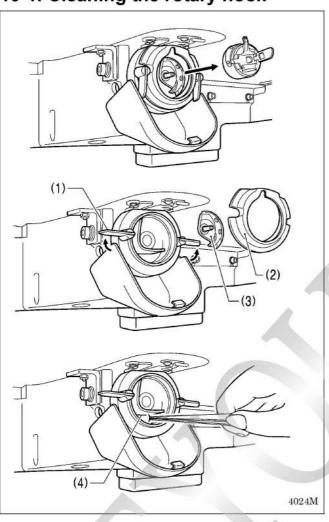
Turn off the power switch before carrying out cleaning.

If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.



Be sure to wear protective goggles and gloves when handling the lubricating oil and grease, so that they do not get into your eyes or onto your skin. If the oil and grease get into your eyes or onto your skin, inflammation can result. Furthermore, do not drink or eat the lubricating oil or grease. They may cause diarrhea or vomiting. Keep the oil out of the reach of children.

## 10-1. Cleaning the rotary hook

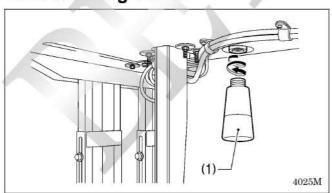


 Pull the shuttle race cover downward to open it, and then remove the bobbin case.

Open the setting claw (1) in the direction indicated by the arrow, and then remove the shuttle race base (2) and the shuttle hook (3).

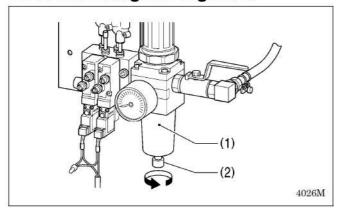
Clean all the dust and thread ends from around the driver (4), the top of the rotary hook thread guide and the shuttle race.

## 10-2. Draining the oil



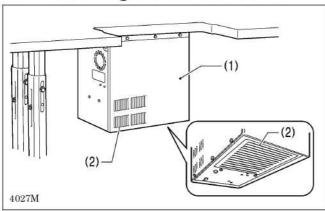
- 1. Remove and empty the oiler (1) whenever it is full.
- After emptying oiler (1), screw it back into its original position.

## 10-3. Checking the regulator



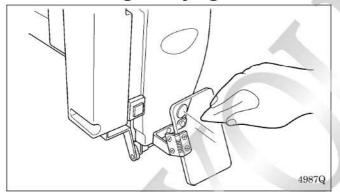
- If water collects in the bottle of the regulator (1), turn the drain cock (2) in the direction of the arrow to drain the water.
- 2. After draining the water, tighten the drain cock (2).

## 10-4. Cleaning the control box air inlet ports



Use a vacuum cleaner to clean the filter in the air inlet ports (2) of the control box (1) at least once a month.

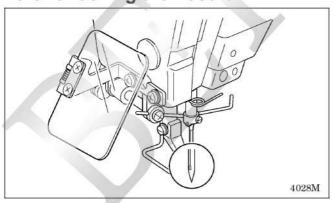
## 10-5. Cleaning the eye guard



Wipe the eye guard clean with a soft cloth. **NOTE:** 

Do not use solvents such as kerosene or thinner to clean the eye guard.

## 10-6. Checking the needle



Always check that the tip of the needle is not broken and also that the needle is not bent before starting sewing.

## 10-7. Lubrication

Lubricate the sewing machine while referring to "4-18. Lubrication".

## 11. STANDARD ADJUSTMENTS

# **A** CAUTION



Maintenance and inspection of the sewing machine should only be carried out by a qualified technician.



Ask your Brother dealer or a qualified electrician to carry out any maintenance and inspection of the electrical system.



Turn off the power switch and disconnect the power cord before carrying out the following operations. If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.

- · Inspection, adjustment and maintenance
- Replacing consumable parts such as the rotary hook



Disconnect the air hoses from the air supply and wait for the needle on the pressure gauge to drop to "0" before carrying out inspection, adjustment and repair of any parts which use the pneumatic equipment.



If the power switch and air need to be left on when carrying out some adjustment, be extremely careful to observe all safety precautions.



Hold the machine head with both hands when tilting it back or returning it to its original position.

In addition, do not subject the machine head to extra force while it is tilted back. If this is not observed, the machine head may become unbalanced and fall down, and serious injury or damage to the sewing machine may result.



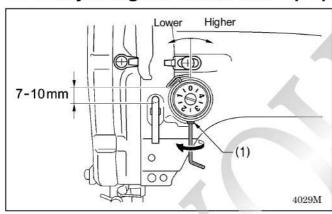
Be sure to wear protective goggles and gloves when handling the lubricating oil and grease, so that they do not get into your eyes or onto your skin. If the oil and grease get into your eyes or onto your skin, inflammation can result.

Furthermore, do not drink or eat the lubricating oil or grease. They may cause diarrhea or vomiting. Keep the oil out of the reach of children.



If any safety devices have been removed, be absolutely sure to re-install them to their original positions and check that they operate correctly before using the machine.

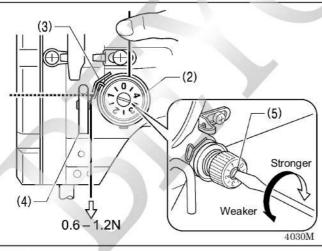
## 11-1. Adjusting the thread take-up spring



Thread take-up spring height (mm)	7 – 10	
Thread take-up spring tension (N)	0.6 – 1.2	

#### <Thread take-up spring height>

Loosen the set screw (1) and turn the adjuster to adjust.



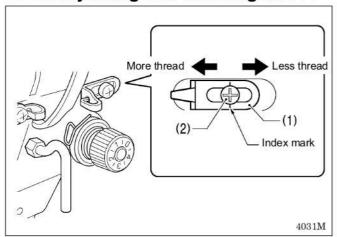
#### <Thread take-up spring tension>

- 1. Press the upper thread slightly above the tension bracket (2) with a finger to stop the thread spooling out.
- 2. Pull the upper thread downward so that the thread take-up spring (3) is extended to the same height as the base of the thread guide arm (4), and then measure the tension of the thread take-up spring (3).
- 3. Use a screwdriver to turn the tension stud (5) in order to adjust the tension of the thread take-up spring (3).

#### NOTE:

If the thread tension spring (3) is not adjusted correctly, the upper thread trailing length will be uneven after thread trimming.

## 11-2. Adjusting arm thread guide R

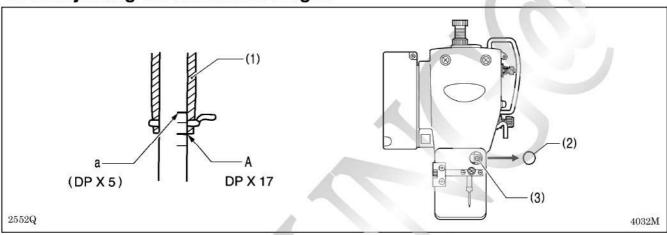


The standard position of arm thread guide R (1) is when the screw (2) is aligned with the index mark.

Loosen the screw (2) and move arm thread guide R (1) to adjust.

- \* When sewing heavy material, move arm thread guide R (1) to the left. (The thread take-up amount will become greater.)
- When sewing light material, move arm thread guide R (1) to the right. (The thread take-up amount will become less.)

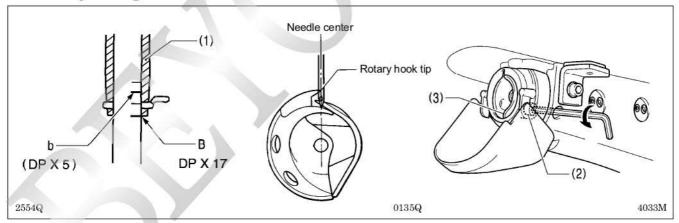
### 11-3. Adjusting the needle bar height



Turn the machine pulley to move the needle bar to the lowest position. Then remove the rubber plug (2), loosen the screw (3) and then move the needle bar up or down to adjust so that the second reference line from the bottom of the needle bar (reference line A) is aligned with the lower edge of the needle bar bush (1).

\* If using a DP X 5 needle, use the highest reference line (reference line a).

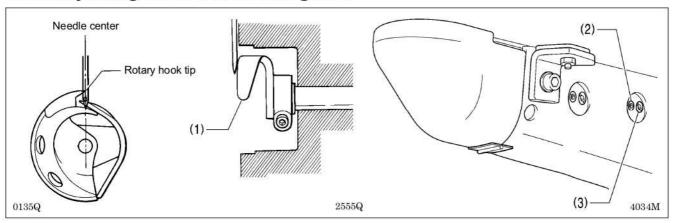
## 11-4. Adjusting the needle bar lift amount



Turn the machine pulley to raise the needle bar from the lowest position until the lowest reference line on the needle bar (reference line B) is aligned with the lower edge of the needle bar bush (1), and then loosen the bolt (2) and move the driver (3) so that the tip of the rotary hook is aligned with the center of the needle.

\* If using a DP X 5 needle, use the second reference line from the top of the needle bar (reference line b).

## 11-5. Adjusting the driver needle guard

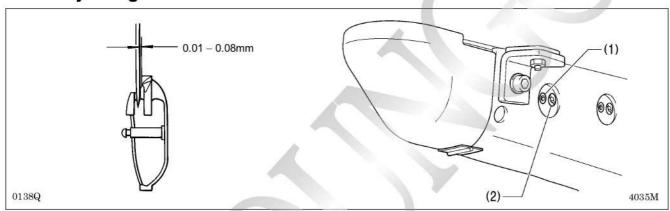


Turn the machine pulley to align the tip of the rotary hook with the center of the needle, and then loosen the set screw (2) and turn the adjusting stud (3) to adjust so that the driver needle guard (1) is touching the needle.

#### NOTE:

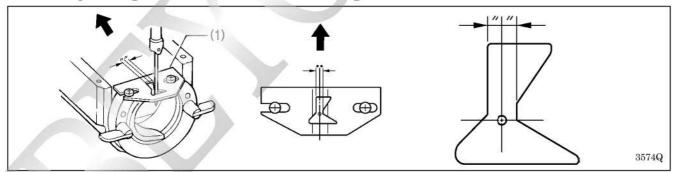
If it crosses the needle more than necessary, it will place a load on the needle, or it may cause poor thread tension. Furthermore, if it does not cross the needle at all, the tip of the rotary hook will interfere with the needle and skipped stitches may occur.

### 11-6. Adjusting the needle clearance



Turn the machine pulley to align the tip of the rotary hook with the center of the needle, and then loosen the set screw (1) and turn the adjusting stud (2) to adjust so that the clearance between the needle and the rotary hook is 0.01 - 0.08 mm.

## 11-7. Adjusting the shuttle race thread guide



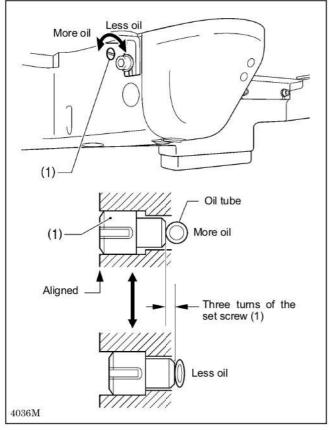
Install the shuttle race thread guide (1) by pushing it in the direction of the arrow so that the needle groove is aligned with the center of the needle plate hole.

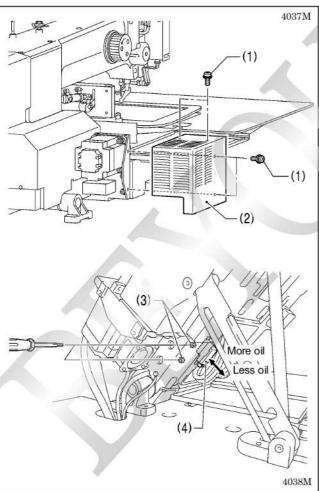
#### NOTE:

If the shuttle race thread guide (1) is in the wrong position, thread breakages, soiled thread or tangling of the thread may

The position of the shuttle race thread guide (1) is adjusted at the time of shipment from the factory. It should not be changed if possible.

## 11-8. Adjusting the rotary hook lubrication amount

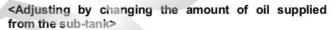




#### <Adjusting by changing the pressure on the oil tube>

The optimum position is when the head of the set screw (1) is aligned with the edge of the bed. The rotary hook lubrication amount can be adjusted within three turns to the right from that position.

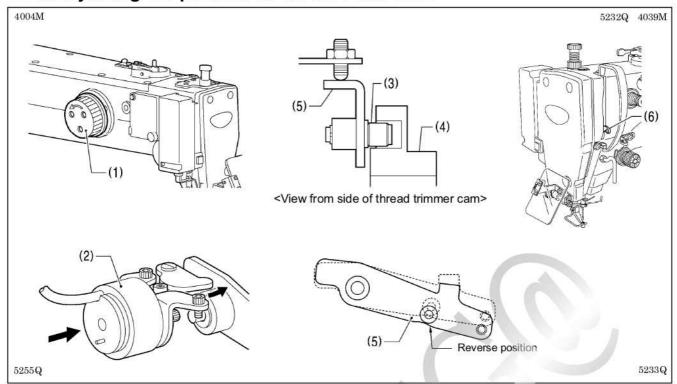
- If the set screw (1) is turned clockwise, the lubrication amount becomes smaller.
- If the set screw (1) is turned counterclockwise, the lubrication amount becomes greater.
- \* If you would like the lubrication amount to be increased further from the position the head of the set screw (1) is aligned with the edge of the bed, use the following method to make the adjustment.



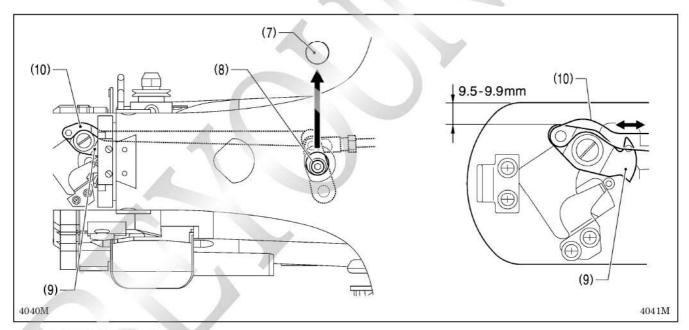
1. Remove the four screws (1), and then remove the X motor cover (2).

- 2. Tilt back the machine head.
- Insert a screwdriver into the holes in the left side of the sewing machine bed and loosen the two bolts (3).
- Move the sub-tank (4) up or down to adjust its position, and then tighten the two bolts (3).
  - If the position of the sub-tank (4) is raised, the lubrication amount will increase.
  - If the position of the sub-tank (4) is lowered, the lubrication amount will decrease.
- 5. Return the machine head to its original position.
- 6. Install the X motor cover (2) with the four screws (1).

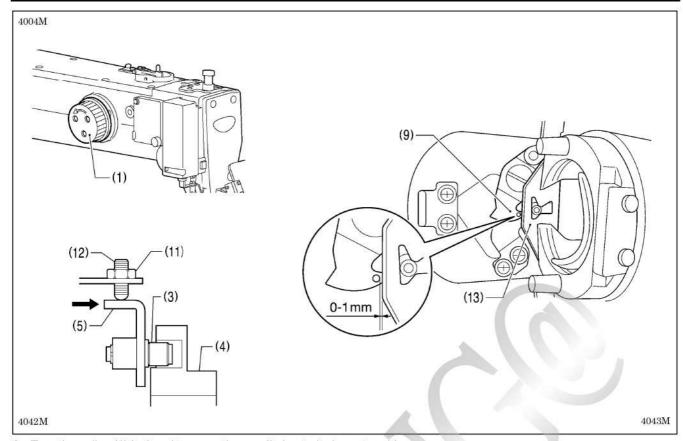
## 11-9. Adjusting the position of the movable knife



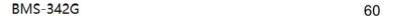
- 1. Open the top cover and tilt back the machine head.
- 2. Turn the pulley (1) by hand to lower the needle bar to its lowest position, and push the thread trimmer solenoid (2) as far as it will go.
- 3. With the collar (3) inserted into the groove of the thread trimmer cam (4), turn the pulley (1) by hand to set the driving lever (5) to the reverse position (when the thread take-up (6) is close to its lowest position).



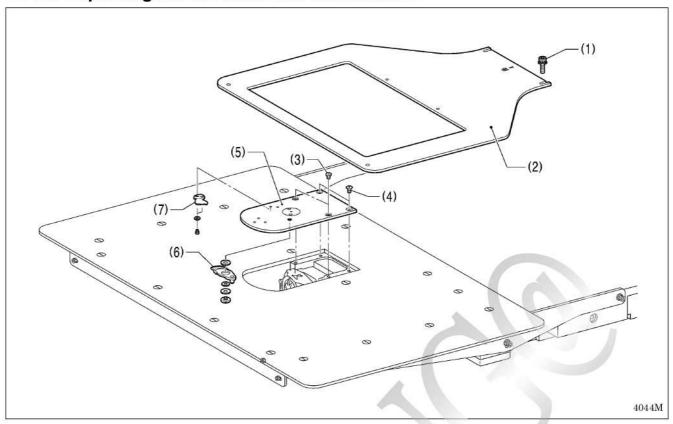
- Remove the rubber cap (7).
- 5. Loosen the bolt (8).
- 6. Move the movable knife connecting plate (10) back and forth to adjust so that the distance from the ridge on the right side of the needle plate to the ridge on the movable knife (9) is 9.5 to 9.9 mm.
- 7. After tightening the bolt (8), check the above position once more.



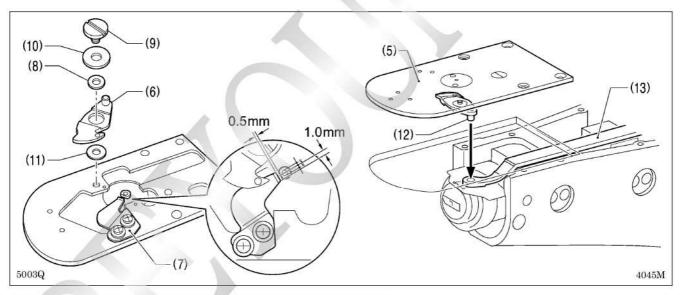
- 8. Turn the pulley (1) by hand to move the needle bar to its lowest position.
- 9. Loosen the nut (11), tighten the set screw (12) until the collar (3) is touching the inside of the groove in the thread trimmer cam (4), and then turn it back in the counterclockwise direction by approximately 1/4 of a turn.
- 10. Tighten the nut (11), and then check that the collar (3) is not touching the inside of the groove in the thread trimmer cam (4). In addition, push the driving lever (5) by hand toward the thread trimmer cam until the collar (3) touches the groove of the thread trimmer cam (4), and then check that the driving lever (5) returns smoothly to its original position when it is released.
- 11. Check that there is a gap of about 0 1 mm between the outside of the hole in the movable knife (9) and the ridge line on the shuttle race thread guide (13) when there is still play between the parts.



## 11-10. Replacing the movable and fixed knives

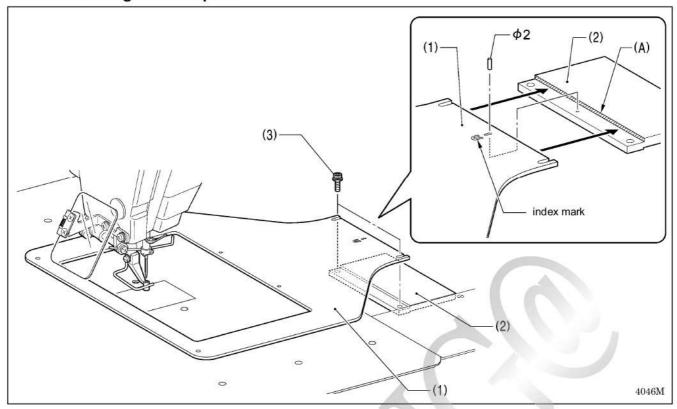


- 1. Loosen the two bolts (1) and then remove the feed plate (2).
- 2. Open the shuttle race cover, remove the two screws (3) and the two flat screws (4), and then remove the needle plate (5).
- 3. Remove the movable knife (6) and the fixed knife (7).



- 4. Install the new fixed knife (7) in the position shown in the illustration.
- 5. Apply grease to the outside of the collar (8) and to the shoulder screw (9), and then install the new movable knife (6) together with the thrust washer (10) and the movable knife spacer (11).
- 6. Check that the movable knife (6) and fixed knife (7) cut the thread cleanly. Replace the movable knife spacer with accessory spacers (t=0.2, 0.3, 0.4) so that the knives trim the thread accurately.
  - \* If the knife pressure is too weak and the thread is not completely cut, use a thinner movable knife spacer.
  - \* If the knife pressure is too strong and the movable knife (1) turns stiffly, use a thicker movable knife spacer.
- 7. Apply grease to the pin (12), place it into the movable knife connecting plate (13), and install it to the needle plate (5).
- 8. Check that the needle is aligned with the center of the needle hole.
- 9. Install the feed plate (2). (Refer to the next page.)

#### 11-10-1. Installing the feed plate

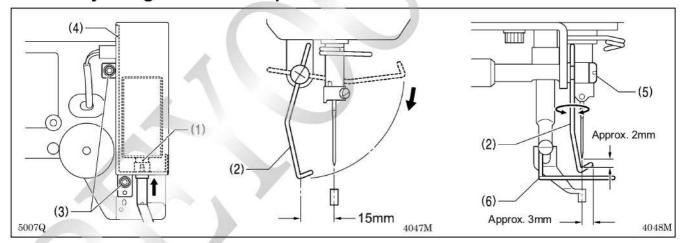


#### NOTE:

Install the feed plate so that the surface with the index mark is facing upward.

Place the rear edge of the feed plate (1) against the stepped part of base plate Y (2) (hatched shaded section (A)) and use a 2 mm diameter pin (such as a needle) to align the hole in the feed plate (1) with the hole in base plate Y (2); then tighten the two bolts (3).

## 11-11. Adjusting the thread wiper

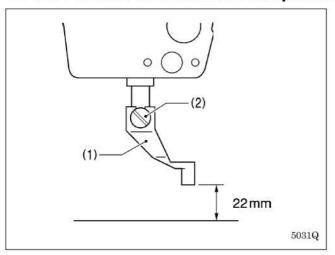


- 1. Loosen the two screws (3) and shift the entire solenoid setting plate (4) up or down to adjust so that the thread wiper (2) is 15 mm in front of the needle center when the plunger (1) of the thread wiper solenoid is driven to the full stroke.
- 2. Loosen the screw (5) and adjust the position of the thread wiper (2) so that the distance from the thread wiper to the tip of the needle is approximately 2 mm and the tip of the thread wiper (2) is approximately 3 mm from the center of the needle when the thread wiper (2) passes below the needle during operation.

#### NOTE

Check that the thread wiper (2) does not touch the finger guard (6).

## 11-12. Presser foot installation position

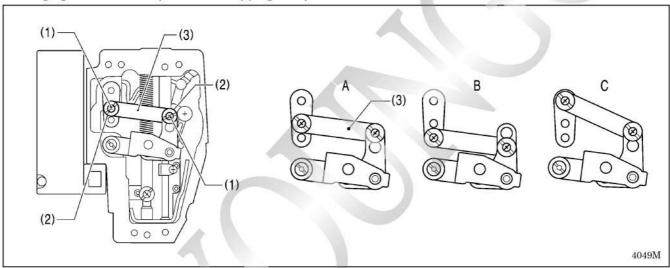


Install the presser foot (1) with the screw (2) so that the distance from the bottom of the presser foot to the top of the needle plate is 22 mm when the sewing machine is stopped and the presser foot (1) is raised.

## 11-13. Changing the intermittent stroke

The intermittent stroke can be adjusted to within 2 – 10 mm by adjusting the position of the stepping clamp connecting rod and changing the installation position of stepping clamp link A.

#### <Changing the installation position of stepping clamp link A>

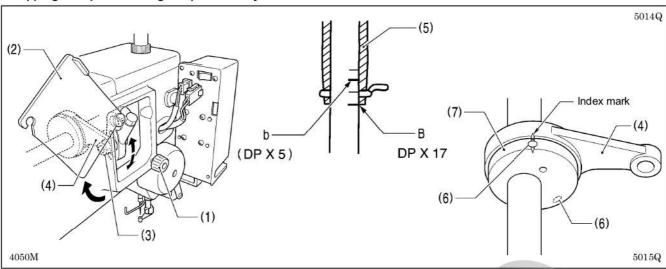


- 1. Remove the face plate.
- 2. Remove the two screws (1) and the two shoulder screws (2), and then remove stepping clamp link A (3).
- 3. Change the installation position for stepping clamp link A (3) to either A, B or C above.

  If the position of the stepping clamp connecting rod is adjusted as described in the following at any one of the installation positions, the adjustment range for the intermittent stroke will as given in the following table. (Refer to the next page.)

Installation position	Intermittent stroke range	
A	2 – 4.5mm	
В	4.5 – 10mm	
C	0 mm (Presser foot does not move up and down)	5012Q

#### <Stepping clamp connecting rod position adjustment>

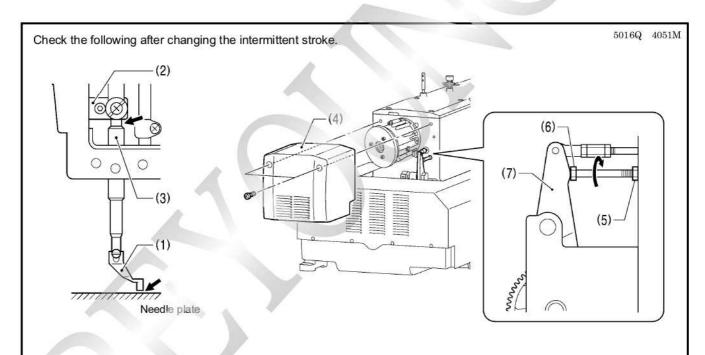


- 1. Loosen the screw (1), and then open the cover (2).
- 2. Loosen the nut (3), and then adjust the position of the stepping clamp connecting rod (4).
  - When the stepping clamp connecting rod (4) is raised, the intermittent stroke will increase.
  - · When the stepping clamp connecting rod (4) is lowered, the intermittent stroke will decrease.

#### Next, adjust the needle bar and presser foot timing.

- 3. Turn the machine pulley to raise the needle bar from the lowest position until the lowest reference line on the needle bar (reference line B) is aligned with the lower edge of the needle bar bush (5).

  (If using a DP x 5 needle, align with the second reference line from the top (reference line b).)
- 4. Open the top cover and loosen the two set screws (6).
- 5. Align the index marks on the stepping clamp cam (7) and the stepping clamp connecting rod (4), and then tighten the set screws (6).



- 1. With the intermittent presser foot (1) lowered, turn the pulley to move the intermittent presser foot (1) to its lowest position.
- 2. Check that the presser foot (1) does not touch the needle plate and that the presser bar clamp (2) does not touch the presser bar bush (3).

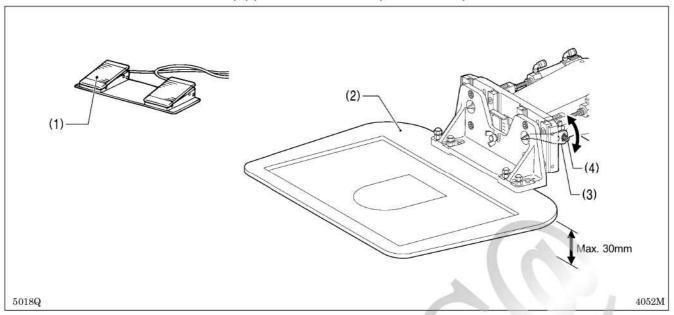
#### f they are touching>

Remove the motor cover (4).

Loosen the nut (5), and turn the bolt (6) until it is pressing against the intermittent drive lever (7), and then adjust until the two points mentioned above are not touching.

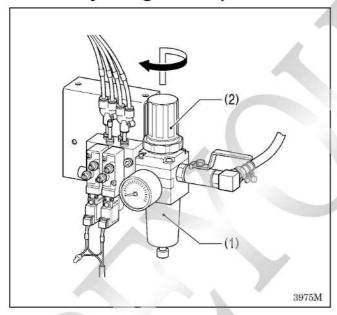
## 11-14. Adjusting the work clamp lift amount

The maximum lift amount for the work clamp (2) is 30 mm above the top of the needle plate.



- 1. Turn on the air, and then turn on the power switch.
- 2. Depress the work clamp switch (1) to raise the work clamp (2).
- 3. Loosen the two bolts (4) of the work clamp lifter lever (3), and then move the work clamp lifter lever (3) up or down to adjust the lift amount.

### 11-15. Adjusting the air pressure



Lift up the handle (2) of the regulator (1) and then turn it to adjust the air pressure to 0.5 MPa.

After adjustment is complete, push the handle (2) downward to lock it.

## 12. TABLE OF ERROR CODES

## **A** DANGER



Wait at least 5 minutes after turning off the power switch and disconnecting the power cord from the wall outlet before opening the cover of the control box. Touching areas where high voltages are present can result in severe injury.

If a malfunction should occur with the sewing machine, a buzzer will sound and an error code will appear in the display window. Follow the remedy procedure to eliminate the cause of the problem.

#### Switch-related errors

Code	Cause and remedy
E010	Stop switch was pressed. Press the RESET key to clear the error.
E011	Stop switch was pressed. Press the RESET key to clear the error.
EUII	Press the ▼ key to move the work clamp so that you can continue sewing.
E015	The stop switch was still being pressed, or there is a problem with the stop switch connection.
LUIJ	Turn off the power, and then check that connector P13 on the main P.C. board is properly connected.
E016	Problem with the stop switch connection.
LUIU	Turn off the power, and then check that connector P13 on the main P.C. board is properly connected.
	The power was turned on while the start switch was still being depressed, or the start switch was depressed
	without the work clamp being lowered.
E025	If the power has been turned on while the start switch was still depressed, turn off the power and check the start
LUZU	switch.
	If the start switch was depressed without lowering the work clamp, depress the work clamp switch to lower the
	work clamp.
E035	The work clamp switch is depressed.
	Turn off the power, and then check the work clamp switch.
E036	A foot switch that does not match specifications is connected, or work clamp mode has not been set correctly.
	Use a foot switch that matches specifications, or initialize the memory switch settings.
	Machine head tilting was detected after the power was turned on.
E050	Turn off the power, and then return the machine head to its original position.
	Check that connector P9 on the main P.C. board is properly connected.
E051	Machine head tilting was detected while the sewing machine was operating.
	Turn off the power, and then check that connector P9 on the main P.C. board is properly connected.
	Machine head tilting was detected when the power was turned on.
E055	Turn off the power, and then return the machine head to its original position.
	Check that connector P9 on the main P.C. board is properly connected.
E065	An operation panel key was still being pressed when the power was turned on, or key is faulty.
	Turn off the power and check the operation panel.

#### Upper shaft motor-related errors

Code	Cause and remedy		
E110	Needle up stop position error.		
E110	Turn the machine pulley until the point where the error display disappears.		
E111	Upper shaft did not stop at the needle up stop position when the sewing machine stopped.		
	Turn the machine pulley until the point where the error display disappears.		
E120	Needle drop signal could not be detected.		
E120	Turn off the power, and then check the synchronizer connection.		
E121	Thread trimming was not completed.		
	Turn off the power, and then check if the cutting edges of the fixed knife and movable knife are damaged or worn		

(Continued on next page)

Code	Cause and remedy		
E130	Sewing machine motor stopped due to a problem, or synchronizer is faulty.  Turn off the power, and then turn the machine pulley and check if the sewing machine has locked up.  Check that connectors P4 and P5 on the power supply motor P.C. board are properly connected.		
E131	Synchronizer is faulty.  Turn off the power, and then check that connector P5 on the power supply motor P. C. board is properly connected.		
E132	Problem detected with sewing machine motor operation.  Turn off the power, and then check that connector P4 on the power supply motor P.C. board is properly connected.		
E133	Sewing machine motor stopping position is incorrect. Turn off the power, and then check that connector P5 on the power supply motor P.C. board is properly connected.		
E150	Sewing machine motor is overheating, or temperature sensor is faulty.  Turn off the power, and then check the sewing machine motor.  (When sewing data with a small number of stitches (15 stitches or less) is sewn repeatedly (short cycle operation), the upper shaft motor may overheat and the "E150" error code may be generated.)		

#### Feed mechanism-related errors

eed med	chanism-related errors
Code	Cause and remedy
	X-feed motor home position cannot be detected.
E200	Problem with X -feed motor or poor X home position sensor connection.
	Turn off the power, and then check that connector P10 on the PMD P.C. board and connector P20 on the main
	P.C. board are properly connected.
E201	X-feed motor stopped due to a problem.
	Turn off the power, and then check if there are any problems in the X-feed direction.
E202	Problem with X-feed motor or Y-feed motor home position adjustment data.
LZUZ	Re-adjust the home position.
E204	X feed motor stopped abnormally during sewing.
L204	Turn off the power, and then check if there are any problems in the X-feed direction.
E205	X feed motor stopped abnormally while moving to the sewing start position.
L203	Turn off the power, and then check if there are any problems in the X-feed direction.
E206	X feed motor stopped abnormally during test feeding.
L200	Turn off the power, and then check if there are any problems in the X-feed direction.
E207	X feed motor stopped abnormally during programming.
E201	Turn off the power, and then check if there are any problems in the X-feed direction.
	Y-feed motor home position cannot be detected.
E210	Problem with Y-feed motor or poor Y home position sensor connection.
LZIU	Turn off the power, and then check that connector P8 on the PMD P.C. board and connector P4 on the main P.C
	board are properly connected.
E211	Y-feed motor stopped due to a problem.
LZ11	Turn off the power, and then check if there are any problems in the Y-feed direction.
E214	Y feed motor stopped abnormally during sewing.
LZ 14	Turn off the power, and then check if there are any problems in the Y-feed direction.
E215	Y feed motor stopped abnormally while moving to the sewing start position.
LZIJ	Turn off the power, and then check if there are any problems in the Y-feed direction.
E216	Y feed motor stopped abnormally during test feeding.
LZ 10	Turn off the power, and then check if there are any problems in the Y-feed direction.
E217	Y feed motor stopped abnormally during programming.
LZ 17	Turn off the power, and then check if there are any problems in the Y-feed direction.

### Work clamp-related errors

Code	Cause and remedy		
E300	Work clamp home position cannot be detected.  Problem with work clamp motor or poor work clamp home position sensor connection.  Turn off the power, and then check that connector P3 on the PMD P.C. board and connector P5 on the main P.C. board are properly connected.		
E301	Intermittent presser foot raised or lowered position cannot be detected.  Turn off the power, and then check if there are any problems in the intermittent presser foot vertical direction.		
E303	Problem with work clamp motor home position adjustment data.  Re-adjust the home position.		

Communication and memory-related errors

Code	Cause and remedy		
	Connection communication error with power supply motor P. C. board detected when power was turned on.		
E401	Turn off the power, and then check that connector P6 on the power supply motor P.C. board and connector P17		
	on the main P.C. board are properly connected.		
E402	Communication error with programmer detected when power is turned on.		
E402	Turn off the power, and then check that connector P7 on the main P.C. board is properly connected.		
E403	Connection error with PMD P. C. board detected when power was turned on.		
E403	Turn off the power, and then check that connector P1 on the PMD P.C. board is properly connected.		
E410	Communication error with main P. C. board detected.		
E4 10	Turn off the power, and then turn it back on again.		
E411	Communication error with power supply motor P. C. board detected.		
E411	Turn off the power, and then turn it back on again.		
E412	Communication error with programmer detected.		
E412	Turn off the power, and then turn it back on again.		
E440	Communication error with PMD P. C. board detected.		
E413	Turn off the power, and then turn it back on again.		
E420	No CF card is inserted.		
E404	Program contents are incorrect and cannot be used, or no data.		
E421	Check that the CF card or floppy disk contains data with this program number.		
E422	Error occurred while reading the CF card or floppy disk.		
E422	Check the data on the CF card or floppy disk.		
E424	Insufficient free space on CF card.		
E424	Use a different CF card.		
	Error occurred while writing to the CF card or floppy disk.		
E425	Use the specified type of CF card.		
	Check if the floppy disk is write-protected and if it has enough free space.		
F426	R/W key has not been pressed.		
E420	Press the R/W key to load the data.		
	CF card or floppy disk does not contain any data with this program number.		
E427	Check the program number.		
	Data that has already been loaded into internal memory can be used without having to press the R/W key again		
E430	Data cannot be backed up to main P.C. board.		
E430	Turn off the power, and then turn it back on again.		
E440	Data memory error on main P.C. board.		
E440	Turn off the power, and then turn it back on again.		
E450	Model selection cannot be read from the machine head memory.		
E430	Turn off the power and check that connector P3 on the power supply motor P.C. board is properly connected.		
EAF4	Data cannot be backed up to machine head memory.		
E451	Turn off the power, and then turn it back on again.		
	Machine head memory is not connected.		
E452	Turn off the power, and then check that connector P3 on the power supply motor P.C. board is properly		
	connected.		
E474	Internal memory is full and copying is not possible.		
C4/4	Clear the sewing data.		



#### 12. TABLE OF ERROR CODES

Data editing-related errors

Code	Cause and remedy			
E500	The enlargement ratio setting caused the sewing data to extend outside the sewing area. Set the enlargement ratio again.			
E501	Sewing data that exceeds the sewing machine's sewing area was loaded. Check the size of the sewing data.			
E502	The enlargement ratio caused the data pitch to exceed the maximum pitch of 12.7 mm.  Set the enlargement ratio again.			
E510	Invalid code in sewing data. Reload the data from the CF card or floppy disk.			
E511	No end code has been input into sewing data.  Input an end code, or change the program number.			
E512	Number of stitches exceeds allowed maximum.			
E520	Extended option output number already exists. Change the extended option output number.  If not using the extended option output, initialize the data to clear the extended option output data.			
E530	Changing program number is prohibited.			

#### P.C. board-related errors

Code	Cause and remedy
E700	Abnormal rise in power supply voltage.  Turn off the power and check the input voltage.
E701	Abnormal rise in sewing machine motor drive voltage.
	Turn off the power, and then check the voltage.
E70E	Abnormal drop in power supply voltage.
E705	Turn off the power and check the input voltage.
E710	Abnormal current detected in sewing machine motor.
L/ 10	Turn off the power, and then check if there are any problems with the sewing machine.
E711	Abnormal current detected in X-feed motor.
L111	Turn off the power, and then check if there are any problems in the X-feed direction.
E712	Abnormal current detected in Y-feed motor.
(Constitution	Turn off the power, and then check if there are any problems in the Y-feed direction.
1404000000000	Abnormal current detected in work clamp motor.
E713	Turn off the power, and then check if there are any problems with the X-feed mechanism, Y-feed mechanism or work clamp lifter.
	External error input (AIRSW) detected.
E730	Turn off the power, and then check the air pressure.
	Control box cooling fan does not operate.
E740	Turn off the power, and then check if the cooling fan is blocked with scraps of thread.
	Check that connector P22 on the main P.C. board is properly connected.
	X-feed motor cooling fan does not operate.
E741	Turn off the power, and then check if the cooling fan is blocked with scraps of thread.
	Check that connector P10 on the main P.C. board is properly connected.
A04 045 00 040 0	Y-feed motor cooling fan does not operate.
E742	Turn off the power, and then check if the cooling fan is blocked with scraps of thread.
	Check that connector P10 on the main P.C. board is properly connected.

If an error code that is not listed above appears or if carrying out the specified remedy does not solve the problem, contact the place of purchase.

## 13. TROUBLESHOOTING

- Please check the following points before calling for repairs or service.
- If the following remedies do not fix the problem, turn off the power switch and consult a qualified technician or the place of purchase.

## **A** CAUTION



Turn off the power switch and disconnect the power cord before carrying out troubleshooting. If the foot switch is depressed by mistake, the sewing machine might start operating and injury could result.

Problem	Cause	Remedy	Reference
Work clamp does not lift.	Work clamp moves stiffly.	Apply a suitable amount of grease to the sliding parts of the work clamp slider.	
Work clamp does not drop.	Air tube of presser lifter cylinder is bent or damaged.	Straighten the bend in the tube or replace the tube.	
Work clamp lift amount is incorrect.	Work clamp lifter lever position is incorrect.	Adjust the position of the work clamp lifter lever.	P. 65
Work clamp does not lift to the maximum height.	Cylinder joint position is incorrect.	Adjust the position of the cylinder joint.	
Thread wiper does not operate correctly.	The thread wiper is obstructing the needle.	Adjust the height of the thread wiper.	P. 62
		Adjust the stroke of the thread wiper.	P. 62
	Thread wiper position is incorrect.	Adjust the stroke of the thread wiper.	P. 62
Lower thread winds to one side.	Bobbin winder tension assembly height is incorrect.	Adjust the height of the bobbin winder tension assembly.	P. 22
Lower thread winding amount is incorrect.	Bobbin presser position is incorrect.	Adjust the position of the bobbin presser.	P. 22
Thread slips out of the needle.	Stitches being skipped at the sewing start.	Refer to "Skipped stitches occur".	P. 71
	Upper thread trailing length is uneven.	Adjust the sub-tension.	P. 24
	Position of shuttle race thread guide is incorrect	Adjust the position of the shuttle race thread guide.	P. 57

Problem	Cause	Remedy	Reference
Upper thread breaks.	Upper thread tension is too strong.	Adjust the upper thread tension.	P. 24
	Needle is incorrectly installed.	Install the needle correctly.	P. 19
	Thread is too thick for the needle.	Select a thread that matches the needle.	P. 24
	Thread take-up spring tension and height are incorrect.	Adjust the tension and height of the thread take-up spring.	P. 55
	Damage or burring of the rotary hook, needle hole plate or needle.	Repair or replace the problem part.	
	Thread breaking from heat (Synthetic thread)	Use a cooling tank.	P. 20
	Thread is threaded incorrectly.	Thread the thread correctly.	P. 20
Lower thread breaks.	Lower thread tension is too strong.	Adjust the lower thread tension.	P. 24
	Damage to corners of needle hole plate or bobbin case.	Repair or replace the problem part.	
Skipped stitches occur.	Clearance between needle and rotary hook tip is too great.	Adjust the needle clearance.	P. 57
	Needle and rotary hook timing is incorrect.	Adjust the needle bar lift amount.	P. 56
	The driver is covering the needle more than necessary.	Adjust the driver needle guard.	P. 57
	Needle is bent.	Replace the needle.	
	Needle is incorrectly installed.	Install the needle correctly.	P. 19
Needle is broken.	Clearance between needle and rotary	Adjust the needle clearance.	P. 57
	hook tip is too great.	Adjust the needle bar lift amount.	P. 56
	Needle is bent.	Replace the needle.	
	Needle deflection	Select a needle that is suitable for the sewing conditions. Reduce the sewing speed.	P. 24 P. 30
	Needle is too thin.	Select a needle that is suitable for the sewing conditions.	P. 24
Thread jamming.	Thread take-up spring tension and height are incorrect.	Adjust the tension and height of the thread take-up spring.	P. 55
	Needle and rotary hook timing is incorrect.	Adjust the needle bar lift amount.	P. 56
	Shuttle race thread guide is not separating the threads.	Adjust the position of the shuttle race thread guide.	P. 57

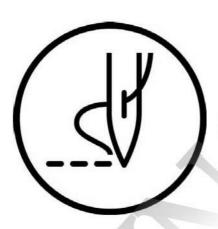
Problem	Cause	Remedy	Reference
Upper thread is not trimmed.	Movable knife is not cutting cleanly.	Replace with a new one.	P. 61
	Fixed knife is not cutting cleanly.	Sharpen the fixed knife or replace it with a new one.	P. 61
	Movable knife is not picking up the	Adjust the position of the shuttle race thread guide.	P. 57
	upper thread.	Adjust the needle bar lift amount.	P. 56
	Movable knife is not picking up the upper thread because the last stitch is being skipped.	Refer to "Skipped stitches occur".	P. 71
	Movable knife position is incorrect.	Adjust the position of the movable knife.	P. 59
	Sub-tension is too weak.	Turn the sub-tension nut to adjust the tension.	P. 24
Poor stitch finish on underside of material.	Shuttle race thread guide is not separating the threads enough.	Adjust the position of the shuttle race thread guide.	P. 57
	Incorrect tightening of the upper thread	Adjust the upper thread tension.	P. 24
	Upper thread trailing length is uneven.	Adjust the sub-tension.	P. 24
Incorrect tightening of the thread	Upper thread tension is too weak.	Adjust the upper thread tension.	P. 24
	Lower thread tension is too weak.	Adjust the lower thread tension.	P. 24
	Thread take-up spring tension and height are incorrect.	Adjust the tension and height of the thread take-up spring.	P. 55
	Position of arm thread guide R is incorrect.	Adjust the position of arm thread guide R.	P. 56
Upper thread trailing length is uneven.	Thread take-up spring tension and height are incorrect.	Adjust the tension and height of the thread take-up spring.	P. 55
	Sub-tension is too weak.	Turn the sub-tension nut to adjust the tension.	P. 24
	Fixed knife is not cutting cleanly.	Sharpen the fixed knife or replace it with a new one.	P. 61
Sewing machine does not operate when the	. 7	Check if the safety switch cord is disconnected.	P. 12
power is turned on and the foot switch is depressed.	Safety switch does not work.	Adjust the position of the safety switch.	P. 18
		If the safety switch is malfunctioning, replace it with a new one.	

## 14. 7-SEGMENT DISPLAY

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
П	I			I_I					
	1			7			1		
Α	В	С	D	E	F	G	Н	I	J
R			$\exists$		F		H	1	
К			N	0	Р	Q	R	S	T
	<u> </u>		П				Г		
U	V	W	Х	Υ	Z				
  _	<u> </u> _I	H		$\Box$					



# **BEYOUNG®**



INSTRUCTION MANUAL



### 本佳(中国)有限公司

BEYOUNG(CHINA)CO.,LTD.

总部地址:福建省厦门市观音山商务区5号楼6层 Add: 6f, No. 5 building, GuanYinShan business central XiaMen E-mail: 13799211111@139.com Web: www.beyoungsew.com

#### 福建省本佳自动化科技有限公司

BEYOUNG AUTO TECHNOLOGY CO,. LTD.

地址:福建省晋江市陈埭国际鞋纺城D区 D1-O01

Add: D1-001 district D ChenDal international shoe and cloth center of JinJiang, Fujian

Tel: +86 595 8568 5842 Web: www.beyoungsew.com E-mail: beyoungsew@beyoungsew.com

工厂地址:湖南省常德市安乡工业园区

Add: Industrial park AnXiang county ChangDe HunAn

#### 本佳(越南)有限公司

BEYOUNG (VIETNAM)CO,.LTD.

地址:越南平阳省顺安县安富坊越新住宅区OASIS小区二期11号路33号

Add: so 33, D11, lang chuyen gia OASIS 2, kdc Viet-Sing, An Phu, Thuan An, Bình Duong, Viet Nam

Tel: +84 27 4380 0390 Mp: +84 0835 157885

Wechat: tian073503

E-mail: southasia@beyoungsew.com



了解更多机型请登录网站